# قانون المرافعات المدنية العراقي رقم (٨٣) لسنة ١٩٦٩

یاسای دادبینی مهدهنی عیراقی ژماره (۸۳) بۆ سالی ۱۹۲۹

( خالص احمد حمد )

الفرق بين قانون المرافعات المدنية و قانون اصول المحاكمات الجزائية

یه کهم: جیاوازی له رووی بهرژهوه ندیهوه.

دووهم: جیاوازی له رووی سزاوه.

سێيهم: جياوازي له رووي ئامرازهوه.

اهداف قانون المرافعات المدنية

بنهما و ئامانجهكاني ياساي مرافعات

يهكهم: تبسيط الشكلية في العمل القضائي : ئاسانكاري رؤتين و شكليه له كارى دادگهرى:

رِوْتین له کاری دادگهری شتیکی تازه نییه، به لکو کونه له گهل کونایه تی کاری دادگهری، بو نموونه نه گهر بگهریینه و موزو شکلیات خوّی زال کردبووه سهرینین که مهراسیم و رموزو شکلیات خوّی زال کردبووه سهر بونی ماف و داواکردنی به رامبهر به دادگا. وه دهره نجامی نه و شکلیاته نه وه بوو که ههر خراپ جولانه وه یه یان جوان به کارنه هینانی و شه کانی داوا وای ده کرد که خاوه ن ماف مافه که ی له دهست بدات.

# دووهم: العمل على تحقيق القضاء العادل والعاجل: كاركردن بو بهديهيناني دادگايهكي داد بهيهله:

ئامانجى سەرەكى دادگا ئەوەيە كە دلنيايى پاريزگارى ياساى بۆ خەلكى فەراھەم بكات بەبى جياوازى لە نيوانياندا، وە تەنھا دەرچونى حوكميكى دادپەروەرانە بەس نييە بەلكو پيويستە ئەو حوكمە سەرىع وبە پەلە بيت وە بە كولفە و خەرجىيەكى كەم لەسەر خەلكى رابوەستيت.

ثالثا: منح القاضی دوراً ایجابیاً فی العمل القضائی: بهخشینی دادوهر روّلیّکی باش و پوّزهتیڤ له کاری دادگهری: دادوهر ئهو کهسهیه که دهولهت کاری جیّبهجیّکردنی یاسای مهوزوعی و ئیجرائی پیّ سپاردووه لهو داوایانهی کهدیّنه پیّشی، ههر بوّیه پیّویست بهوه دهکات کهیاسادانهر روّلیّکی گرنگ و زوّر بداته دادوهر بوّ ئهوهی بگاته حوکمیّکی راست و دروست و دادپهرهوهر.

#### يەكەم: سەربەخۆيى دادگا:

ماددهی (۱۳)ی دهستوری عیراقی سالّی ۱۹۷۰ ی ملغی ناماژه به بنهمایه کی گرنگ دهکات نهویش نهوهیه (( القضاء مستقل لا سلطان علیه لغیر القانون ))، واته (دادگا سهربهخوّیه و هیچ دهسهلاتیّك له سهریدا نییه جگه له دهسهلاتی یاسا نهبیّت )، وه نهم بنهمایه ناماژهی پیّکراوه له دهستوری ههمیشهیی نویّی عیراقی بوّ سالّی (۲۰۰۵) له ماددهی (۱۹ / یهکهم)دا, وه پروّژهی دهستوری ههریّمی کوردستانی عیراق ناماژهی بهم بنهمایه کردووه له بهرگرنگی له ماددهی (۸۸)، ههروهها یاسای دهسهلاتی دادوهریی ههریّمی کوردستان – عیراق ژماره (۲۳)ی سالّی (۲۰۰۷) له ماددهی (۲) دا ناماژهی بهم بنهمایه کردووه.

#### پ/ ئايه دادگا له ههريمي كوردستان سهربه خويه له رووي ياسايي؟

وهلام: سهربهخوّیی دهسه لاتی دادوهری له ههریّمی کوردستان – عیّراق له رووی یاساییه وه بهروونی دیار نیه، واتا ئهگهر له لایهکه وه تهماشای ئهم بابه ته بکهین ده توانین بلیّن به لّی سهربه خوّیه، به لاّم ئهگهر له لایه کی ترهوه تهمه شای بکهین ئه وه ده لیّن نه خیّر سه ربه خوّنیه:

بۆ نموونه ئەگەر لە رووى ئەم سى خالەوى خوارەوە تەمەشاى سىستەمى دادوەرى لە ھەرىمى كوردستان بكەين ئەوە دەلىن بەلى سەربەخۆيە:

۱- له دوای دهرچوونی یاسای دهسه لاتی دادوه ری هه ریّمی کوردستان - عیراق ژماره (۲۳) بق سالّی ۲۰۰۷ دادگاکان دادگاکانی کوردستان جودا بونه وه وه زاره تی داد که به شیّکه له حکومه ت، چونکه پیّش نهم یاسایه دادگاکان به شیّک بوون له وه زاره تی داد وه نهمه ش وای ده کرد یاشکوی ده سه لاّتی جیّ به جیّ کردن بین.

Y- له ماددهی ( $\Lambda$ / یهکهم  $\Lambda$ ) له یاسای پهیمانگهی دادوهری ههریّمی کوردستان عیّراق ژماره (Y)ی سالّی Y- دا هاتووه که پیّویسته پالیّوراو بو پوّستی دادوهری حیزبی نهبیّت یان سهر بههیچ لایهنیّکی سیاسی نهبیّت، ئهگهر حیزبی بوو ئهوا پیّویسته کاتی بوّ پهیمانگهکه پیّشکهش دهکات پهیوهندی خوّی به حیزبهوه ببچریّنیّت، واتا نابیّ دادوهر کهسیّکی حزبی بیّت ههر بوّیه سهربهخوّیه له دهسهلاّتی حزبهکان.

۳- دادوهران له ههریّمی کوردستان به مهرسومیّکی ههریّمی له لایهن سهروّکی ههریّمهوه دادهمهزریّن به پیّی ماددهی (۱۸) له یاسای پهیمانگهی دادوهری ههریّمی کوردستان- عیّراق دا، واتا حکومهت ناتوانیّ دادوهران دابمهزریّنیّ بوّیه هیچ دهسهلاّتیّکی لهسهر دادوهران نیه.

به لأم له لایه کی ترهوه ئه گهر له رووی ئهم چوار خاله وی خوارهوه تهمه شای سیسته می دادوه ری له ههریّمی کوردستان بکه ین ئه وه ده لیّن نه خیّر سه ربه خوّنی یه:

۱- دادگای کارگیری که گرنگترین و بهرزترین دادگای پله یه که سهربه خو نیه له حکومه ت، چونکه به پینی مادده ی (۱۲) له یاسای ئه نجومه نی شوورای ههریمی کوردستان - عیراق ژماره (۱٤) ی سالی ۲۰۰۸ ئاماژه به وه ده کات که وهزیری داد بوی هه یه دادگای کارگیری له سه نته ری پاریزگاکان له ههریم به پینی پیویستی بهرژه وه ندی گشتی دابمه زرینی، به سهروکایه تی دادوه ریك له پولی یه که م و ئه ندامینی دوو دادوه ر له پولی دووه م یان سییه م یا خود ئه ندامینی دادوه ریک و روایژگاریک.

Y- له پاش دەرچونى ياساى پەيمانگەى دادوەرى ھەرێمى كوردستان- عێراق ژمارە (V) ى ساڵى (V) كەردىد دادوەران بە پێى ئەم ياسايە دادەمەزرێن، بەلام ئەوەى جێگەى سەرسامى وتێبينى ئێمەيە ئەوەيە كە ماددەى (ھەشتەم دووەم) لە ياساى پەيمانگەى دادوەرى ھەرێمى كوردستان- عێراق ژمارە (V) ى ساڵى (V) دەڵێت: (V) ئەو پارێزەرانەى لە پەيمانگاكە بۆ مەبەستى ئامادەكردن و شياندن قبول كراون، لە حوكمەكانى بېگەى (V) (V) دادە پارێزەرانەى لە پەيمانگاكە بۆ مەبەستى ئامادەكردن و شياندن قبول كراون، لە حوكمەكانى بېگەى (V) (V) دادەكەم)ى ئەم ماددەيە دەبووردرێن). وە بېگەى (V) دەلىن: (V) پێويستە حيزبى نەبێت يان سەر بەھيچ لايەنێكى سياسى نەبێت، ئەگەر حيزبى بوو ئەوا پێويستە كاتى بۆ پەيمانگەكە پێشكەش دەكات پەيوەندى خۆى بە حيزبەرە بېچېێنێت، كەواتە مەرجى حيزبى نەبوونى پارێزەرە كە دواى دوو ساڵ دەبێت بە دادوەر ھەڵگىرا و ئەوان ناگرێتەو، ۋە دواتر دەبنە دادوەريكى حيزبى و سەربەخۆيى دادگاكانيش دەكەونە ژێر پرسيارو مەترسيەوە.

۳- هیچ دادوهریک له ههریم دانامهزری تهنها له ریگهی ئهم پهیمانگهیهوه نهبی، وه به پیی ماددهی (۱) لهم یاسایه ئهوه پهیمانگهی دادوهری سهر به وهزارهتی داد دهبی، کهواتا ئهو قوتابیانهی که وهردهگیرین له معهد قضائی ئهوه وهزیری داد که سهر به حکومهته وهریدهگری.

3- ماددهی (ههژدهههم) له ههمان یاسادا ئاماژه بهوه دهکات که دهرچووی پهیمانگه بهپێی فهرمانی (مرسوم)ی ههرێم دادهمهزرێ له مهنسهبی قازی سنفی چوارهم یان جێگری داواکاری گشتی له سنفی چوارهم،، له کاتێکدا که سهرێم سهرێکی ههرێم سهرێکی بالاٚی دهسهلاٚتی جێبهجێ کردنهوه واتا سهر بهحکومهته.

له كۆتاييدا ئەوە دەرەنجام دەكەين كە دادوەران لە ھەريىمى كوردستان سەربەخۆيەكى تەواويان نيە، سەرەراى ئەوەى كە دادگاكان سەر بە وەزارەتى داد نين و بەلكو سەر بە ئەنجومەنى بالاى دادوەرين، جگە لە دادگاى كارگيرى نەبىي.

# دووهم: ولاية المحاكم

ماددهی (۲۹) ی یاسای مرافعاتی مهدهنی ده لیّت ((تسری ولایة المحاکم المدنیة علی جمیع الاشخاص الطبیعیة و المعنویة بما فی ذلك الحکومة وتختص بالفصل فی کافة المنازعات الا ما استثنی بنص خاص)). واتا: دهسه لاتی دادگای شارستانی جیّبه جیّ ده کریّت به سهر هه موو که سیّکی سروشتی و معنوی, هه روه ها حکومه تیش، و تایبه تمه شاکردنی هه موو کیشه کان إلا مه گهر یاسایه کی تایبه ت ئیستیسنای چه ند حاله تیّکی دیاری کراو بکات.

پرسیار / نایا دادگا مهدهنی دهتوانیّت بلّیت من سهیری نُهم دهعوایه ناکهم ؟

وهلام / : نهخيّر دادوهر يان دادگا ناتوانيّت وا بلّيّت، چونكه ياسا ئيلزامى (ناچارى) دادگا دهكات كه سهيرى ههموو داوايهك بكات، وماددهى (٣٠) له ياساى مرافعاتى مهدهنى دهليّت ((لا يجوز لآيه محكمه أن تمتنع عن الحكم بحجه غموج القانون او فقدان النص او نقصه وإلاّ عدّ القاچى ممتنعاً عن احقاق الحق، ..... ).

وهئهگهر هاتوو یاسا (غامض) و ناروون ولیّل بوو ئهوه ریّکهی تهفسیرو راقه دهکریّته بهر نهك امتناع کردن له جیّبهجیّ کردنی، چونکه ئیمتناع کردن له جیّ بهجیّکردنی یاسا به مانای ئیلغا کردنی دیّت وه ئهمهش له دهسهلاّتی دادوهر نییه. بهلاّم له حالّهتی (فقدان النص) ئهوه پیّویسته له سهر دادوهر ماددهی یهکهم له یاسای مهدهنی عیراقی جیّ بهجیّ بکات.

پ/ ئایه دادگای جینائی دهتوانیّت بلّیّت من سهیری ئهم دهعوایه ناکهم؟ وهلاّم: نهخیّر

# تعریف القاضی وطرق اختیاره: پیناسهی دادوهر وه ریکاکانی ههلبژاردنی:

کار و وهزیفهی دادگا یهکیکه له وهزیفه گشتیهکان له ولات، ئامانجی بهدیهینانی سوودی گشتی و دادپهروهریه بو مروّقایهتی، ههروهها نههیشتنی کیشهکان و وهرگرتنهوهی ماف له ستهمکاران وگیرانهوهی بو ستهملیّکراوانه، ههر بویه پیویسته ئهم کاره بسپیردریّت به کهسانی شارهزا ولیّهاتوو که ههموو مهرجهکانی بوون به دادوهری تیّدابیّت. وه تهنها بوونی دامودهزگای دادگهری و دادوهر بهس نییه بو فهراههمکردنی حوکمی دادپهروهرانه له نیّوان خهلکیدا

به لکو پیّویسته نه و که سهی که وهزیفهی دادوه ری ده گریته دهست و ده چیّته ناو داموده زگای دادگهی که سیّکی هه لبژیّردارو بیّت و جیّگهی متمانه ی هه موان بیّت له رووی راستگویی و دادپه روه ری و بی لایه نی و ....هتد. وه بوونی ده سه لاّتی دادوه ری سه ربه خوّ و لیّها تو و له هه ر و و لاّتیّك نیشانه ی پیشکه و تنی نه و و و لاّته یه.

# باسى يهكهم: ييناسه دادوهر (القاضي - magistrate):

ئیمه له ههریّمی کوردستانی عیّراق چهند یاسایهکمان ههیه که پهیوهندیان ههیه به کاری دادوهری وهکو یاسای دادبینی شارستانی عیّراقی ژماره (۸۳) بوّ سالّی ۱۹۲۹( قانون المرافعات المدنیه العراقی رقم (۸۳) لسنه ۱۹۲۹( و ه یاسای ریّکخستنی دادوهری عیّراقی ژماره (۱۹۰) بوّ سالّی ۱۹۷۹ ( قانون التنظیم القضائی العراقی رقم "۱۳۰" لسنه ۱۹۷۹)، وه یاسای دهسهلاتی دادوهری ههریّمی کوردستان – عیّراق ژماره (۳۰) بوّ سالّی ۲۰۰۷ (قانون السلطة القضائیة لاقلیم کوردستان العراق رقم "۳۰" لسنه ۲۰۰۷)، وه یاسای پهیمانگای دادوهری له ههریّمی کوردستان – عیّراق ژماره (۷) بوّ سالّی ۲۰۰۹ (قانون المعهد القضائی فی اقلیم کوردستان – العراق رقم (۷) لسنه ۲۰۰۹)، بهلاّم هیچ کام لهم یاسایانه پیّناسهی دادوهری نهکردوه، چونکه له نهصلّدا پیّناسهکردن کاری یاسادانهر (مشرع – پهرلهمان) نیه، بهلّکو کاری زانایانی یاسا و إجتهادی دادگاکانه.

وه ئهگهر بگهریّنهوه سهر رای زانایان ئهوه دهبینین که ههندیّکیان پیّناسهی دادوهریان کردووه بهوهی که: ههر کهسیّکه کاری دادگا بگریّته دهست جا دادوهر بیّت له دادگاکانی پله یهك یان له داواکاری گشتی، یاخود راویّژکار بیّت له دادگای تیّههلّچونهوه (استئناف) یا دادگای پیّداچونهوه (تمییز).

وه ههندیکی تری یاساناسان وا پیناسهی دادوهریان کردوه بهوهی که : ههر کهسیکه پوستی دادگا بگریته دهست جا وهکو دادوهر یاخود راویزگار، وه لهههر لایهنیکی دادوهری بیّت (دادگای ئاسایی یاخود کارگیری)، وه له ههر پلهیه کی دادوهری بیّت ( دادگای ناسایی یاخود کارگیری)، وه له ههر پلهیه کی دادوهری بیّت ( له دادگاکانی پله یهك بیّت یاخود دادگاکانی پله دوو)، یاخود ئهو کهسهیه که راسپیردراوه به جیّ بهجیّ کردنی یاسا و دادپهروهری وه ئهو دهسه لاتهی پیّ به خشراوه.

# باسى دووهم: ريّگاكانى ديارى كردنى دادوهر (طرق اختيار القاضي):

تهشریعاتهکانی ولأتان جیاوازیان ههیه له چۆنیهتی ههلبژاردنی دادوهران وهئهمهش دهگهریّتهوه بو جیاوازیان له پووی مهنههجی پامیاری و کوّمهلاّیهتی و کلتوری ههر ولاّتیّك لهگهل ولاّتانی تر، بهلاّم بهشیّوهیهکی گشتی سیّ پیّگای سهرهکی ههیه بوّ ههلّبژاردنی دادوهران که ئهمانهن:

رِيْگەى يەكەم- ھەلْبژاردنى دادوەر (انتخاب القاضي).

رِيْكُهى دووهم- دامهزراندنى دادوهران له لايهن حكومهتهوه، واته (تعيين القضاة من قبل الحكومة).

رِيْكُهي سيِّيهم - دياريكردني هاوبهش (الاختيار المشترك).

وه لهخوارهوه باس له ههر پیگایهك دهكهین به شیوهیهكی سهربهخو لهگهل دیاریكردنی باشه و خراپهی ههر ریگایهك.

# ريِّكُهي يهكهم - ههلبژاردني دادوهر (انتخاب القاضي):

هەندیّك لەو یاسایانه به ریّگهی هەلبژاردنی دادوهر (انتخاب القاضي) دەبەن، بۆ نموونه: ولاته یەكگرتووهكانی ئەمریكا وروسیا وسویسرا ریّگهی هەلبژاردنی دادوهر پهیرهو دەكەن.

## باشهكاني ئەم ريكايە ئەمانەن:

۱- سەربەخۆيى دادگا دەپارێزێ له دەسەلاتى جێ بەجێ كردن (يحقق استقلال القضاء عن السلطة التنفيذية):
 چونكه به پێى ئەم ڕێگايه گەل هەلدەستێ به هەلبژاردنى دادوەران هەر وەكو چۆن ئەندامانى پەرلەمان هەلدەبژێړن.
 ۲- لەگەل پرنسيپى (حوكمى گەل) دەگونجێت كە علمانيەكان بانگەشەى بۆ دەكەن: بۆيە بە پێى ئەم رێگايە ئەوە پەيوەنيەكى پتەو دروست دەبێت لە نێوان دادوەران وگەلدا.

۳- ئەگەر دادوەر خراب بوو لە كارەكەى ئەوە گەل دەتوانى جارىكى تر ھەلىنەبرىن: چونكە سىستەمى ھەلبراردن لە زۆربەى ولاتان چوار سال جارىكە، واتا دادوەر ھەتا چوار سال لە پۆستەكەى دەمىنىتەوە پاشان دووبارە ھەلبراردن ئەنجام دەدرىت، بۆيە ئەگەر دادوەرىكى باش نەبوو لە رابردودا ئەوە گەل دەتوانن جارىكى تر ھەلىنەبرىرىدەو.

## خرايەكانى ئەم رىگەيە:

## خراپهکانی ئهم رێگهيه:

- ۱ خودی پرؤسهی هه ڵبژاردن خرابه بهم شيّوهيه.
  - ۲- تزویر کردنی پرؤسهی هه لبژاردن.
- ٣- ئهم ريّگهيه وا دهكات كه ماوهي كاري دادوهري كهم وسنوردار بكات تهنها له چوار سالّدا.
- ٤- دادوهران بۆ ئەوەي جاريكى تر ھەلبېژيردرينەوە ئەوە بەلينى زۆر وناراست دەدەن بە جمهور.
  - ٥- رۆڵى نفوذي ساسى.
  - ٦- رۆلى ئفوذى ئابورى.

#### ٢- دامهزراندني دادوهران له لايهن حكومهتهوه دهبهن واته (تعيين القضاة من قبل الحكومة):

ههندى له ولاتانى جيهان له نيّوانياندا فهرهنسا و زوّربهى ولاته عهرهبيهكان بهريّگهى دامهزراندنى دادوهران له لايهن حكومهتهوه دهبهن واته (تعيين القضاة من قبل الحكومة).

## باشەكانى ئەم رىگەيە:

- أ- كارى دادوهرى كاريْكى پسپۆرى وگرنگه بۆيه دەبى بدريّته دەست حكومەت.
- ب- ئهم ریکهیه وا دهکات که کاری دادوهری سنوردار نهکریت به چوار یان ههشت سال.
- ج- هەڭنەبژاردنەوەى دادوەر لەلايەن گەلەوە وا دەكات كاريگەرى حزبە سياسيەكان لەسەرى كەمتر بيت.

## خرایهکانی ئهم ریگهیه:

ئهم ریّگهیه وا دهکات دهسه لاتی دادوهری سهربه خوّیی (دامهزراندن و بوجه و و و) خوّی له دهست بدات.

## ٣- (اختيار المشترك): واته دياريكردني هاوبهش:

وه بهپیّی ئهم ریّگایه دهستهی دادوهری (الهیئة القضائیة) هه لدهستیّت به دیاریکردنی دادوهران له نیّوان ئهو تاکانهی که دادگاکان تهرشیحیانی کردووه، بنّ نموونه // ولاّتی بهلجیکا ئهم ریّگایه یهیرهو دهکات.

# وه ئێمەش ئەم رێگايەمان پێ باشە بە بەراوەرد لەگەڵ رێگاكانى تر لەبەر دوو هۆ:

۱- هدردوو ئهو لایهنهی که روّلیان ههیه له دیاریکردن و دامهزراندنی دادوهران بریتین له لایهنی دادوهری، وه ئهوان باشتر دهزانن کیّ له فهرمانبهرهکانیان باشتره بوّ بوون به دادوهر. ههروهکوو پهندیّکی عهرهبی ههیه دهلّیّت: أهل مکه أدری بشعابها.

۲- لهم ریّگهیه دادوور دوور دوبیّت له کاریّگهری حکومهت و حیزبه سیاسیهکان و خهلّکی، چونکه لهلایهن ئهوانهوه ههلّنابژیّردریّت.

# مەرجەكانى ھەلبژاردنى دادوەر لە عيراق و ھەريمى كوردستان:

له عیراق ( وکوردستان پیشان ) دادوهر دادهمهزرا له لایهن وهزارهتی دادهوه بهو مهرجانهی که "عیراقی بیّت به ولاده، وه لهدایك و باوکیّکی عیراقی بیّ، وهژنی هیّنابیّت، ودهرچووی پهیمانگای دادوهری بیّت (المعهد القضائی).

وهلهشهرسعهتی ئیسلامیدا دادوهر له لایهن خهلیفهوه دیاریدهکریّت پاش ئهوهی به باشی لیّی دهکوّلدریّتهوه له لایهنی دادیهروهری و زیرهکی کهسهکه.

 $y \mid \text{مەرجەكانى دامەزراندنى دادوەر چىيە لە ھەرىنى كوردستانى عىراق؟ ولە لايەن كى وە دادەمەزرى؟؟ دامەزراندنى دادوەران بە پىلى ياساى پەيمانگەى دادوەرى ھەرىنى كوردستان— عىراق ژمارە (۷) ى سالى ٢٠٠٩: ماددەى (بىستەم)ى ئەم ياسايەدا ئاماۋە بەوە دەكات كە ھىچ قازىيەك يان جىكرىكى داواكارى گشتى دانامەزرى مەگەر لە پەيمانگەى بەرزى قازىيەكان دەرچوو بى، يان لەھەر پەيمانگەيەكى قەزائى ھاوشانىدا لە عىراق دەرچووبى. وە ماددەى (ھەشتەم يەكەم)ى ئەم ياسايە ئاماۋەى بەو مەرجانە كردووە كە پىويستە لەو كەسەدا ھەبىت كە دەبىتە قوتابى لەم پەيمانگەيە و پاشان دەبىتە دادوەر، كە ئەمانەن:$ 

- ۱- پێویسته جنسییهی عێراقی ههبێت و شایانی تهواوی ههبێت.
- ۲- همردوو زمانی کوردی و عمرهبی به خویندن و به نووسین به رهوانی بزانیت.
- ۳- پیویسته رەوشت و ناوبانگی باش بیت و بهجینایاتی دەسەتەئەنقەستی غەیرە سیاسی یان به جونحهی ئابروبەر حکوم نەدرابی و لهوهپیش له پهیمانگه دەرنهکرابی تهنیا مهگهر به نهخوشییهکی ناچاری و سهلینراو بهراپورتی لیژنهی پزیشکیی رەسمی لهبهر هوی ناچاری.
  - ٤- دەبى له هەموو ئەو نەخۆشى و كەمئەندامىيانە سەلامەت بى كە رىگەى ئىشەكەى لى دەگرى.
- ۵- دەبئ له زانكۆيەكى عيراقى يان له زانكۆيەكى برواپيكراوەوە بروانامەى بكالۆريۆسى وەدەست ھينابى، بەمەرجى خويندنى تيدا ريك وپيك بيت و له (باشه)ش كەمىر نەخەملىنىرابى.
  - ٦- تەمەنى لە (٤٠) سال زياتر نەبى.
- $\sqrt{-}$  دەبئ بۆ ماوەی ( $\lambda$ ) ساڵ به کردار له دەزگاکانی وەزارەتی داد، یان ئەنجومەنی دادوەری، یان دادگاکانی پهیوەست بەوان کاری کردبی، یان بۆ ماوەی لایەنی کەم له ( $\lambda$ ) ساڵ کەمتر نەبی پاریزەرایەتی کردبی یان وەزیفەیەکی یاسایی له دایەرەکان و بەریوەبەرایه یاساییهکانی وەزارەت و دەزگا حکومیهکاندا کردبی، بەمەرجی هەر ساڵهی لانی کەم ( $\alpha$ ) دەعوای گرتبی، جا ئەوەی بروانامهی ماجستیری له یاسادا هینابی ( $\alpha$ ) دوو ساڵ لەو دوو ماوەیه بۆ دادەشکی، ئەگەر بروانامهی دکتۆرای له یاسادا هینابی ( $\alpha$ ) پینج ساڵی بۆ دادەشکی، ئەو کارکردنەش بەر لەوەرگرتنی بروانامهکان بوو بیت یان پاش وەرگرتنیان هیچ فەرقی نییه.
- ۸- پێویسته حیزبی نهبێت یان سهر بههیچ لایهنێکی سیاسی نهبێت، ئهگهر حیزبی بوو ئهوا پێویسته کاتێ بۆ پهیمانگهکه
   پێشکهش دهکات پهیوهندی خوٚی به حیزبهوه ببچرێنێت.
- ٩- پێويسته له تاقيکردنهوهی به نووسين و بهزارهکيدا لهو ياسايهندا سهرکهوێت که ئهنجومهنی پهيمانگهکه برياری دهدات.
  - ١٠- پێويسته لهو رووبهږوو بوونهيهدا (مقابله) سهركهوێت كه ئهنجومهنى پهيمانگهكه لهگهڵى ئهنجامى دهدات.

به لام ئه وه ی جیگه ی سهرسامی و تیبینی ئیمه یه ئه وه یه مادده ی (هه شته م/ دووه م) له هه مان یاسادا ده لیت: (ئه و پاریز هرانه ی له پهیمانگاکه بو مه به ستی ئاماده کردن و شیاندن قول کراون، له حوکمه کانی برگه ی (۷، ۸)ی (یه که م)ی ئه مادده یه ده بوورد درین). که واته مه رجی حیز بی نه بوونی پاریز ه دوای دوو سال ده بیت به دادوه در هه لگرا و ئه وان

ناگرێتهوه، وه دواتر دهبنه دادوهرێکي حيزبي و سهربهخوٚيي دادگاکانيش دهکهونه ژێر پرسيارو مهترسيهوه.

وه ماددهی (ههژدهههم) له ههمان یاسادا ئاماژه بهوه دهکات که دهرچووی پهیمانگه بهپیّی فهرمانی (مرسوم)ی ههریّم دادهمهزریّ له مهنسهبی قازی سنفی چوارهم یان جیّگری داواکاری گشتی له سنفی چوارهم.

پ/ مەرجەكانى دامەزراندنى دادوەر لە شەرىعەتى ئىسلامىدا چىيە؟

وهلام: مەرجەكانى دامەزراندنى دادوەر لە شەرىعەتى ئىسىلامى ئەمانەن:

١- ان يكون بالغاً عاقلاً ٢ . الاسلام

٣ . العدالة ٤ . الاجتهاد .

الذكور عند الجمهور.
 الذكور عند الجمهور.

## ب/ ئەركەكانى دادوەر چىيە؟

۱- دادوهر دهبی پاریزگاری له ههیبهتی دادگا (قضاء) بکات، وه دوور بکهویتهوه له ههموو ئهو کارانهی که گومان دروست دهکات له راستگویی دادوهر.

۲- دادوهر دهبی پاریزگاری له نهینی ناو دادگا و قهزا بکات و ههروهها ههموو ئهو زانیاری و بهلگانهی که دیته پیشی، وه ئهم واجبه بهردهوام دهبیت له سهر دادوهر ههتاوه کو وازیش لهکاره کهی دههینی و دوای ئهویش.

٣- نابي دادوهر كارى بازرگاني بكات ياخود ههركاريكي تر كه ناگونجي لهگهل پيشهكهي.

٤- دادوهر دهبی مالی بباته ئهو شوینهی که جیگای کارهکهیهتی، تهنیا ئهگهر ئهنجومهنی دادوهری (مجلس القضاء) ریگهی ییدابی که له شوینیکی تر نیشتهجی بیت.

٥- دەبيت دادوەر جل و بەرگى ياسايى تايبەتى لەبەر بيت.

۱- نابیّت دادوهر به ژداری بکات له دهسته یه کی دادگایی کردن, ئهگهر هاتوو دادوه ریّکی تیدابوو که له نیّوانیاندا خزمایه تی ههبی هه تا وه کو پله چوار.

7- كاركردنى دادوهر له ئيشى حيزبى قەدەغەيە، وە نابى خوى بۆ ھەلبراردنى ئەنجومەنى نىشتمانى يان دەستەكانى خۆجىيەتى يان رىكخراوى سياسى بىالىوى مەگەر لە دواى دەست لە كاركىشانەوەى بىت.

# پ/ ئايا ئافرەت دەتوانى بېيت بەدادوەر ؟

یه که م: له رووی یاساییه وه: هیچ مانع و ریّگرییه ک نییه که نافره ت ببیّت به دادوه ر، چونکه نهگه رته ماشای مهرجه کانی بوون به دادوه ر بکه ین دامه زراندنی دادوه ر (قاضی) بکه ین که یاسا دای ناوه نه وه ده بینین جیّبه جیّ ده بیّت له سه ر هه دوو ره گه زی نیّر و میّ وه کو یه ک هه روه ها هیچ به ندیّکی یاسایی تایبه و یه کلایی که رهوه مان نییه که نافره ت مه نع کات له کاری دادوه ری، به لکو هه موو مه رج و به ندده کان به شیّوه ی ره ها (مطلق) ها تووه و ریّسایه کمان هه یه که ده لیّ: ((المطلق یجری علی اطلاقه ما لم یقید بقید)). هه روه ها له زمانه و انید ا و شه ی (قاضی) به پیاو و نافره ت ده و تریّت.

دووهم: لەرووى شەرعيەوه: سى بۆچوون (رأى) ھەيە كە ئەمانەن:

۱- رای جمهور: جمهوری زانایان (مهزههبی شافعی و مالکی و حهنبلی) دهلین به هیچ جوریک نافرهت بوی نییه ببیت به دادوهر.

۲- رأی مهنهبی ئهبو حهنیفه: ئهبو حهنیفه دهلی نافرهت بۆی ههیه ببیت به دادوهر له ههموو داوایه حگه له
 داوای قصاص و حدود بۆی نیپه بهژداری بکات.

٣- رأى ظاهري : زاهريْكان دهڵيْن ئافرەت هەروەك پياو بۆى ھەيە ببيْت بە دادوەر.

# ب/ ئايا ئافرەت دەتوانى بېيت بەدادوەر ؟

سیّهم: له پووی واقیعهوه: ئافرهت بوّی ههیه ببیّت به دادوهر، وله کوردستانی خوّمان دادوهری ئافرهتمان ههیه له شارهکانی سلیّمانی و دهوّك ههولیّر.

پ/ ئایه زاراوهی (قاضی) تهواوتره یان (حاکم)؟

زوّر جار تهنانهت کهسانی یاساییش نازانن جیاوازی چییه له نیّوان وشهی (قاضی) و (حاکم)، وه ئیّمه وادهبینین که زاراوهی (قاضی) تهواوتره بوّ بهکارهیّنان له رووی یاساییهوه، چونکه له یاسای مرافعات و یاسای دهسهلاّتی دادوهری ویاسای اصول المحاکمات الجزائیه العراقی زاراوهی (قاضی) به کار هاتووه نهك (حاکم)، ههروهها بهپیّی ماددهی یهکهم له یاسای اصول المحاکمات الجزائیه العراقی که ههموار کراوه به برپاری (مجلس قیادة الثورة المنحل) ژماره ۲۱۸ له ۱۹۷۹/۲/۲۰ ئهوه زاراوهی (قاضی) جیّگای زاراوهی (حاکم)ی گرتهوه، ههروهها له شهریعهتی ئیسلامیدا زاراوهی (قاضی) به کار دیّت، وله ولاّتی ئهمریکا زاراوهی (حاکم) بوّ پوّستی ئیداری بهکاردیّت، بوّ نموونه ئهکتهری بهناوبانگ (ئارنوّلاد) حاکمی ویلایهتی فلوریدایه، وه (پوّل بریمهر) حاکمی مهدهنی عیّراق بوو.

# چوارهم: التقاضى على درجتين : دادگايكردن به دوو پله:

ئهم خاله به یهکیک له بنهما سهرهکیهکانی سیستهمی دادگهری عیراقی دادهنریّت، وه به پیّی ئهم بنهمایه یهکهم جار داوا بهرز دهکریّتهوه بو دادگاکانی پله یهک (محاکم الدرجه الاولی )، پاشان دوّراو یاخود حوکم دراو دهتوانی رازی نهبیّت به و حوکمهی که له دری دهرچووه و تانهی (طعن) لی بگری و بهرزی کاتهوه بو دادگای پله دوو یاخوود دادگای تیّههلچونهوه، وهئهم دادگایه ههلدهستی به سهیرکردنی کیشهکه سهر له نویی وهدهتوانیّت حوکمیّکی نویی دادگای دادگای یلهیهک بیّت یاخود دهتوانیّت ههندیّک گورانکاری لی بکات.

# يننجهم: تعدد القضاة: فره دادوهرى:

یهکیکی تر له بنهماکانی سیستهمی دادگهری زوّربهی ولاتان ئهوهیه که دادگای پله دوو وه دادگای بالاً له چهند دادوهریّك پیّکدیّت نهوهك یهك دادوهر، به واتایهکی تر کیشهکان له لایهن دهستهیهك تهمهشا دهکریّت که له چهند دادوهریّك پیّکهاتووه.

وهسیستهمی دادگهری له عیّراق به بنهمای فره دادوهری دهبات له دادگاکانی جینایات و داگاکانی استئناف و

# پرسیار / باشه و چاکهکانی یهك دادوهری چیه ؟

وهلام / ۱. ئهم سیستهمه دهبیّته هوّی ئهوهی که دادوهر ههست به مهسئولیات و لیّپرسینهوه بکات ئهمهش وادهکات دلّسوّز بیّت له کارهکهی.

۲- ئەم سىستەمە دەبىتە ھۆى ئاسانكارى لە ريوشوينى دادگايى كردن و تيچوى كەمى تى بچيت.

# پرسیار / باشه و چاکهکانی فره دادوهری چیه ؟

وهلام / ۱. ئهم سیستهمه وادهکات که حوکمیّکی عادل و دادپهروهر دهربچیّت، چونکه ئهو کیشهیهی که له لایهن دهستهیهك له دادوهران سهیردهکریّت ئهوا حوکمیّکی باشترو نزیکتر لهراستی دهدهچیّ.

۲-. ئەم سىستەمە وادەكات كە ھەر دادوەرىك بېيتە چاودىر لەسەر ئەويتر كەئەمەش وادەكات دادوەران دوورېن
 لەكارى گەنەلى و تەئسىرى يياوانى خاوەن دەسەلات.

# شهشهم: مجانية القضاء : دادگايكردن بهخوراييه:

واته خاوهن كێشهكان ( داواكار و داوالێكراو ) هيچ پارهيهك ياخود كرێيهك نادهن به دادوهر له برى حوكمدانى بهسهر كێشهكهياندا، چونكه دادوهران ههڵدهستن بهم كاره له برى مووچهيهك وهردهگرن له حكومهت. بهڵم ئهمه ئهوه نا گهيهنێت كه خاوهن كێشهكان هيچ رهسمێك نادهن به حوكمهت، بهڵكو پێويسته لهسهر داواكار (مدعى) ئهم رهسمانه بدات له كاتى بهرز كردنهوهى داواكهى، بهلام ئهگهر داواكهى بردهوه وداوالێكراو دوٚپا ئهوا پێويسته لهسهر داواليكراو رسوماتى داواكه بدات.

وهئهگهر هاتوو داواکار نهیتوانی پارهی ئهو رسوماتانه بدات وداوایهکهی لایهنی بردنهوهی زال بوو ئهوا لهم کاتهدا یاسا ریّگهی داوه لهو رسوماته (عفو) بکریّت به شیّوهیه کی کاتی، وئهمهش ئهوه دهگهیهنیّت که ههموو کهس یهکسانن بهرامبهر دادگا ودهتوانن له ههموو کات و ساتیّك داوای خوّیان بهرزکهنهوه.

# حهفتهم: ضمانات صحة التقاضي: گرنتييهكاني راستي دادگايي:

یاسا ریّگا نادات که تاکهکان به دهستی خوّیان مافهکانیان وهربگرنهوه وه له بری نهمه مافی داوهته ههموو تاکیّك که وا داواکانیان بهرز بکهنهوه بوّ لای دهولّهت که خوّی له دادوهر دهگریّتهوه، وه نهمه یهکیّکه له مافه گشتیهکان که ناکریّ به هیچ جوّریّك تهنازولی لیّ بکریّت، وه زوّربهی دهستور و پهیمانه نیّودهولّهتییهکان ناماژهیان بهم خالّه کردووه.

وه لهبهر گرنگی ئهم مافه ئهوا چهند زهوابت و بنهمایهك دانراوه كه گرنتی راستی دادگایكردن دهكات كه ئهمهش وادهكات تاكهكان ههست به عهدالهت و راستی حوكمی دادگاكان بكهن.

وه گرنتیه کانی راستی دادگایی ئهمانهن (ضمانات صحة التقاضي):

گرنتی یهکهم/ عدم صلاحیة القاضی للقضاء: نهگونجانی یا خوود نهبوونی دهسهلاتی دادوهر بو دادگاییکردن: یاسادانهر(المشرع) به ئامانجی بهدیهی نانی دادپهروهرییه کی تهواو ئهوا کومه لی هوکاری داناوه که ئهگهر هاته جی پیویسته له سه ر دادوهر واز بینی له سهیرکردنی ئهو داوایه ی پیشی ئهمه ش پیی دهوتری ( تنحی القاضی )، ههروه ها ریگه ی داوه به لایهنه کانی داوا (دعوا) که داوای لادانی دادوهر بکه ن له سهیرکردنی داواکهیان که ئهمه ش پیی دهوتریت (رد القاضی).

يهكهم: تنحى القاضي:

واته دادوهر بوّى نييه تهمهشاى داوا بكات، وه ئهمهش له دوو حالهت دهبيّت:

حالَّه تي يهكهم : التنحي الوجوبي.

حالْهتى دووهم : التنحى الجوازي.

حالهتي يهكهم: التنحي الوجوبي :

ماددهی (۹۱) له یاسای مرافعات الزامی (ناچاری) دادوهر دهکات که سهیری دهعوا نهکات به شیّوهیهکی وجوبی لهم حالهتانهی خوارهوه:

# يهك/ خزمايهتي (القرابه):

ئهگهر هاتوو دادوهر میّردی یا زاوای یاخود خزمیّکی ههتاوهکو پله چوارهمی یهکیّ له لایهنه خاوهن کیشهکه بوو.

پ/ هۆكارى تەمەشا نەكردنى دادوەر لەم حاللەتە بۆ چ دەگەريتەوە؟

# وهلأم:

۱- دادوهر دهکهوییته مهوقفیکی موحریجهوه چونکه ئهگهر حوکمی دهرکرد له دری خزمهکهی خوی ئهوا شیرازهی کومهلایهتی و خزمایهتی دادوهر تیکدهچی و توره دهبن لیی.

۲- وئهگهر هاتوو دادوهر حوکمی دهرکرد له بهرژهوهندی خزمهکانی خوّی ئهوا لایهنهکهی تر ههست به ستهم
 دهکات و وادهزانیّت که حوکمهکه دادیهروهر نییه.

# دوو / كيشه (الخصومة):

ئهگهر هاتوو دادوهر یان خیّزانی یاخود یهکیّ له منالهکانی یاخود باوك و دایکی کیّشهیهکی بهردهوامی ههبیّت لهگهل یهکیّ له لایهنهکانی داوا یا خیّزانی یاخود یهکیّك له منالهکانی یا لهگهلّ باوك و دایکی.

پ/ ھۆكارى تەمەشا نەكردنى دادوەر لەم حالەتە بۆ چ دەگەريتەوە؟

## ودلام:

۱- خودى هەبوونى كيشه وادەكات كه شك وگومان دروست بيّت له لاى خەلكى كەوا دادوەر نا داپەروەرانە حوكم

#### دەدات.

- ۲- يارێزگاري كردني لايهني بهرامبهر ئهگهر هاتوو دادوهر موتهئهسير بوو بهم كێشهيه.
- ۳- یارێزگاری کردن له دادوهر له زارو زمانی خهڵکی بۆ ئهوهی نهڵێن دادوهر نا دادیهروهر بوو.

# سيّ/ سەرپەرشتيارى ( الاشراف):

ئهگهر هاتوو دادوهر بریکاری یا وهصی یاخود قهییمی یاخود میراتگری یهکیّ له لایهنهکان بوو، یاخود ئهگهر هاتوو دادوهر زاوای یا خزمی ههتاوهکو پله چواری بریکاری یا وهصی یا قهییمی یهکیّ له لایهنهکان بوو.

# چوار / بەرژەرەندى ( المصلحه) :

ئهگهر هاتوو دادوهر یا خیّزانی یاخود یهکیّ له ئهصلهکانی (دایك و باوك) یاخود منالهکانی یاخود هاوسهری منالهکانی بهرژهوهندیه دهگهرایهوه بوّ منالهکانی بهرژهوهندیه ههبوو لهو دهعوایهی که دادوهر سهیری دهکات، یاخود ئهو بهرژهوهندیه دهگهرایهوه بوّ کهسانیّك که دادوهر بریکارایهتی یاخود وهصیی یاخود قهییمی ئهو کهسهیه.

# پێنج / رهئی دان ( إبداء الرأي):

ئهگهر هاتوو دادوهر فهتوای دابوو له سهر داوایهك یاخود بهژداری كردبوو له داوایهك بۆ بهرژهوهندی لایهنیّك، یا خود ئهگهر هاتوو دادوهر پیّش وهخته سهیری داوایهكی كردبوو وهكو دادوهر یا وهكو شارهزا (خبیر) یا وهكو ناوبژیوان وه یاخود شاهیدی له سهر ئهو داوایه دابوو.

 $\frac{\sqrt{}}{\varphi}$  چ ئاسەواریّکی یاسایی دیّته کایهوه ئهگهر هاتوو دادوهر سهیری داوایهکی کرد سهرهرای بوونی ئهو هوٚکارانهی لای سهرهوه؟

وهلام / ئهگهر هاتوو دادوهر گویّی نهدایه ئهم مهنعانهی لای سهرهوه وه سور بوو لهسهر سهیرکردنی داوایهکه یا حوکمی لهسهر دا ئهوا ئهسهریّکی یاسایی دیّته کایهوه ئهویش ئهوهیه: حوکمهکهی دادوهر فسخ دهبیّت وه یاخود (نقض) دهکریّتهوه وه ههموو ئهو ئیجرائاتانهی که کراوه به باتلّ (باطل) دهرّمیّردریّت.

حالهتی دووهم: التنحی الجوازی: ماددهی ( ۹۶) له قانون المرافعات المدنیه ریّگهی داوه به دادوهر دهست ههلگری له تهمهشاکردنی داوا ئهگهر هاتوو ههستی به حهرهج و شهرمهزاری کرد له سهیرکردنی ئهم داوایه، چونکه دهترسی حوکمیّکی دادپهروهرانه دهرنهکات، لهم حالهتهدا بوّی ههیه داوا له سهروّکی دادگا بکات رهزامهندی بفهرمیّت لهسهر تهنه حی کردنی له سهیرکردنی ئهو داوایه، وه سهروّکی دادگا دهسهلاتیّکی تهقدیری ههیه لهم حالهتهدا که رازی بیّت یا خود نا، وه ئهو ئاسهوارهی دیّته کایهوه له ئهنجامی تهنه حی دادوه ر ئهوهیه که داوایه که داوایه که دادوه ریّکی تر تهمهشای دهکات وه یا خود دهگوازریّتهوه بوّ دادگایه کی تر.

وه ئهو هۆكارانهى كه وا له دادوهر دەكات كه هەست به حەرەج و شەرمەزارى بكات ديارنەكراوه به شيوهيەكى حەصر, چونكه ئەمه كاريكى شەخصيه دەگەريتەوە بۆ خودى دادوەر. وە لەم ھۆكارانەش بۆ نموونە: ئەگەر ھاتوو

یهکی له لایهنهکان برادهری خویّندنی دادوهر بوو، یا ئهگهر هاتوو دادوهر دراوسیّیهکی کوّنی یهکی لهلایهنهکان بوو .......هتد.

دووهم: رهد كردنى دادوهر (رد القاضي):

واته یه کی له لایه نه کانی ده عوا داوای مه نع کردنی ئه و دادوه ره ده کات له سهیر کردنی ده عواکه یان له به رچه ند هو کاریک. وه مادده ی (۹۳) ی قانونی مرافعات ئه و هو کارانه ی دیاری کردووه ئه گه ر هاته دی ئه وا لایه نه کان بویان هه یه داوای (رد القاضی) بکه ن.

#### هۆكارەكانى رد القاضى ئەمانەن:

۱- ئەگەر ھاتوو يەكى لە لايەنەكان كارى دەكرد لە لاى دادوەر ياخود ئەگەر دادوەر بە بەردەوامى دادەنىشت لەگەل
 يەكى لە لايەنەكان ياخود ئەگەر دياريەكى لنى وەرگرت لە ينش ياخود لە ياش بەرز كردنەوەى داواكە.

۲- ئەگەر ھاتوو دادوەر دوژمنايەتى ياخود دۆستايەتى لەگەل يەكى لە لايەنەكان ھەبوو، كە ئەمەش واى دەكرد نەتوانى حوكم بدات بە دادپەروەرانە.

۳- ئەگەر ھاتوو دادوەر رەئيەكى پيش وەختەى دا بوو لەسەر كيشەكە كە ئەمەش وادەكات دادوەر لەسەر رەئيەكەى
 خۆي سوربيت.

## إجراءات طلب الرد: رئ وشويني داواي رهد كردني دادوهر

۱- ئەو لايەنەى كە دەيەوى دادوەر رەد بكاتەوە پيويستە عەريزەيەك بنوسى بۆ سەرۆكى دادگا پيش ئەوەى دادوەر سەيرى ناوەرۆكى دادايەكە بكات، وە ئاماۋە بەو ھۆكارە بكات كە بۆچى دادوەر رەد دەكاتەوە لە گەل بەلگەكانى.

Y پێویسته له سهر دادوهر له ماوهی سێ روٚژ وهلاٚمی ئهو عهریزهیه بداتهوه به نوسراو.

۳- عەریزهی داواکار و وهلامی دادوهر بهرز دهکریتهوه بق بهرامبهر دادگای تهمییز که به شیوهیه کی بهپهله
 تهمهشایان دهکات.

٤- ئەگەر دادگاى تەمىيىز بريارى دا دادوەر دوور بكەويتەوە لەو داوايەدا ئەوا دادوەريكى تر دادەنريت بۆ سەيركردنى، بەلام ئەگەر بريارى دادگاى تەمىيىز لە بەرۋەوەندى دادوەر بوو وە لە دۋى ئەو لايەنە بوو كە عەريزەكەى بەرزكردۆتەوە ئەوا دادوەر بەردەوام دەبيت لە سەيركردنى داوايەكە وەغەرامەش دخاتە سەر خاوەن عەريزەكە.

گرنتی دووهم: سكالاً كردن له دادوهران (الشكوی من القضاة)

ماددهی (۲۸٦)) له قانونی مرافعات ریّگهی داوه به لایهنهکانی داوا که سکالاً - شکایهت- بکهن له دادوهر یاخود له دهستهی دادوهری لهم حالهتانهی خوارهوه:

۱- ئەگەر ھاتوو ئەومى سكالاى ليكراوه (دادومر) غەش يا فروفيل يا ھەلەيەكى پيشەيى گەورەى كردبى لەكاتى ئەنجامدانى وەزىفەكەيدا بە مەستى پشتگیرى ياخود زەرەر ليدانى يەكى لە لايەنەكان، بۆ نموونە: داوەر ھەستا بە گۆرينى وتەى لايەنەكان يا شاھيدەكان ياخود ھەندى بەلگەكانى شاردەوە كە پيويست بوون لە كاتى حوكمداندا.

۲- ئەگەر ھاتوو سكالا لىكراو (دادوھر) سودىكى ماددى وھرگرتبىت بۆ ئەوھى يەكى لە لايەنەكانى كىشەكەى خۆش
 بويت وپشتگیرى بكات.

۳- ئەگەر دادوەر ئىمتناعى كرد لە جێبەجێ كردنى يا پەسەند كردنى حەق، (اذا امتنع القاضىي عن احقاق الحق)،
 بۆ نموونە: ئەگەر دادوەر رازى نەبوو لەسەر وەلام دانەوەى عەريزەيەك پێشكەشى كرابوو بە بێ ھىچ بيانويەك ياخود دواى بخات.

اجراءات الشكوى من القضاة: ريّ و شويّني سكالا كردن له دادوهران

I ئەو لايەنەى كە دەيەوى سكالا بكات لە دادوەر پيويستە عريزەيەك بنوسى و واژووى بكات، خۆى يا بريكارەكەى، وە بەرزى بكاتەوە بۆ دادگاى تيهەلچونەوە (استئناف) يان دادگاى تەمييز، وە پيويستە ئەو عەريزەيە كۆمەلى بەياناتى لە خۆ گرتبيت وەك: ناوى سكالاكەر و كار و شوينى نيشتەجى و ناوى سكالا ليكراو(دادوەر) و ئەو دادگايەى كارى ليدەكات، وەھەروەھا ئاماۋە بەو ھۆكارانە بكات كە بۆچى سكالا له دادوەر دەكات لەگەل بەلگەكانى. Y دادوەر ئاگادار دەكريتەوە لەو سكالايەى كە لە دۋى بەرزكراوەتەوە، وەپيويستە لەسەرى (دادوەر) لە ماوەى ( $\Lambda$ ) رۆۋ دا وەلامى ئەم عەريزەيە بداتەوە بە نوسراو، وەدەست ھەلگرى لەسەيركردنى داواكەى سكالاكەر.

۳- ئەگەر دادگاى تێهەلچوونەوە ياخود تەمييز برياريدا بە وەرنەگرتنى عەريزەى سكالأ يان سكالأكەر نەيتوانى سكالأيەكەى بسەلمێنێ ئەوا دادوەر بەردەوام دەبێت لە سەيركردنى دەعواكە وە غەرامەش دەخاتە سەر سكالاكەر. بەلام ئەگەر ھاتوو سكالاكەر توانى سكالاكەى بسەلمێنێ ئەوا دادگا بريار دەدات بە ئيلزام كردنى سكالألىكى ئىراو(دادوەر) كە قەرەبوى ئەو زەرەرە بكاتەوە كە توشى سكالاكەر ھاتووە ھەروەھا ئاگادارى ئەنجومەنى دادوەرى دەكاتەوە بۆ ھەر رێوشوێنێكى ياسايى.

٤− دەتوانرێت (طعن) تانه بگێرێ له بريارى دادگاى تێههلچوونهوه لهلاى دەستەى گشتى (الهيئة العامة) له دادگاى تەمييز.

# گرنتی سێيهم: دادگايكردن به ئاشكرايه (علانية المرافعة):

ئهمه یه کیکه له گرنتییه سهره کییه کانی راستی دادگایکردن, وه له بهر گرنگی ئهم خاله ئه وه مادده ی (۱۹ / حه و تهم) له ده ستووری نویّی عیراقی بر سالّی ۲۰۰۵ ده لیّ : "جلسات المحاکم علنیة، إلاّ إذا قررت المحکمة جعلها سریة ". ههروه ها مادده ی (۱۱) له یاسای مرافه عاتی مهده نی عیراقی ده لیّ : "تکون المرافعة علنیة الاّ إذا رأت المحکمة من تلقاء نفسها أو بناءً علی طلب أحد الخصوم إجرائها سراً محافظة علی النظام العام أو مراعاة للآداب العامة ولحرمة الاسرة ".

ههروهها ماددهی (۷) له یاسای دهسته لاتی دادوهری له ههریّمی کوردستانی عیراق دهلیّ: "دانیشتنی دادگاکان ئاشکرایه، تهنها ئهگهر دادگا بریاریدا به نهیّنی بیّت لهبهر رهچاوکردنی رهوشت و نیزامی گشتی یان بوّ ریّزگرتن له خیّزان به مهرجیّك بریاری حوکمدان له دانیشتنیّکی ئاشکرا دهبیّت".

وه لهم ماددانهی لای سهرهوه ئهوهمان بو روون دهبیته وه که سیسته می دادگهری عیراقی و کوردستانی چهند گرنگی داوه به بنهمای دادگایکردن به ئاشکرایی, وه ناوه پوکی ئهم بنهمایه ئهوهیه که ریکه بدریت به جمهور متابه عهی داواکانیان بکهن و ئاماده ی دانیشتنه کانی بن, وه ئهمه ش واده کات ببنه چاودیر لهسه ریوشوین و رهوشت و هه نسوکه و تی دادوه ر له کاتی تهماشاکردنی داواکه یان, ههروه ها ئهم بنه مایه ئه وه ده خوازیت که مرافعه کردن به

زارهکی بیّت نهك به نوسراو.

گرنتی چوارهم: گواستنهوهی داوا (نقل الدعوی):

ماددهی (۹۷) له قانونی مرافه عاتی مهده نی عیراقی ریکه ی داوه به گواستنه وهی داوا له دادگایه که وه بر دادگایه کی تر به بریاری دادگای تهمییز ئه گهر نه توانرا دادگا ته شکیل بکری له بهر هوی یاسایی یان ئه گهر ها تو ته ما شاکردنی ده عواکه له و دادگایه ئاسایشی ئه و شوینه ی تیکده دا یا خود له به ره و یه کی تر که دادگای تهمییز بریاری له سه ر بدات.

لهبهر ئهوهی نهصی ماددهکه به شیّوهیهکی رهها (مطلق) هاتووه ئهوا ههموو لایهنهکانی داوا بوّیان ههیه داوای گواستنهوهی داوا گواستنهوهی داوا بکهن, وه ههر لایهنیّکی ئیداری دهتوانیّ له ریّگهی وهزارهتی دادهوه داوای گواستنهوهی داوا بکات.

گرنتی یینجهم: کوّمهکی دادوهری (المعونة القضائی):

داواكار پيويسته ههنديك رسومات بدات به دەولهت لهكاتى بهرزكردنهوهى داواكهى كه خۆى له ريژهيهك پاره دهگريتهوه وه قانون الرسوم العدليه ديارى دەكات, بهلام ئهگهر هاتوو لايهنهكانى كيشهكه نهيانتوانى ئهم رسوماتانه بدهن ئهوا ياسادانهرى عيراقى كۆمهكى يان يارمهتى بۆ داناون له چوار ياسادا كه ئهمانهن:

ماددهي (٢٩٣ - ٢٩٨) له قانون المرافعات المدنيه.

ماددهي (٣١ – ٣٣ ) له قانون الرسوم العدليه ژماره (١١٤) بن سائي ١٩٨١.

ماددهي (٦٦- ٧٣ ) له قانون المحاماة.

ماددهي (١٢٣-١٤٤ ) له قانون اصول المحاكمات الجزائيه.

وتاكهكانى دەعوا دەتوانن داواى كۆمهكى دادوەرى بكەن جا تاكيكى سروشتى بيت يان مەعنەوى, وەك جەمعييەى خيرخوازى كە مناله فەقىرەكان فير بكات, بەلام پيويستە دوو مەرج بيتەدى لە تاكەكان تا كۆمەكى دادوەرى بيانگريتەوە:

١ - قيام حالة الفقر: واته ئهو كهسهى كه داواى كۆمهكى دهكات دەبيّت ههژار بيّت.

٢- إحتمال كسب الدعوى: واته دەبيت ئەگەرى بردنەوى داواكەى زۆر بيت.

وه ئهو ئیجرائاتانهی که پیویسته بو وهرگرتنی کوههکی قهزایی ئهوهیه: داواکاری کوههکی دادوهری دهبی عهریزهیه بنوسی وه بیدات به دادگای تایبهت که تهماشای داواکهی دهکات, وه دهبیت حالهتی ههژاری خوی تهصدیق بکات لهلایهن ئهنجومهنی شارهوانییهوه یان ههر لایهنیکی تر, پاشان بریار دهردهچیت به لیخوشبوونی لهو رسوماتانه به شیوهیهکی کاتی.

التقسيمات القضائية: دابهشكاريهتي دادگهري

# پ/ مەبەست چىيە لە دابەشكارى دادگەرى؟

وهلام: به مانای ریزبهندی و تهدهروج کردن له دادگاکانی ولات دیّت وه بلاّوبوونهوهیان به شیّوهیه کی ئاسوّی (افوقی) له یه که کارگیّرییه کاندا، ههروه ها ریزبهندی له و حوکم و بریارانه ی که له دادگاکان دهرده چن به شیّوهیه کی ستونی (عهمهودی)، ئهمه ش به و واتایه دیّت که داوا یه که مجار بهرزده کریّته وه بوّ دادگای پله یه یه پاشان حوکمدراو ده توانیّت تانه (طعن) بگریّت و داواکه ی بهرزکاته وه بوّ دادگای پله دوو (دادگای استئناف)، وه ههندی جار ده توانیّت تانه بگریّت له و حوکمه له بهرامبه ردادگای تهمیز.

پ/سوودهکانی بنهمای ریزبهندی دادگایی چییه؟

وهلام/ ۱- لهوانهیه دادگای پله یهك ههله بكات له و حوكمه ی كه دهریكردووه بوّیه پیّویست دهكات دادگایه كی بهرزتر تهماشای بكاته وه وه نه و ههلهیه چاك بكاته وه كه له حوكمه كه دا ههیه.

۲- ئەو دادگایەی كە حوكم دەردەكات دەزانى كە حوكمەكەی تەماشا دەكریتەوە لەلایەن دادگایەكى بەرزتر ئەوا
 ھەولدەدات دادیەروەر و وردبین بیت.

# پ/خراپهکانی ریزبهندی دادوهری چییه؟

وه لأم/ ئهم بنهمایه واده کات که یه کی له لایه نه کانی ده عوا هه و لی دره نگخستنی و تاخیر کردنی داواکه بکات.

دادگاکان به ینی گهوره و بچوکیان دابهشدهبن بو سی جور:

يهكهم: دادگا يله يهكهكان (محاكم الدرجة الاولى):

دادگا پله يهكهكان له ههريمي كوردستاني عيراق ئهم دادگايانه دهگريتهوه:

۱- محکمة البدائة: دادگای بهرایی: له مه لبه ندی ههر پاریزگایه یان ههر قه زایه دادگایه کی بهرایی دادهمه زریت، و محکمة البدائة: دادگای بهرایی: له مه لبه ندی مهر پاریزگایه که سهر فکی نه نجومه نی دادوه ری ده ری ده کات پیّك بهینری. و بوی هه یه ده ده کری له ناحییه که بو زیاتر له قه زایان ناحییه یه فراوان بکاته وه، وه نه م دادگایه به دادوه ریّك گری ده دری و ه ته ماشای نه و داوایانه ده کات که ده که و نه چوارچیوه ی تایبه تمه ندییه که یه و ه.

٢- محكمة الاحوال الشخصية: المحكمة الشرعية: دادگاى بارى كهسايهتى:

مادده (۲۰) له یاسای دهستهلاتی دادوه ری له هه ریّمی کوردستانی عیراق ئاماژه به وه ده کات که دادگایه کی باری که سایه تی یان زیاتر له هه ر جیّگایه ک داده مه زری که دادگای به رایی لیّ بیّت، وه دادوه ری دادگای به رایی (موسلمان) به دادوه ری دادگای باری که سایه تی داده نریّ نهگه ر دادوه ری تایبه تی نهبیّ.

-7 محكمة العمل: دادگاى كار:

ماددهی (۳۰) له ههمان یاسادا ئاماژه بهوه دهکات که له مهلّبهندی ههر پاریّزگایهك دادگایهکی کار دادهمهزریّت وه له دادوهریّك ییّك دیّت.

٤- محكمة المواد الشخصية: دادگاى ماددهكانى كهسايهتى:

ماددهی (۳۲) له ههمان یاسا ده لی نه مه لبه ندی ههر پاریزگایه که دادگایه که بر مادده کانی که سایه تی بو مادده ی مه بر مه نه به به به به که دادوه رده به ستری و هم ده شی نه مه نه به نه دادوه رده به به به نازیدییه کان و ئایینه کانی تر پیک ده هی نه نه دادوه ری به یه کاتی پیویستدا دابمه زری ههروه ها دادوه ری داده می به دادوه ری به دادوه ری به دادوه ری به دادوه رک مادده کانی که سایه تی داده نریت نه گهر دادوه ری تایبه تی نه به وو.

٥- القضاء الادارى: دادگاى كارگيرى:

ماددهی (۱۲) له یاسای ئهنجومهنی شوورای ههریّمی کوردستان - عیراق ژماره (۱٤) ی سالّی ۲۰۰۸ ئاماژه بهوه دهکات که وهزیری داد بوّی ههیه دادگای کارگیّری له سهنتهر پاریّزگاکان له ههریّم به پیّی پیّویستی بهرژهوهندی گشتی دابمهزریّنیّ، به سهروّکایهتی دادوهریّك له پوّلی یهکهم و ئهندامیّتی دوو دادوهر له پوّلی دووهم یان سیّیهم یا خود ئهندامیّتی دادوهریّك و روایّژکاریّك.

دووهم:دادگاكاني يله دوو - دادگاكاني تيّههڵچونهوه: (محاكم الدرجة الثانية: محاكم الإستئناف):

ماددهی (۱۶ / یهکهم) له یاسای دهسه لاتی دادوه ری له هه ریّمی کوردستانی عیراق ده لیّ: دادگای تیّهه نّچوونه و هه سهروّك و چهند جیّگریّکی سهروّك و دادوه ران پیّك دیّت.

ههروهها برگهی (دووهم) له ههمان مادده وه له ههمان یاسادا دهنی: "دادگاکانی تیههلچوونهوه بهم شیوهیه پیک دیّت":

۱- دادگای تێههلچونهوهی ناوچهی ههولێر: دادگاکانی پارێزگای ههولێر دهگرێتهوه، وه ناوهندهکهی له شاری
 ههولێر دهبێت.

<sup>7</sup> - دادگای تیههلچونهوهی ناوچهی دهوّك: دادگاكانی پاریّزگای دهوّك دهگریّتهوه، وه مهلبهندهكهی له شاری دهوّك دهبیّت.

۳- دادگای تێههلچونهوهی ناوچهی کهرکوك: دادگاکانی ناوچهی کهرکوك دهگرێتهوه، وه مهڵبهندهکهی له شاری سلێمانی دهبێ به شێوهیهکی کاتی.\*-

٤- دادگای تێههلچونهوی ناوچهی سلێمانی: دادگاکانی ناوچهی سلێمانی دهگرێتهوه، وه مهلبهندهکهی له ناوچهی سلێمانییه.

ههروهها مادده (۱۵) له پاسای دهستهلاتی دادوهری دهلیّت:

دووهم: ناو نانی سهروّك و ئهندامانی دادگای تیههلچوونهوه به بریاری ئهنجومهنی دادوهری دهبیّت.

سێيهم: دادگاي پێداچوونهوه (محكمة التمييز):

دادگای پیداچوونهوه دهستهی بالآی دادوهرییه، چاودیّری دادوهری بهسهر ههموو دادگا مهدهنییهکان له ههریّمدا دهکات، بهلایهنی کهمهوه له نوّ (۹) دادوهر پیّکدیّ که سهروّك و جیّگرهکانی تیّدایه وه بارهگاکهی له ههولیّری یایته ختی ههریّم دهبیّ.

كاركردن له دادگای تهمپیز به شیوهی دهسته دهبیت، وه دهستهكانی دادگای تهمیز ئهمانهن:

۱- دەستەى گشتى: بە سەرۆكايەتى سەرۆكى دادگاى تەمييز يان يەكيك لە جيكرەكانى يان كۆنترين دادوەر ئەگەر ئەوانە ئامادە نەبوون، يان بەربەستىكى ياساييان ھاتەپىش بۆ بەشدار بوونيان دەبەسترى بە ئەندامىيەتى جىگرەكانى و ھەموو دادوەران، وتايبەتمەند دەبى بە بىنىنى ئەمانەى خوارەوە:

## تايبەتمەنديەكانى دەستەي گشتى

- ١- ئەو داوايانەي حوكمى لە سيدارەدانيان ييدەرچووە.
- ۲- یه کلاکردنه وه ی نهو کیشه یه ی نه نه نهامی ناکوکی نیوان حوکمه کان و بریاره کانی دادگای پیداچوونه و ه رووده ده نه.
- ۳- ئەوەى لە يەكىك لە دەستەكانى دىكەوە بۆى دەنىردرىت، ئەگەر پاشگەزبوونەوەى لە پرەنسىپىك دا بىنى كە لە
   حوكمەكانى پىشوو بريارى لەسەردرا بوو.
  - ٤- ئەوانەي ياساكانى تر دەيان گريتەوە

دهستهی فراوان: به سهروّکایهتی سهروّکی دادگای پیداچوونهوه یان کوّنترین جیّگری یان کوّنترین دادوهر تیّیدا له کاتی ئاماده نهبوونیان یان بوونی بهربهستیّکی یاسایی له به شدار نهبوونیان، دهبهستری به ئهندامییهتی به لایهنی کهم شهش له دادوهران، وتایبهتمهند دهبی به بینینی ئهمانهی خوارهوه:

#### تايبه تمهنديه كانى دهستهى فراوان

۱- بوونی ناکۆکی لهسهر جیبهجی کردنی دوو حوکم که پلهی بنبریان وهرگرتبی و در بهیه بن و سهبارت یه بابهت دهرکرابن ئهگهر له نیوان ناکۆکهکان خویاندا بیت یان یهکیکیان لایه بیت له دوو حوکمهکه و پهسهند کردنی یه له له و حوکمهکه و بریاردان لهسهر جیبهجی کردنی بی له و حوکمهکه تر، له و باره دا سهرؤکی دادگای پیداچوونه و بوی ههیه جیبهجی کردنی ئه و دوو حوکمه در بهیه که رابگری، تاکو بریاری پیداچونه و که ده ده ده به به که درده که در به به که درده که درد که درده که داده که درده که درد که درده که درده که درد که درد که درد که درده که درد ک

٢- ئەو ناكۆكيەي دەكەويتە نيوان دوو دادگا لەبارەي دەسنىشان كردنى تايبەتمەندى لەسەير كردنى داواكە.

۳- ئەو حوكم و بريارانەى سەرۆك بۆى دەنيرى تاكو لە چوارچيوەى تايبەتمەنى دادگا بريارى يەكلاكەرەوەيان لە
 بارەيەوە بدات بە يينى ئەو ياسايەى كە ئەو حوكم و بريارانەى يى دەرچووە.

۳- دەستەى مەدەنى: تايبەتمەندە بە بينينى ئەو حوكم و بريارانەى كە لە داوا مەدەنىيەكان و داوا جۆراوجۆرەكانى

تر که له دادگاکان و لیژنهکانهوه به پیی یاسا دهرچوون.

3- دەستەى بارى كەسايەتى: تايبەتمەندە بە بينينى ئەو حوكم و بريارانەى كە لە دادگاكانى بارى كەسايەتى و
 ماددەكانى كەسايەتى بەينى ياسا دەرچوون.

٥- دەستەى سزايى: تايبەتمەندە بە بينينى ئەو حوكم و بړيارانەى كە لە داوا سزييەكانەوە بە پێى حوكمى ياسا
 دەرچوون.

¬¬ دهستهی کشتوکالی: تایبه تمهنده به بینینی ئهو حوکم و بریارانه ی که له لیژنه کانی زهوی و زار و دهست به سهراگرتن دا دهرچوون.

٧- دەستەي (الاستئناف المدني).

۸- دەستەي العمل.

٩- دەستەي المتفرقه.

دادگای دهستوری: (المحکمة الدستوریة):

ماددهی (۹۱) له پرۆژهی دهستوری ههریّمی کوردستان - که پهرلهمانی کوردستان - عیراق له ۲۶/ ۱/ ۲۰۰۹ پهسهندی کردوه- ئاماژه بهوه دهکات که به یاسایهك دادگای دهستووری کوردستان-عیّراق دادهمهزریّندریّت.

هەروەها ماددەى ماددەى (٩٢) له هەمان يرۆژە ئاماژە بەوە دەكات كە:

یه که م: دادگای دهستووری له حهوت ئهندام پیکدیت به سهرو که که یه نیو دادوه ران و ماموّستایانی یاسا و پاریزه رانیکدا هه نده برین که سه رجه م کارکردنیان, له بواری دادوه ری, یان یاسادانان, یان وانه ووتنه و یان پاریزه ری, له بیست سال که متر نه بی.

دووهم: سەرۆكى ھەريم بە راوير كردن لەگەل ئەنجومەنى دادوەرى ئەندامانى دادگاى دەستوورى دەپاليوي.

سێیهم: ئەندامانی دادگا پاش ئەوەی پەرلەمان بە زۆرینەی دوو لەسەر سێی ئەندامەكانی پەزامەندی لەسەر يالێوراوەكان دەردەبرێ، بە مەرسومێك لەلايەن سەرۆكى ھەرێمى كوردستانەوە دادەمەزرێن.

وه سهبارهت به سهروّکی دادگا ماددهی (۹۳) ئاماژه بهوه دهکات که دادگا سهروّکهکهی له نیّو ئهندامهکانیدا ههدّمبژیّریّ. وه به پیّی ماددهی (۹۶) سهروّك و ئهندامانی دادگای دهستووری, پیّش ئهوهی دهست به ئهرك و فهرمانهکانیان بکهن, لهبهردهم سهروّکی ههریّمی کوردستان سویّندی یاسایی دهخوّن.

وه ماددهی (٩٦) ئاماژه بهوه دهکات که:

مهرجه کانی ئهندامه تیی له دادگا و پهوتی کار تیداکردنیان وچونیه تی وهرگرتنی داواکاری و داخوازیه کان و تانووته کان به یاسایه ک ریکده خرین.

إختصاص المحاكم: تايبه تمهندي دادگاكان

پ/ ئیختصاصی دادگاکان چییه و جۆرەکانی چین؟

وهلام/ ئیختصاصی دادگا به واتای ئهو دهستهلاته دیّت که یاسا بهخشیویهتی به دادگا بوّ تهماشاکردنی داوایهکی

دیاریکراو وه حوکمدان به سهریدا.

#### وه جۆرەكانى ئەمانەن:

جۆرى يەكەم: تايبەتمەندى دادوەرى نيودەولەتى (الاختصاص القضائي الدولي).

جۆرى دووهم: تايبهتمهندى وهلائى (الاختصاص الولائي او الوظيفي).

جوري سييهم: تايبه تمهندي النوعي (الاختصاص النوعي).

جۆرى چوارەم: تايبەتمەندى شويننى (الاختصاص المكاني).

## جۆرى يەكەم: الإختصاص القضائي الدولي

واته تایبه تمه ندی دادگاکانی عیراقی له سهر ئاستی نیّوده و له تیدا، ئهمه ش بق یه کلایکردنه وهی ئه و کیشانه ی که له ناو خاکی عیراقی روو ده ده ناوالیّکراو بیانییه (ئه جنه بییه)، یان داوا لیّکراو عیراقییه وه سه رییّچییه کی کردووه له ده ره وه که نهمه ش له مادده ی (۱۶و ۱۰) ی یاسای مهده نی عیراقی باسکراوه له دوو حاله تدا:

## حالْهتي يهكهم: المدعى عليه عراقي: داوا ليْكراو عيراقييه:

ماددهی (۱٤) له یاسای مهدهنی عیراقی دهلیّ: "ههر تاکیّکی عیراقی دادگایی دهکریّت له بهرامبهر دادگاکانی عیراقی لهسهر ئهو ماف و ئهرکانهی که دیّنه سهر ئهستوّی له دهرهوهی عیراق"

## حالهتى دووهم: المدعى عليه أجنبى: داوا لنِّكراو بيانييه:

ههر ئهجنهبييهك له بهرامبهر دادگاكاني عيراقي دادگايي دهكريّت لهم حالهتانهي خوارهوه:

- ۱. ئەگەر تاكە ئەجنەبىيەكە لە عيراق بوو: ئەوە داواكە بەرزدەكريتەوە لە درى لەو دادگايەى كە شوينى نيشتەجى بوونى لييەتى، يان لە دادگاى شوينى عەقارەكە بە مەرجىك ئەگەر عەقارەكە لە عيراق بىت.
- ۲. ئەگەر ھاتور بابەتى داواكە عەقار بور وە لە عيراقيش بور، يان مەنقول بور وە لە عيراق بور لە كاتى بەرزكردنەوەى داواكە: وە ئەر داوايەى كە بابەتەكەى عەقارە ئەرە داواكە لە دادگاى شوينى بورنى عەقارەكە بەرزدەكريتەوە، بەلام ئەگەر ھاتور بابەتەكە مەنقول بور ئەرا داواكە بەرزدەكريتەوە لە دادگاى شوينى نيشتەجيبورنى داواليكرار، يان مەلبەندى معامەلاتى، يان شوينى دروستبورنى التزامەكە، يان شوينى جيبەجيكردنى التزامەكە، يان ئەر شوينەى كە ھەردور لايەن لە سەرى ريككەرتورن بۆ بەرزكردنەوەى داواكە.
- ۳. ئەگەر ھاتوو بابەتى دەعواكە عەقدىنى گرىنبەستىنى بوو كە لە عيراق بەسترا بوو، يان لە دەرەوەى عيراق بەسترا
   بوو بەلام جىنبەجى كردنەكەى لە عيراق بوو، يان بابەتى داواكە دەگەرايەوە بۆ رووداوىنى كە لە عيراق روويداوە.

# جۆرى دووهم: الإختصاص الولائي او الوظيفي

ماددهی (۲۹) له قانونی مرافه عاتی مهده نی ده لین: ده سه لاتی دادگای شارستانی جیبه جی ده کریت به سهر هه موو که سیکی سروشتی و معنوی، هه روه ها حکومه تیش، و تایبه تمه نده به تهمه شاکردنی هه موو کیشه کان إلا مه گه ریاسایه کی تایبه تیستیسنای چه ند حاله تیکی دیاری کراو بکات.

وه ئهو حالهتانهي كه ئيستيسنا كراون ئهمانهن:

## ئەر حالەتانى كە دادگاكان ناتوانن تەمەشايان بكەن:

1- کارهکانی سهروهری (اعمال السیاده): واته دادگا تهماشای ئهو کارانه ناکات که به کاری سهروهری دادهنریّت. ههروهکو له ماددهی (۱۰) له یاسای التنظیم القضائی عیراقی هاتوه. وه له کوردستان ئهو کارانه دهگریّتهوه که به دهسهلاّتهکانی سهروّکی ههریّم دادهنریّ ههروهکو له ماددهی (دهیهم) له یاسای سهروّکایهتی ههریّم ژماره (۱) ی سالّی ۲۰۰۵ که خوّی له ههژده کار دهگریّتهوه.

# پ/ کارهکانی سهروهری چی یه؟

وهلام: ۱- دادگای تهمییزی عیراقی پیناسهی کارهکانی سهروهری کردوه بهوهی نهو کارانهیه که له حکومهتهوه دهردهچیت به سیفهتی دهسهلاتی کارگیری بو پاریزگاری کردن له کیانی دهولهت.

# پ/ ئايه حكومهتى عيراقى كارهكانى سهروهرى يى بهخشراوه؟

وهلام: بهلّی ئیمه وا دهبینین پیّی بهخشراوه، بوّیه دادگا ناتوانی تهمهشای نهو کیشانه بکات که پهیوهندیداره به حکومهتی فیدرالی عیّراقی وه به کاری سهروهری دادهنری، ههروهکو له ماددهی (۱۰) له یاسای التنظیم القضائی عیراقی هاتوه که دهلّی: (لا ینظر القضاء فی کل ما یعتبر من اعمال السیادة)، بهلام جگه له داوای اعمال السیاده نهوه هیچ حهصانهیه کی دادوهری پیّی نهبهخشراوه.

# پ/ ئايە حكومەتى ھەريىمى كوردستان كارەكانى سەروەرى پى بەخشراوە؟

وهلام: نهخیر ئیمه وا دهبینین که پیی نهبهخشراوه، ههر بویه دادگا دهتوانی تهمهشای ههموو نهو کیشانه بکات که پهیوهندیداره به حکومهتی ههریمی کوردستان— عیراقی، چونکه له یاساکانی کوردستان هیچ ناماژهیه نهکراوه به کاری سهروهری لهلایهن حکومهتهوه، ههروهکو له ماددهی (٥) له یاسای السلطة القضائیة لاقلیم کوردستان ۲۰۰۷ هاتوه که دهلی:(دادگاکان دهسته لاتیان بهسهر ههموو کهسیکی سروشتی و مهعنهویدا ههیه، تا دهگاته حکومهتیش و تایبه تمهنده به یهکلاکردنهوه یه هموو کیشه و تاوانهکان ).

y ئایه سهروٚکی ههریّم هیچ کاریّکی ههیه که به کاری سهروهری ههژمار بکری و حهصانی دادوهری ههبی تیایدا وه لام: به نایه سهروّکی ههیه تی باسای ئه نجومه نی شورای ههریّمی کوردستانی عیراق ژماره (۲۰) بو سانّی ۲۰۰۸ له ماده ی (۱۰) ده نی دادگای کارگیّری تایبه تمهند نی یه به ته ماشاکردنی ئه مانه ی خواره وه: (۱ – کاره کانی سهروه ری: که ئهمه ش ئه و کارانه ده گریّته وه که به ده سه لاّته کانی سهروّکی ههریّم داده نریّ ههروه کو له مادده ی (دهیه م) له یاسای سهروّکایه تی ههریّم ژماره (۱) ی سانّی ۲۰۰۵ که خوّی له نوّزده کار ده گریّته وه. به لاّم ئه م حصانه یه دادگاکانی تر ناگریّته وه وه کو دادگای جنایات یا خود به رایی ... هند.

## ۲- ئەو داوايانەى كە لەسەر دىبلۆماتكارەكان بەرز دەكريتەوە، (الدعاوى المقامە على الدبلوماسىين ):

ماددهی یه کهم له قانون (امتیازات الممپلین السیاسین العراق) ژماره (٤) بن سانی ۱۹۳۵، ههروه ها ماددهی (۳) له ریّککهوتنامهی قیهننا بن پهیوهندی دیبلزماسی بن سالی ۱۹۳۱ ناماژهیان به وه کردووه که دیبلزماتکاران حهسانهی دادوه دریان هه به به به دادگاکانی عیراق جگه له ههندیّك حالهت نهبیّ که نهمانهی خوارهوهن:

## ئەو حالەتانەي كە دىبلۆماتكاران حەسانەيان نامينى:

أ- ئەو داوا عەينيانەى كە پەيوەندىيان ھەيە بە مافيكى عەقارى وە دەكەويتە ئەو دەوللەتەى كە دىبلۆماتكارەكە لىيەتى.

ب- ئەو داوايانەى كە پەيوەنديان ھەيە بە ميرات، وە ديبلۆماتكارەكە بەشدارى لەو ميراتە دەكات وەكو جيبهجى كار يان وەكو ميراتگر يان وەسيەت بۆ كراو، بە سيفەتى ئەسلى لەسەر خۆى نەك بە سيفەتى بريكارى لەسەر دەوللەتى خۆى.

ج- ئەو داوايانەى كە پەيوەندىيان ھەيە بە ھەر چالاكىيەكى پىشەيى يان بازرگانى كە ئەنجامى دەدات لەو دەولەتەى كە ئەنجامى دەدات لەردەقلىكى ئەرمى خۆى.

# 

أ- ئهو داوايانهى كه پهيوهندييان ههيه به جيبهجى كردنى ياساى خدمهى مهدهنى. (تنص الفقرة الاولى من المادة (59) من قانون الخدمة المدنية رقم (24) لسنة (1960) المعدل على انه لا تسمع المحاكم الدعاوي التي يقيمها الموظف أو المستخدم الذي يدعي بحقوق نشأت من هذا القانون أو بموجب قانون الخدمة المدنية رقم (55) لسنة (1956) أو تعديلاته أو أي نظام صدر بموجبها بل يكون البت في مثل هذه القضايا وما يتفرع في مجلس الانضباط العام، ولهذا فان المحاكم تحكم برد الدعوى في مثل هذه ألاحوال.).

ب- ئهو داوايانهى كه پهيوهندييان ههيه به ياساى ريكخستنى بازرگانى. (نصت المادة (26) من قانون تنظيم التجارة العراقي رقم (20) لسنة (1970) المعدل على أنه لا تسمع الدعاوي في المحاكم ضد الحكومة أو (مجلس تنظيم التجارة) أو (الوزير المختص أو من يخوله أو الهيئة) الهيئة المختصة بالتحقيق والاشراف أو أية لجنة أخرى مؤلفة وفقاً لهذا القانون عن أي عمل قامت به تنفيذاً لاحكامة).

ج- ئه و داوایانه ی پهیوهندیان ههیه به یاسای وهزارهتی خویندی بالا وتوینژینه وه ی زانستی: مادده ی (۲۹) له یاسای وهزارهتی خویندنی بالا وتوینژینه وه ی زانستی ژماره (۱۰) بو سالی ۲۰۰۸ ئاماژه به وه دهکات که: (تهنها زاکو و دهسته تایبه تمهندن به یه کلایی کردنه و هی سکالاکانی که پهیوهندیدارن به قبول و گواستنه و و نه و نهر موونه کان و سزا به رزه فته یه به به به و توتابیدا ده سه پی وه فه سل کردنیان به هوی ده رنه چونیان له گه لا هه نسم نازناو و بروانامه کان ی نازناو و بروانامه ی زانستی و فه خری.

پ/ ئايه ئيختصاصى ولائى له نيزامى عامدايه؟ وه بهواتى چى ديّت؟

وهلام: ئيختصاصى ولائى له نيزامى عامدايه، ئهمهش دوو مانه دهگهيهنيّت:

١- ناتوانريّت موخالهفهي ئهو شته بكريّت كه له نيزامي عامدا بيّت.

٢- دادگا سەربەخۆ ئەو بابەتە يەيرەو و ئيسارەي دەكات وە جى بەجيى دەكات.

# پ/ ئايە سەرۆك كۆمارى عيْراق حصائەى قضائي ھەيە؟

نه خير نيه تى : في ظل الدستور العراقي الصادر عام ٢٠٠٥ فلم نجد ما يشير الى حصانة رئيس الجمهورية من احكام القانون الجنائي العراقي، غير ان المشرع الدستوري قد افرد اجراءات خاصة لمسائلة الرئيس واعفائه من منصبه من خلال مجلس النواب اذا ما ثبتت ادانته من المحكمة الا تحادية العليا في احد الجرائم الاتية (الحنث باليمين الدستورية، انتهاك الدستور. الخيانة العضمي) م/ ٨٥/ سادسا.

# پ/ ئايه سەرۆك وەزيرانى عيراق حصانەى قضائي ھەيە؟

جگه له داوای أعمال السیاده ئهوه هیچ حهصانهیهکی دادوهری پیّی نهبه خشراوه. : مادة ۸۳ من الدستور : تکون مسؤولیة رئیس مجلس الوزراء والوزراء امام مجلس النواب تضامنیة وشخصیة .

ب/ ئايه سەرۆكى ھەريىمى كوردستان حصانەي قضائي ھەيە؟

پ/ ئايه سهرۆك وهزيرانى كوردستان حصانهى قضائي ههيه؟ نهخير نيهتى: بهييى قانون مجلس وزراء اقليم كوردستان العراق رقم (٣) لسنة / ١٩٩٢

پ/ ئايه ئەندام يەرلەمانى عيراق حصانەى قضائي ھەيە؟

به لی ههیهتی به پیّی ماددهی (۱۳) ی دهستوری عیراقی و ماددهی (۲۰)ی سیستهمی ناوخوّی ئهنجومهنی نویینهرانی عیراق.

پ/ ئايە ئەندام پەرلەمانى كوردستان حصانەي قضائي ھەيە؟

بهلّی ههیهتی به ینّی ماده ۲۱ له سیستهمی ناوخوّی بهرلهمانی کوردستان:

لا يسأل العضو عما يبديه من اراء او ما يورده من وقائع اثناء ممارسة عمله في المجلس.

وة مادة ۲۷

ال يجوز ملاحقة اي من الاعضاء او القاء القبض عليه بسبب جريمة اثناء دورات الانعقاد دون اذن المجلس الا في حالة التلبس بجناية.

٢ - لا يجوز ملاحقة اي من الاعضاء او القاء القبض عليه خارج دورات الانعقاد بسبب جريمة بدون اذن من رئيس المجلس الا في حالة التلبس بجناية.

" - يقدم الطلب بالاذن الى الرئيس من الجهة القضائية المعنية، مشفوعا باوراق القضية المطلوب اتخاذ الاجراءات فيها.

- ٤ يدرج الرئيس الطلب المذكور في جدول اعمال اقرب جلسة ويعرضه على المجلس للبت فيه في الحالات الواردة في الفقرة " ١ " من هذه المادة.
- و لا ينظر المجلس في هذا الطلب من حيث توافر ادلة التهمة او عدم توافرها وانما ينظر في جدية الدعوى، لتحقيق العدالة او كيديتها بقصد الاساءة للعضو.

پ/ ئایه وهزیر حصانهی ههیه وه چون دادگایی دهکری ؟ نهخیر نیهتی بهپیی قانون مجلس وزراء اقلیم کوردستان العراق رقم (۳) لسنة / ۱۹۹۲

## جۆرى سنيهم : ئيختصاصى جۆرى (الإختصاص النوعى)

مهبهست لهم ئیختصاصه ئهوهیه: دهسه لأتی دادگا له تهماشا کردنی جوّریّکی دیاریکراو له داوا، وه ئهم ئیختصاصه شدایه، وه له خوارهوه باس له ئیختصاصی نهوعی ههموو پله دادگاکانی عیراقی دمکهین:

الإختصاص النوعي لمحاكم الدرجة الاولى:

ئيختصاصى جۆرى دادگاكانى يله يەك

یهکهم: دادگای بهرایی (محکمة البدائة):

ئه داوایانهی که ئهم دادگایه تهماشایان دهکات ههندیّکیان قبولّی تهمییز دهکات لهلای دادگای ئیستئناف به سیفهتی تهمیزی، واته ناکریّ تانهی لیّ بگیریّ به ریّگهی ئیستیئناف، وه ههندیّکی تریان قبولی تانه دهکهن به همردوو ریّگهی ئیستیئناف و ریّگهی تهمییز له لای دادگای تهمیز، وئیّستاش باس له ههردوو حالّهت دهکهین:

## حالهتى يەكەم:

ئەو داوايانەى كە دادگاى بەرايى تەماشايان دەكات بە پلەى كۆتايى بدرجە أخيرە- كە دەكرى تەمييز بكرينەوە لەلايەن دادگاى ئيستيئناف بە سيفەتى تەمييزى ئەمانەن:

- ۱- داوای مهنقول و قهرز ههتا (۵۰۰) دینار، بهلام ئهگهر هاتوو له نیوان (۵۰۰-۱۰۰۰) دینار بوو ئهوا ئیستیئناف
   ناکری به لکو تهنیا تهمییز دهکری لهلای دادگای تهمییز.
  - ۲ داوای قستی ئهو قهرزانهی که بههاکهی دهگاته (۰۰۰) دینار.
    - ۳- داوای نههیشتنی شیوع له عهقار یان له مهنقول.
    - ٤- داوای چۆلكردنی بهكريدراو ههرچهند بی بههای كريكه.
      - ٥- داواي حيازه بندهستانه.
  - 7- ئەو داوايانەى كە يەيوەندىيان ھەيە بەو رسوماتانەى كە بەھاكەيان ديارىكراوە يان ديارىنەكراوە.
- ۷- ئەو بابەتانەى كە مەترسيان لى دەكرى بە تىپەر بوونى كات كە ئەمەش (قضاء المستعجل، حجز الاحتياطي،
   قضاء الولائى) دەگرىتەوە.
  - $\lambda$  ئەو بابەتانەى كە يەيوەندىيان ھەيە بە دەست بەسەراگرتن بەسەر ئەو قەرزارانەى كە ئىفلاسيان كردووە.
- ۹- دەرچوونى دابەشكەرى سىستەمى القسامات النظامية- كە پەيوەنديان ھەيە بە گواستنەوەى مافەكانى زەوى

- و زاري دەوللەت بە ينى ماددەكانى (١٨٧-١٩٩) لە ياساي مەدەنى عيراقى.
  - ۱- داوای ئیستملاك (دهست بهسهراگرتن و بوونه مولّکی دهولهت).
    - ١١- داواي جيبهجي كردني ئه حكامي ئهجنهبي.
  - ۱۲- داوای باری مهدهنییهکان وهکو راست کردنهوهی ناو یان تهمهن.
- ۱۳ ههر داوایه کی تر که یاسا ئاماژه ی یی بکات که له ئیختصاصی دادگای بهراییه.

#### حالّهتى دووهم:

ئەو داوايانەى كە دادگاى بەرايى تەماشايان دەكات بە پلەى يەكەم - بدرجە اولى- كە دەكرىّ ئيستيئناف و تەمييز بكريّنەوە:

- ۱- ئەو داوايانەى كە بەھاكەيان لە ھەزار دىنار زياترە.
- ۲- داوای ئیفلاس وه ئهوهی پهیوهندی پیوه ههیه به پیی یاسای بازرگانی.
- ۳- داوای یاکتاوکردنی کومیانیاکان تصفیه الشرکات به ینی ئه حکامی یاسای کومیانیاکان.

#### دووهم: دادگای کار (محکمة العمل):

ئەو داوايانەي كە دادگاي كار تەماشايان دەكات ئەمانەن:

- ۱- ئەو داواو كێشه مەدەنى و جەزائىيانەى كە ئاماژەيان پێ كراوە لە ياساى كار وە لە ياساى التقاعد والضمان
   الاجتماعى للعمال.
  - ۲- ئەو بريارە كاتييانەي كە يەيوەنديان ھەيە بەو داوايانەي كە دەچنە ژير اختصاصى ئەم دادگايە.
    - ٣- ههر داوا و بابهتيكي تركه ياساكان ئاماژهي ييّ بكات كه له اختصاصي دادگاي كاره.

## سيّيهم: دادگاى بارى كهسايهتى (محكمة الأحوال الشخصية):

ئەم دادگايە سەيرى ئەو داويانەي خوارەوە دەكات:

- ۱- هاوسهرگیری (عقد الزواج) و ههموو ئهو شتانهی که پهیوهندیان پیوه ههیه له مارهیی و نهفهقه و نهسهب و حضانه و گلاق و.....هتد.
- ۲- دانان و لابردنی سهرپهرشتیار لهسهر (وةقفی ذری) ههروهها لیپرسینهوهیان و ترشیح کردنی متوهل له وهقفی خیری و مشترك.
  - ٣- حجركردن لهسهر كهم عهقلان (شيّت ) وه لابردني ئهو حجره وه سهلماندني بالغ بوون.
    - ٤- سهلماندنی مردن و دابهش کردنی میرات.
    - ۱۰- بابهتی مهفقود وه ئهوهی پهیوهندی پیوه ههیه.
    - 7- ئەو بابەتە شەرعيانەى كە سىفەتى پەلەيان ھەيە وەكو نەفەقەى كاتى.
- ۷- بابەتى گۆرىنى دىن لە غەيرى ئىسلامەوە بۆ ئىسلام، بەلام گۆرىنى دىن لە ئىسلامەوە بۆ غەيرى ئىسلام نابىت
   وە جائىز نىه.

- $\Lambda$  داوای کریّی پاریّزهر و مهسروفاتی ئه داوایانه که ئه دادگایه تهماشایان دهکات.
- ۹- دەرچواندنى بەلگەى مردن (حجج الوفاة) وە بەلگەى لە دايك بوون بۆ ئەو منالأنەى كە دايك و باوكيان ديارە
   ياخود ناديارە ياخود يەكيكيان ناديارە.
- •١- دەرچواندنى بەلگەى ريكەپيدان بۆ ژن هينان له ژنى دووەم ياخود سييهم ياخود چوارەم (اصدار حجة الاذن بالزواج).

# چوارهم: دادگای موادی کهسایهتی (محکمة المواد الشخصیة ):

- ۱- ئەو داوايانەي كە پەيوەنديان ھەيە بە ھاوسەرگىرى و مارەيى و تەلاق ھتد.
  - ۲- داوای حضانة (له ئامیزگرتن).
  - ٣- ئەو بابەتانەى كە يەيوەنديان ھەيە بە نەسەب.
- 3- داوای نهفهقه (بژیّوی) بو ژن یان مندال یا خود بو دایك و باوك و خرم و كهس.
- ٥-ئهو داوایانهی که پهیوهندیان ههیه به میرات و وهسیهت و دهرچواندنی دابهش کهری میرات.
  - ۱- داوای وهقف و دانان و لابردنی سهرپهرشتیار واته متوهلی.
- ٧- ئەو داوايانەي كە پەيوەنديان ھەيە بە دانان و لابردنى وەصىي و قەييم و دانانى حجر بەسەر شێت و غائب.
  - ئەو بابەتانەى كە يەيوەنديان ھەيە بە حجر واتە رێگە نەدان و رێگە دان لە بابەتى بارى كەسيەتى.
    - ۹- داواكانى دادوهرى بهيهله (القضاء المستعجل) له بابهتى بارى كهسايهتى وهكو نهفهقهى كاتى.

# يننجهم: دادگاى كارگيرى (المحكمة الادارية):

ئهم دادگایه تایبه تمهنده به بینینی ئهم داوایانهی خوارهوه:

- ۱- سەيركردنى دروسىتى ئەو فەرمان و بريارە كارگيريانەى كە لە فەرمانبەران و دەستەكان لە فەرمانگەكانى ھەريم
   دەردەچن لە دواى بەركاربوونى ياساى ئەنجومەنى شوراى ھەريمى كوردستان.
  - ۲- پەكلاكردنەوەي ئەو تانە (طعن) تايبەتىيانەي بە ھەڵبژاردنى دەستەي خۆجێيەكان (الهيئات المحليه).
- ۳- یه کلاکردنه وهی ئه و داوایانه ی که دهسته کان و که سه کان پیشکه شی ده که ن بۆ هه لوه شاندنه وه ی بریاره کارگیرییه کوتاییه کان.
  - ٤- داواكاني رهگهزنامه.
  - ٥- داواكانى قەرەبووكردنەوە لەو زينانەى كە لە ئەنجامى بريارە كارگيرييەكانى بە نا ياسايى دەرچوون.
- ۱- تانهدان له بریاره کوتاییه کانی که له لایه نه کارگیرییه کانه وه دهرچوون له باره ی کیشه کانی باج و رهسم به پیی ئه یاسایه ی که چونیه تی سهیر کردنی ئه و ناکو کیانه ریك ده خات.
- ۷- تانهدان له رهتکردنهوهی یان کار نهکردنی فهرمانبهر یان دهستهی فهرمانگهکان و دهزگاکانی ههریم له بارهی دهرکردنی بریاریک یان فهرمانیک که ییویست بوو لهسهری له رووی یاساییهوه بیکات.

تێبینی:دادگای کارگێری تایبهتمهند نیه به سهیرکردنی ئهو تانانهی که پهیوهندیدارن به مانهی خوارهوه:

كارەكانى سەروەرى.

بریاره کارگیْرییهکان که یاسا ریْگای بو زولْم لیْ وهرگرتنی یان نارهزایی له سهردهربرینی یان تانه لیْدانی بوْ داناوه.

ئيختصاصى جۆرى دادگاكانى ئيستئناف

جۆرە دادگاى ئيستئناف دوو اختصاصى جۆرى پەيرەو دەكات كە ئەمانەن:

#### يهكهم: الاختصاص الاستئناف:

ئهم ئيختصاصهش لهم ئهحكامانهي لاي خوارهوه دهبي :

- ۱- ئەو ئەحكامانەى كە لە دادگاى بەراييەوە ( محكمە البداوه ) دەردەچى بە پلەى يەكەم لەو داوايانەى كە
   بەھاكەيان لە (۱۰۰۰) دىنار زياترە.
  - ۲- ئەو ئەحكامانەي كە پەيوەندىيان ھەيە بە بابەتى ئىفلاس.
  - ٣- ئەو ئەحكامانەي كە پەيوەنديان ھەيە بە بابەتى پاكتاوكردنى كۆمپانياكان.

#### دووهم: الاختصاص التمييزي:

وهئهمهش ئهمانهی لای خوارهوه دهگریّتهوه:

- ۱- سەيركردن بەشێوەي تەمييزى ئەو ئەحكامانەي كە لە دادگاي بەرايى دەردەچن بە پلەي كۆتايى (بدرجە اخيرە).
- ۲- سهیرکردن بهشیّوهی تهمییزی ئه قرارانهی که له دادگای بهرایی دهردهچی تهنها ئهوانهی که ئاماژهیان پیّکراوه له ماددهی (۱/۲۱٦) له قانون مرافعاتی مهدهنی که ئهمانهن: ئه بریارانهی دهردهچی دهربارهی (القضاء المستعجل والحجز الاحتیاطی و القضاء الولائی)، وه ئه بریارانهی که دهردهچی به بهتال کردنهوهی عهریزهی داوا یاخود راگرتنی داوا ....هتد. وه ماوهی تانه گرتن لهم قرارانه حهوت روّژه دهست پی دهکات له روّژی دوای تهبلیغ کردنی قرارهکه.

#### ئيختصاصى جۆرى دادگاى تەمييز

- ١ سەيركردنى ئەو ئەحكامانەي كە لە دادگاي ئيستئناف دەردەچيّت بە سيفەتى ئيستئنافى.
- ٢- سەيركردنى ئەو ئەحكامانەي كە لە دادگاي بەراييەوە دەردەچيّت بە پلەي يەكەم (بدرجە اولى ).
  - ٣- ئەو ئەحكام و قرارانەي كە لە دادگاي بارى كەسايەتى دەردەچيت.
    - ٤- ئەو ئەحكام و قرارانەي دادگاي كار.
- ۰− ئەو بابەتانەى كە ياسايەكى تايبەت ئاماژەى پێدەكات كە تەمييز دەكرێنەوە لە بەرامبەر دادگاى تەمييز وەكو قراراتى ئەنجومەنى سەندىكاى پيشەيى.
- آ- یه کلای کردنه و هی بابه تی گواستنه و هی داوا هه روه ها سکالا کردن له دادوه ران ئه گه ر ها توو داوایه که سکالا کردن بوو له سه روکی یان له یه کی له دادوه رانی دادگای استئناف.
  - ٧- سەيركردنى ئەو ئەحكامانەي كە لە دادگاي كارگێرييەوە دەردەچێت.

ئيختصاصى جۆرى دادگاى دەستورى:

به پیّی ماددهی (۹۰) له پروّژهی دهستوری ههریّمی کوردستان ئهوه دادگای دهستوری تایبه تمهند دهبیّ به تهمه شاکردنی ئهم کاروبارانه ی خواره وه:

يهكهم: راقه كردنى دهقى ماددهكانى دەستوورى هەريمى كوردستان.

#### دووهم:

چاودیری بهسهر دهستووریبوونی یاساکاندا, لهسهر داوای سهروکی ههریمی کوردستان ، یان ئهنجومهنی وهزیران، یان ده کهس له ئهندامانی یهرلهمان.

۲- بریاردان لهسهر رهوایی مهرسوم و پیرهوو بریارو رینماییهکان, لهسهر داوای ههر کهسیکی خاوهن بهرژهوهندی
 راستهوخق.

سێیهم: یهکلا کردنهوهی دهفعیّك که پیشکهش کراوه له داوایهکدا که دراوهته بهردهم دادگا سهبارهت به دهستووری نهبوونی یاسایهك، یان رهوا نهبوونی بریاریّك، یان پیّرهویّك، یان ریّنماییهك. دادگاش دهبیّ داوایهکه دوابخات تا نهو کاتهی ناکامی دهفعهکه یهکلا دهکریّتهوه.

چوارهم: پەسەند كردنى ئەنجامەكانى راپرسى و ھەلبراردنەكانى گشتى بۆ سەرۆكى ھەريم و پەرلەمانى كوردستان-عيراق.

پێنجهم: یهکلاکردنهوهی دهستووریبوونی ئهو ههموارکردنهی پێشنیاز دهکرێ بۆ دهستووری ههرێمی کوردستان و گونجاوبوونی لهگهل مهرجهکانی ماددهی(۱۲۰)ی ئهم دهستووره.

شەشەم: دادگایی كردنی سەرۆك یان جیگری سەرۆكی ھەریّمی كوردستان پاش ئەومی به پیّی ماددمی (٦٢)ی ئەم دەستووره له لایەن پەرلەمانەوە تۆمەتیان دەدریّته پالّ. بۆ بەتاوانباركردنی سەرۆك یان جیّگرەكەی, پیّویسته بەلای كەم پیّنج ئەندامی دادگا رەزامەندی لەسەر بدەن.

حەوتەم: يەكلاكردنەوەى ئەو داوايانەى كە بە پێى ماددەى(19/y)بېگەى ھەژدەھەم(7/y)ى ئەم دەستوورە بەرزكراونەتەوە.

هه شته م: یه کلاکردنه و می نه و تانووتانه که پیوه ندیان به دروستیی نه ندامه تی و لابردنی پاریزراوه یی (حصانه) له سه رئه ندامی په رله مانه و هه یه .

#### وه ماددهی (۹۷) ئاماژه بهوه دهکات که:

هەرچى پێويستە ئەنجامى بدا بۆ لابردن, يان راستكردنەوەى سەرپێچيەكە.

جۆرى چوارەم: ئيختصاصى شوينى (الاختصاص المكانى):

ئیختصاصی شوینی واته: دیاری کردنی ئه دادگایه ی که دهبی داوایه که ی به رز بکریته وه له کاتیک نه گه رهاتو و چهند دادگایه ک ههبوو به شوینه ههمان اختصاصیان ههبوو، وهنه م اختصاصه دیاری ده کریت به پینی دابه ش بوونی ئیداری وه به پینی یاسای پاریزگاکان بو سالی ۱۹۸۸ ، وه ده توانین نهم اختصاصه له سی خال چپ بکهینه وه:

## يهكهم: الاختصاص المكانى في دعاوى الحق العيني العقارى (ئيختصاصىي شويّني له داواي عهقار):

ئەو داوايانەى كە پەيوەنديان ھەيە بە حەقى عەينى عقارى بەرز دەكريتەوە لە بەرامبەر ئەو دادگايەى كە شوينى بوونى عقارەكەى لييە، وەئەگەر ھاتوو چەند عقاريك بوو بەلام ھۆكارى داوايەكە يەك بوو ئەوا دەتوانرى داوايەكە بەرز بكريتەوە لە شوينى يەكىكيان.

# دووهم: الاختصاص المكاني في دعاوى الدين والمنقول: (ئيختصاصي شويّني له داواي قهرز و مهنقول):

ئهم جۆره داوایانه بهرز دهکریّتهوه له بهرامبهر دادگای شویّنی نیشتهجیّ بوونی داوالیّکراو یان له مهلّبهندی موعاملاتی یان ئهو شویّنهی که ئیلتزامهکهی لیّ دروست بووه یان ئهو شویّنهی که ئیلتزامهکهی لیّ جیّبهجیّ دهکریّت یان ئهو شویّنهی ههردوو لایهن ههلیان بژاردووه بو بهرز کردنهوهی داوا.

وه ئهگه هاتوو چهند داوا لێکراوێڬ ههبوو وه هوٚکاری داوایهکه یهك بوو ئهوا دهتوانرێ داوایهکه بهرز بکرێتهوه له شوێنی نیشتهجێ بوونی یهکێکیان.

وه ئهگهر هاتوو داوا لیّکراو بازرگان بوو ئهوا داوای ئیفلاس بهرز کریّتهوه له دادگای شویّنی بوونی مهحهله ئیفلاس کراوهکه.

وه ئهگهر هاتوو داوا لێکراو شهخصێکی مهعنهوی بوو وهکو کۆمپانیا ئهوه داوایهکه بهرز دهکرێتهوه له بهرامبهر ئهو دادگایهی که نزیکه له مهڵبهندی کارگێری سهرهکی ئهو کۆمیانیایه.

# سيِّيهم: الاختصاص المكاني في دعاوي الاحوال الشخصيه: ئيختصاصي شويّني له داواي باري كهسايهتي:

ئهم داوایانه بهرز دهکریّتهوه له شویّنی نیشته جیّ بوونی داوا لیّکراو، وهدهکریّ داوای هاوسه رگیری بهرز بکریّتهوه له بهرامبهر دادگای شویّنی گریّبه سته که، وه دهکریّ داوای جیا بوونهوه (الطلاق) بهرز بکریّتهوه بوّ بهرامبهر یهکیّ لهم دوو دادگایهی سهرهوه یا خوود دادگای شویّنی دروست بوونی هوّکاری داوایه که.

تێبینی: ئیختصاصی مهکانی له نیزامی عامدا نیه چونکه له بنه پهته دانراوه بو بهرژهوهندی داوا لیٚکراو بوّیه دهکری تنازولی لی بکریّت یاخود ئیتیفاق بکریّ له سهر پیّچهوانهی ههروهها دادگا سهربهخوّ ئاماژهی پیّ ناکات.

الدعوى القضائية (داواي دادگەري ):

پیّناسه: ماددهی (۲) له قانونی مرافعاتی مهدهنی عیراقی پیّناسهی داوای (دعوی) کردووه بهوهی: (طلب شخص حقه من آخر أمام القضاء)، واته: (کهسیّك داوای مافی خوّی دهکات له کهسیّکی تر له بهرامبهر دادگا)، لهم پیّناسهیه ئهوهمان بوّ روون دهبیّتهوه که داوا چوار عنصری سهرهکی ههیه که ئهمانهن:

- ٣- (حق) ماف: واته دهبي مافيك ههبي كه زهوت كرابي ياخود مهترسي له سهر بي.
- ٣- امام القضاء: واته دهبيت داواى مافه که به رزبکه په وه بو به رامبه ر دادگا نه ف شوينيکى تر.
  - ٤- أشخاص الدعوى: واته داوا دروست دەبيت له نيوان چهند كهسيكدا.

## ((مەرجەكانى وەرگرتنى داوا ))

الاهلية. ٢- الصفة او الخصومة. ٣- المصلحة.

#### يهكهم: الأهليه:

ماددهی (۳) له قانون المرافعات المدنیه ئاماژه بهوه دهکات که دهبی ههردوو لایهنی داوا (داواکار و داوالیّکراو) خاوهنی اهلیهی تهواو بن، واته خاوهنی اهلیهی إدعاو یاخود تعاقد بن، وه بهپیّچهوانهوه ناتوانن خودی خوّیان دهعوا بهرزبکهنهوه به لکو دهبی له لایهن نائبیّکهوه واته جیّگریهوه بهرز بکریّتهوه، ههر بوّیه شیّت و منال ناتوانن داوا بهرز بکهنهوه.

وه سهبارهت به شهخصی معنوی ئهوا دهعوا بهرز دهکرینتهوه له لایهن نوینهری یاساییهوه، وه ماددهی (٤٨) له قانونی مدنی عیراقی جیبهجی دهکریت لهم بارهیهوه، وه دهبیت دهستهواژهی (اضافة الی وظیفته) بنوسریت.

#### دووهم: الصفة او الخصومة

ماددهی (٤) له قانونی مرافعاتی مهدهنی عیراقی ئاماژهی بهوه کردووه که دهبی داوالیّکراو سیفهتی خصومهی ههبیّت، وه خهصم نهو کهسهیه که:

۱ ازا ترتب على إقراره حكم: واته ئهگهر هاتوو اعترافى كرد له بهرامبهر دادوهر كه مافيّكى له سهره ئهوا دادوهر حوكمى لهسهر بدات وه يي ى ببات.

وة استثناء لهم بنهمایه ئهوهیه ماددهی (٤) له ههمان یاسا قبولی خصومهی وهلی و وهصی و قهییمی کردووه لهگهل ئهوهی که اعترافی ئهمانه جیبهجی ناکری لهسهر ئهوانهی له ژیر دهستیانن وهکو: منال و شیت ....هتد.

۲- ان یکون محکوماً او ملزماً بشئ علی تقدیر ثبوت الدعوی : واته ئهگهر هاتوو دهعواکه إسپات بوو ئهوا پیویسته لهسهری شتیک بدات، وه به پیچهوانهوه ئهو دهعواکه رهد دهکریتهوه وه تهماشای ناکریت، وهکو: ئهو کهسهی که داوا بهرز دهکاتهوه دژی یهکیکی تر چونکه قهرزی پینهداوه یاخود مالیکی پی نهبهخشیوه، چونکه هیچ الزامیکی

ياسايي لهم حالهتهدا نييه.

## سيّ يهم: المصلحه:

واته ئهو کهسهی که داوا بهرز دهکاتهوه (داواکار) پێویسته بهرژهوهندییهکی ههبیّ، وه ئهم بهرژهوهندیه بریتی یه لهو سوود و قازانجه کرداریه که یاسا إقراری دهکات و دهیپارێزێت، وه بهپێچهوانهوه ههر داوایهك مصلحهی تێدا نهبوو ئهوا دادوهر رهتی دهکاتهوه و سهیری ناکات.

وه ماددهی (٦) له قانون مرافعاتی مدنی عیراقی كوّمه لیّ مهرج و خصائصی داناوه كه دهبیّ له ناو ئهو مصلحهیه ههبیّ لهوانه ش:

۱- ان تكون المصلحة معلومة: واته دهبى ئهو بهرژهوهنديه دياريكراو و ئاشكرابيت نهوهك شتيكى ناديار بيت،
 چونكه به پينى ئهو زانينه بههاى دهعواكه دادهنرى.

۲ ان تکون المصلحة حالة: واته دەبى ئەو مافەى كە داواكار داواى دەكات لە عريزەكەيدا كاتى ھاتبيت وە ئيستا بيت، نەوك بەسترابیتەوە بە مەرجیك یاخود كاتیكى بۆ دانرابی وە كاتەكەى نەھاتبیت، بۆ نموونه/ شكایەت كردن لە كریچى كە چى ھیشتا ماوەى كرییەكەى ماوە یان سەرە مانگ نەھاتووە.

ان تكون المصلحة ممكنة: واته دهبى ئهو بهرژهوهنديه مومكين بى وه موسته حيل نهبى چ له رووى ياساييهوه يان له رووى مادييهوه.

## استثناء على شروط المصلحة:

۱- المصلحة المحتملة: ماددهى (٦) له قانون مرافعاتى مدنى عيراقى ريّگهى داوه به شيّوهيهكى استينائى داوا
 بهرزبكريّتهوه لهسهر ئهساسى ئيحتمالى ئهگهر هاتوو مهترسيهكى راستى ههبوو لهوهى كهزهرهر به داواكار بدريّ.

## وهنمونهي مصلحهي محتهمهله ئهمانهن:

١- دعاوى تثبيت الحق: داواى چەسپاندنى ماف:

واته مافيّك ههيه بهلام شك و گوماني لهسهره بۆيه داواكار داوا بەرزدەكاتەوە بۆ چەسياندني مافەكە.

۲- دعاوی قطع النزاع: داوای کۆتایی هینانی ناکۆکی:

واته الزام کردنی تاکیک که دهلیّت مافیّکم ههیه لهسهر یهکیّکی تر له دهرهوهی دادگا که بسهلمیّنی له بهرامبهر دادگا وه به ییّچهوانهوه حوکم دهدریّت به ناحهقی لهوهی که داوای دهکات.

۳- دعاوی تثبیت الحالة : داوای چهسپاندنی حالهت: واته مهترسیهك ههیه له بزربوونی نیشانهی رووداویکی
 یاسایی یا خود ماددی که دهبیته هوی کیشهیهك له ئاینده دا.

۲- دەكرى داواى مافىكى دواخراق (مۆجل) بكرىت بەلام دەبئ رەچاقى كات بكرىت لە كاتى حوكم دان، ولەم
 حالەتەدا داواكار تەحەمولى مصارىفى دەعوا دەكات.

## تقسيم الدعاوى

قانونی مرافعاتی عیراقی دهعوای دابهش کردووه به پیّی ئهو مافانهی که دهیان پاریّزیّت بوّ چهند بهشیّك لهوانهش:

#### يهكهم: الدعاوى الشخصيه والدعاوى العينيه والدعاوى المختلطة:

۱- الدعاوی الشخصیه: ئه و دهعوایانه یه که پهیوهندیان هه یه به مافیکی شهخصی، وهکو ئه و دهعوایه یکه دائن - خاوهن قهرزی به دهعوایانه به شیوه یه کی حهصر خاوهن قهرزی دهکاته وه دری مدین - قهرزار بی داوای قهرزهکه ی. و نهم دهعوایانه به شیوه یه کی حهصر نه نه الله تا کری مافه کانی شهخصی حهصر بکریت.

Y- الدعاوى العینیه: ئه و دهعوایانهیه که پهیوهندیان ههیه به مافیکی عهینی، وهکو دهعوای مولکیه، وه لهبهر ئهوهی مافهکانی عهینی - اصلی یان تهبهعی- له یاسادا به شیوهیهکی حهصردا هاتووه بویه ئهم جوّره دهعوایانهش له یاسادا به شیوهیهکی حهصردا هاتووه.

#### دووةم: الدعاوى المنقولة والدعاوى العقارية:

الدعاوى المنقوله: ئهو دهعوايانهيه كه يهيوهنديان ههيه به ماليكى مهنقولهوه.

Y الدعاوى العقاریة: ئهو دهعوایانهیه که پهیوهندیان ههیه به مالیّکی عقارییهوه یا خود مافیّکی عهینی عقاری، وه ئه دهعوایه دهبیّت به دوو به m:

ا. دعوای الملکیة: ئهو داوایهیه که پاریزگاری له مافیکی عهینی عقاری دهکات به شیوهیهکی راستهوخو، به واتایهکی تر داواکار لهم داوایه دهلیت من خاوهنی عقارهکهم یاخود خاوهنی مافیکی عهینی لهسهری وه داوای پاریزگاری ئهم مافانه دهکا له دری بهرامبهر.

ب. دعاوی الحیازة (داوای بن دهستانه): ئهو داوایهیه که داواکار تیایدا داوای پاریزگاری کردن له حیازهتی بهسهر ئهوشتهدا بکریت.

#### داوای حیازه ئهم تایبهتمهندیانهی (خصائص) لای خوارهوهی ههیه:

۱- یاسا دەعوای حیازەی داناوە بۆ پارێزگاری کردنی ئەو کەسەی کە دەستى بەسەر ئەو شتەدا گرتووە، وەسەلماندنی ئاسانکردووە كە دەكرێ بە شاھێدی یاخود بەھەر وەسیلەیەكی تر، بە پێچەوانەی دەعوای مولكیە كە ناكرێ بسەلمێنرێت تەنھا بەسەنەدى فەرمى نەبێت.

۲- دەعواى حيازە پارێزگارى له مافێكى عەينى عقارى دەكات، بەلام ماڧى عەينى مەنقول تەنھا پێويستى بە حيازە
 ھەيە نەوەك بە دەعوا چونكە بنەمايەكمان ھەيە دەلێت ( الحيازة ڧ المنقول سند الملكية ).

#### جۆرەكانى دەعوا حيازە

۱- دعاوی استرداد الحیازة (دهعوای گیرانهوهی حیازه): ئهوکهسهی که دهستی بهسهر عقاریکدا گرتووه (حائز العقار) ئهگهر هاتوو حیازه کهی له ژیر دهستی دهرکرا ئهوه دهتوانی دهعوای گیرانهوهی حیازه بهرز بکاتهوه بو بهرامبهر دادگای بهرایی له ماوهی سالیکدا له بهرواری له ژیر دهست دهرکردنهکه، وه ئهم دهعوایه دوو مهرجی ههیه ئهوانیش بریتین:

- ا. دەبى حائز بۆ ماوەي سالىك ئەو شتەي كەلىپى سەندراوە لە ژىر دەسىتى دابىت.
- ب. دەبى دەعواكە لە ماوەي سالىك لە بەروارى لە ژیر دەست دەركردنەكەدا بەرز بكریتەوە

<sup>7</sup>- دعوی منع التعرض ( داوای ریّگری نهکرتن ): ئهگهر هاتوو حائز ریّگری لیّ کرا بهلاّم نهگهیشته رادهی له ژیّر دهست دهرکردن ئهوا حائز بوّی ههیه داوای منع التعرض بهرز بکاتهوه وه داوای ریّگری نهکردن بکات، وه ئهم دهعوایه ش ییّویستی به سیّ مهرج ههیه:

- ا. دەبى حائز بۆ ماوەي زياتر له سالىك ئەو عقارەي كە رىگرى لى دەكرىت لە ژىر دەستى دابىت.
  - ب. دەبى دەعواكە لە ماوەي سالىك لە تارىخى رىگرى نەكردنەكە بەرز بكرىتەوە.
- ج. دەبيّت ريّگريهكه به كردار رووى دابيّ، چ ريّگرى ماددى بيّت ياخود تصرفيّكى قانونى بيّت.

۳ - دعوی وقف الاعمال الجدیدة (داوای راگرتنی کاره نوییهکان): ئهمهش وا دهخوازیت که حائز توشی ریگری بیت له ریگهی ئهنجامدانی کاریکی نوی لهسهر ئهو عقارهی که له ژیر دهستی دایه، بهلام هیشتا ئهو کاره تهواو نهبووه بهلام تههدیدی حیازهکهی دهکات، وهئهم دهعوایهش پیویستی به دوومهرج ههیه:

- ا. دەبئ حائز بۆ ماوەي سالنك ئەو عقارەي لە ژير دەستى دابيت.
- ب. دەبى رىگرى لى بكريت به ئەنجام دانى كارى نوى، بەلام دەبى تەواو نەكرابى.

إجراءات إقامة الدعوى - الإجراءات القضائية

اجرائاتی قضائی: کۆمەلله کاریکی یاساییه که تهواوکهری یهکترن، ئامانجی وهلام دانهوهی ئهو کهسهیه که داوای یاریزگاری دادگهری کردووه وه کوتایی دیت بهدهرچوونی حوکمیک.

## ((مستلزمات صحة الاجراء القضائي))

المستلزمات الموضوعية (الارادة المحل السبب)

٢ المستلزمات الشكلية (الشكلية كظرف الشكلية كعنصر)

كظرف مكان كظرف زمان

#### يهكهم/ المستلزمات الموضوعية:

الاراده: واته دهبی داواکار به ئیرادهی خوّی عهریزهی داوا بنوسیّت وهخاوهن اهلییه ئیرادهیه کی تهواو بیّت وه دوور بیّت له عوارچ و موانع و عیوبی ئیراده، ئهوا ئهوکات عهریزهکه ئاسهواری یاسایی لیّ دهکهویّتهوه.

المحل: واته ناوهروّکی ئیجرائی دادگهری، وه محلی داوا ئهو شتهیه که داواکار داوای دهکات له عهریزهکهیدا، وه ییّویسته مهحهل مهوجود و موعهین و مهشروع بیّت.

السبب: واته ئەوكاتەى كە داواكار عەريزەى داوا بەرزدەكاتەوە ئەوە دەبى ھۆيەك و قەصدىكى دىارى كراوى ھەبىت لە داوايەكە.

# دووهم/ المستلزمات الشكلية:

۱- الشكل كعنصر من عناصر الاجراء: واته ئهو رووكهشييه بۆته بهشيك له ريكاريه دادگهريهكان، بۆ نموونه ياسا الزامى كردووه كه دهبيت داوا به عهريزه پيشكهش بكريت ههروهها رهسمى ئهو داوايه بدات .....هتد، كه واتا عهريزه وهكو شكليهتيك بۆته بهشيك له داوا.

#### ٢- الشكل كظرف يلزم ان يتم فيه الاجراء:

أ- الشكل كظرف مكان: واته دهبى ئيجرائاتى دادگهرى له شوينى دياريكراوى خوّى ئهنجام بدرى، بو نمونه: وهرهقهى تهبليغ دهبى بدريّته دهست داوا ليّكراو له شوينى نيشتهجى بوونى ياخود له شوينى كاركردنى، ههروهها داواى قهرز و مهنقول له شوينى نيشتهجى بوونى داوا ليّكراو بهرز دهكريّتهوه، وه داواى عقار له شويّنى بوونى عقارهكهيه ... .. هتد.

ب- الشكل كظرف زمان: كات شويننيكى (پانتايهكى) زور گرنگى گرتووه له ياساى مرافعاتى مدنى عيراقى لهبهر ئهوهى دهرهنجامى ترسناكى لى دهكهوينتهوه كه ههندى جار دهگاته ئهوهى كه تاك مافى خوى له دهست بدات، بويه دهبى ههموو ئيجرائاتهكانى دادگهرى له كات و ساتى خوى ئهنجام بدرى.

## كيفية اقامة الدعوى

ماددةي (٤٤) له ياساى مرافعاتى مەدەنى دەلىّ: ((كل دعوى يجب ان تقام بعريضة))، واته پيّويسته هەموو داوايەك به عەريزه بەرز بكريّتەوه، وئەم عەريزەيە پيّويستە كۆمەلىّ بەياناتى تيّدابىّ كە ماددەى (٤٦) ئاماژەى پىّ كردووه، وئەم بەياناتانەش ئەمانەن:

۱- اسم المحکمه التی تقام امامها الدعوی (ناوی ئهو دادگایهی که دهعواکهی له بهرامبهر بهرز دهکریّتهوه):
 ئامانجی باس کردنی ئهم بهیانه دیاریکردنی ئهو دادگایهیه که دهعواکهی له بهرامبهر بهرز دهکریّتهوه له پووی
 ئیختصاصی جوّری و شویّنی.

#### ٢- تاريخ عريضة الدعوى:

وه ئهم بهیانهش سودی ههیه بۆ زانینی میژوی بهرز کردنهوهی عهریزهی دهعوا بۆ دادگا.

٣- ذكر اسم كل من المدعي والمدعي عليه وتاريخ ولادتهما وشهرتهما وصنعتهما ومحل اقامتهما، واذا كان المدعي
 عليه اجنبياً ذكر جنسيته مع بيان هل ان الدعوى اقيمت عليه اصالةً ام كونه ممثلاً لشخص اخر.

٤- بيان المحل الذي يختاره المدعى لغرض التبليغ.

٥- بيان موضوع الدعوى:

واته باس کردنی ئهو بابهتهی که داواکار داوای دهکات له دادگا وه دهیهویّت بیپاریّزیّت، بوّ نموونه ئهگهر هات

بابهتی دهعوا قهرز بوو ئهوه پیویسته باسی هوّیهکهی بکات ومیّژووی قهرزدانهکه و وهرگرتنهوهی، وه ئهگهر عهقار بوو ئهوه پیّویسته شویّن و سنورهکهی دیاری بکات.

٦- وقائع الدعوى وأدلتها وطلبات المدعي واسانيدها:

واته باسكردنى ئهو وقائعه ياسايانه و پرووداوه مادديانهى كه دهبنه هۆى بهرز كردنهوهى دهعواكه، ههروهها تهقديم كردنى ئهو به لگانهى كه ياسا اعترافى پى دهكات، ههروهها دياريكردنى ئهو سهرچاوه ياساييهى كه داواكار پشتى يى دهبهستى وهكو عقد يان ارادة المنفردة يان فعل الضار يان الاثراء بلا سبب يان القانون.

٧- توقيع المدعى او وكيله واذا كان لا يعرف الكتابة فيوقع بطبعة ابهامه فقط.

#### تێبينى:

ئەو موستەمسەكانەي كە لەگەل عەريزەي دەعوا بەرز دەكريتەوە:

پێویسته لهسهر داواکار له کاتی بهرز کرنهوهی دهعوا ڕهچاوی ژمارهی داوالێکراوهکان بکات به شێوهیهك که دهبی بۆ ههر داوالێکراوێك عهریزهیهك پێشکهش بکات، ههروهها دهبیّ وێنهیهك لهو بهڵگانه که پشتی پیّ دهبهستیٚ پێشکهش بکات.

س/ الجزاء المترتب على النقص في بيانات عريضة الدعوى؟ ئهو سزايهى كه دينه كايهوه له كاتى نهقص بوون له بهياناتى عهريزهى داوا؟

وهلام: ماددهی (۵۰) له یاسای مرافعاتی مرافعاتی مهدهنی ده لین: نه گهر هه له یه یا خود نه قصی یا هه بوو له و به یاناته ی که پیویسته له عهریزه ی ده عوا که وای ده کرد داواکار یان داوالی کراو نه ناسری یان شوینی ته بلیغ کردنی دیاری نه کردبوو، نه وه له ما داوا که داواکار ده کریت که نه و هه له یه یا خود نه قصه یه چاره سه ربکات له ما وه یه کی گونجاو وه به پیچه وانه وه عهریزه که ابگال ده کریت به بریاری دادگا.

# چۆنێتى پێشكەش كردنى عەريزەى داوا بۆ دادگا:

دهبی عهریزهی داوا پاسته و خو بدریّته دادوه ری دادگا، پاشان دادوه ر دهینیّریّت بو لای معاونی قضائی بو وه رگرتنی رسومات و توّمارکردنی له ههمان پوّژ له سجلی سه ره کی وه دانانی ژماره بوّی پاشان ختم کردنی عهریزه که و ههموو ئه و ئه وراقانه ی که له گهنی هاوپیّچن، پاشان دادگا روّژی دادگایی کردنه که دیاری ده کات، وه داواکار ئاگادار ده کریّته و ههروه ها ویّنه یه که له عهریزه ی ده عوا و هاوپیّچه که ی دهنیّدریّت له پیّگه ی دادگاوه بو داوالیّکراو و تبلیغ ده کریّت که ئاماده بیّت له روّژی دادگایه که.

# وحدة عريضة الدعوى:

وهکو ریّسایهکی گشتی له یاسای مرافعاتی عیراقی دهبیّ بوّ ههر دهعوایهك وکیّشهیهك عهریزهیهك بهرز بکریّتهوه، وه ئهگهر عهریزهکه زیاتر له دهعوایهکی تیّدا بوو ئهوه دادگا داوا له داواكار دهكات كه داواكهی سنوردار بكات به یهك دهعوا، بهلاّم یاسای مرافعات چهند ئیستینایهکی داناوه لهم ریّسایه كه ئهمانهی لای خوارهوهن:

۱- دەكرى به يەك عەريزە داواى مافىكى عەينى لەسەر چەند عەقارىك بكرىت ئەگەر ھۆكار و خصوم (لايەتەكان)
 يەك بوون.

- ۲- دهکری به یهك عهریزه داوای چهند مافیکی عهینی و شهخصی لهسهر منقول بكریت.
- ۳- ئەگەر ھاتو چەند داواكاريك ھەبوو فرە داواكار- وە داواكەيان ھاوبەش بوو ياخود پەيوەندى ھەبوو لە نيوان
   داواكانيان ئەوە دەكرى دەعوا بەرزېكريتەوە بە يەك عەريزە.
- ٤- ئەگەر چەند داوالێكراوێك هەبوو فره داوالێكراو- وه ئەو دەعوايەى كە لە دژيان بەرزكراوەتەوە يەك بوو
   ياخود يەيوەنيان بە يەكەوە ھەبوو ئەوە دەكرێ دەعوا لە دژيان بەرزېكرێتەوە بە يەك عەريزە.
- ٥− دەكرى عەريزه چەند شتىك لەخۆ بگرىت وەكو ئەو داوايانەى تەواوكەرى دەعواكەن ياخود لە دەعواكە
   يەيدابوون. (يجوز ان تتضمن العريضة الطلبات المكملة للدعوى او المترتبة عليها او المتفرعة عنها)).

# آثار إقامة الدعوى: ئاسموارى بمرزكردنمومى داوا:

# \- قيام حالة النزاع: دهست ييكردني حالهتي ناكۆكى:

گرنگترین ئاسهواری بهرزکردنهوهی دهعوا ئهوهیه که ناکوّکی له پووی یاساییهوه له بهرامبهر دادگا دهست پیدهکات و دادوهر مولزهم و ناچاردهبیّت به تهمهشاکردنی دهعواکه ههتا دهگاته دهرچونی حوکم. وه بهپیّچهوانهوه دادوهر توّمهتبار دهکریّت به تاوانی انکار العداله.

### ٢- قطع التقادم: يچراني تقادم:

ئیقامهی دهعوا له بهرامبهر دادگا تقادم دهپچرینی که وادهکات گوی له دهعوا نهگیری، وه نهمهش ماددهی (٤٣٧) ی یاسای مهدهنی عیراقی ناماژهی ییکردووه.

## ٣- سريان الفوائد القانونية:

ماددهی (۱۷۱) له یاسای مرافعاتی عیراقی ئاماژه بهوه دهکات که ئهگهر هاتو بابهتی کیشهکه مهبلهغیّك پاره بوو وه دیاریکراو بوو وه مهدین دواکهوت له دانهوهی ئهوه ناچاره که دهبیّ به دائن فوائدی یاسایی بدات له بری ئهم دواکهوتنه که بههاکهی ٤٪ له بابهتی مهدهنی وه ٥٪ له بابهتی بازرگانی، بهلام ئهوهی گرنگه لیّره ئهوهیه که ئهم فوائده دهست پی دهکات تهنها له کاتی بهرزکردنهوهی دهعوا بهمهرجیّك ئهگهر ریّکهوتنی نیّوانیان یاخود عورق بازرگانی کاتیّکی تری دیاری نه کردبوو.

### التبليغات القضائية

مضمون ورقة التبليغ: ناوه روّكى وهرهقهى تهبليغ:

وهرهقهی تهبلیغ ئهو وهرهقهیهیه که له لایهن دادگاوه دهردهچیّت به دوو نسخه یان زیاتر یهکیّکیان دهدریّت بهو کهسهی که تهبلیغ دهکریّت وه ئهوهی تریان دهگهریّتهوه بو دادگا بو ئهوهی بپاریّزریّت له ئیزبارهی دعوی له پاش تبلیغ کردن.

# وهرقهی تبلیغ ئهم بیاناتانهی خوارهوهی تیدایه:

- ۱ ناوى ئەو دادگايەى كە پيويستە لە بەرامبەرى ئامادەبيت لەگەل دياريكردنى رۆژ و كاتژميرى ئامادەبوون.
  - ۲- ژمارهی دعواکه.
- ۳- ناوی داواکاری تبلیغ و ناوبانگی و کاری یان وهزیفهی وئهگهر شوینی نیشتهجیی دیار نهبوو ئهوه دوا شوین
   دهنوسریت.
  - ٤- ئەو شوينەي كە داواكەرى تېلىغ ھەلىبۋاردوە بۆ مەبەستى تەبلىغ.
- ۵− ناوی ئه و کهسهی که مهبهسته تبلیغ بکریّت و کاری یان وهزیفهی و شویّنی نیشته جی بونی، وه ئهگهر دیار نهبوو ئه وا نه نهبوو ئه وا دوا شویّنی نیشته جی بوونی.
- ۱- ناوی ئهو کهسهی که وهرقهی تبلیغی وهردهگریّت، و دیاری کردنی وهزیفهکهی وه واژووی لهسهر نسخه ئهصلهکه یان اسیات کردنی وهرنهگرتنی تبلیغهکه.
  - V ناوی ئه و که سه ی که تبلیغه که ده کات وه واژووی، له گه ل دیاری کردنی روّژ و مانگ و سالی تبلیغه که.

# گرویی ( A ) زورم خوش ئهویین

اساليب تبليغ الاوراق القضائية:

يةكةم/ الاشخاص القائمون بالتبليغ:

مادهی (۱/۱۳) له یاسای مرافعات عیّراقی ئهو کهسانهی دیاری کردووه که ههدّدهستن به ئهنجامدانی کاری تبلیغ کردن که ئهم کهسانهی لای خوارهوهن:

\- الاشخاص الذين يعينهم وزير العدل:

واتا ئەو كەسانەي كە وەزارەتى داد دايان دەمەزرينى لە دادگاكانى عيراقى بە مەبەستى تېليغ كردن.

### ٢-موظفو البريد:

واتا دادگا وهرهقهی تبلیغ دهکاته ناو زهرفیکی ملهوهن به پهنگیکی تاییهت بو نهوهی بزاندری که نهمه نامهیه کی دادگهریه، وه لهسهر غلافه که ژمارهی دهعوا و ناوهروکی زهرفه که و تاریخ و واژووی معاون قچائی دهنووسریت لهگهل خهتمی دادگادا یاشان دهنیردریت بو دائیره ی برید.

#### ٣-رجال الشرطة:

پیاوانی پولیس ههلدهستن به ئهنجامدانی کاری تبلیغ کردن له شوینه دورهکان که نوسینگهی بریدی تیدا نیه.

# دووهم أمدة التبليغ:

یاسای مرافعات الزامی دادگای کردووه که دهبی پهچاوی شوینی کاری یان نیشتهجی بوونی داوالیکراو بکات پاشان ماوه بو یهکهم مرافعه (دانشتنی دادگا) دابنیت، ههروهها پهچاوی ئهوهش بکات که داوالیکراو خوّی ئاماده بکات بو دیفاع کردن و سهفهر کردن و ..... هتد، ههر بوّیه ماددهی (۲۲) له ههمان یاسا ئاماژهی بهوه کردووه که نابی نهو ماوهیهی له نیّوان تاریخی تبلیغ کردن و تاریخی مرافعه له سیّ روّژ کهمتر بیّت به استثنای بابهته پلهیهکان-

### الامور المستعجله.

وئهگهر هات و ئهو کهسهی که مهبهسته تبلیغ بکریّت عیّراقی بوو یان اجنبی بوو بهلاّم له دهرهوهی عیّراق نیشتهجی بوو ئهوه پیّویسته ماوهی نیّوان تاریخی تبلیغ کردن و تاریخی مرافعه له پازده (۱۵) روّژ کهمتر نهبیّت و له (٤٥) روّژیش زیاتر نهبیّت.

وئهگهر هات و روّژی مرافعه کهوته ناو پشوویهکی فهرمی یهوه ئهوا لهم کاته روّژی دواتر له روّژی پشووکه به روّژی مرافعه دادنریّت.

## اجراءات التبليغ:

مهبهست له اجرائاتی تبلیغ ئه و ریسایانهیه که یاسا دیاری کردووه بق چونیّتی تبلیغ کردنی ئه و کهسانهی که ده ویستری تبیلغ بکریّن، له رووی ئهوهی ئه و کهسه شخصیّکی سروشتیه یان معنویه، یاخود شویّنی نیشتهجیّ بوونی له عیراقه یان له دهرهوهیه. وه ئهمهش وا دهخوازیّت ئهم خالانهی خوارهوه باس بکهین:

# يهكهم/ التبليغ داخل العراق:

# ١- تبليغ الشخص الطبيعى:

أ/ تبليغ منتسبو الدولة:

فهرمانبهرانی دهولهت و پیاوانی ئاسایش و پولیس تبیلغ دهکرین له ریگهی دامو دهزگاکانیان.

ب/ تبليغ ذوى المهن الحرة:

تبلیغی ئهم کهسانه دهکریّن له پیّگهی شویّنی کاریان یان شویّنی نیشتهجیّیان، وئهو کهسهی که مهبهسته تبلیغ بکریّت دیار بوو ئهوه دهکریّ تبلیغ بکریّ له ههر جیّگایهك بینرا له شویّنی گشتی یاخود له جاده یان له مالهوه .......هتد، بهلاّم ئهگهر خودی خوّی ئاماده نهبوو ئهوه دهکریّ تبلیغهکه بدریّته دهست ئهو کهسهی که لهگهلّی کار دهکات یان لهگهلّی دهژیّت وهکو ژن، مندالّ، باوك، دایك .....هتد، ههتا وهکو ئهو کهسه ممییز بوو ئهو دهکریّت تبلیغهکهی بدریّتی.

وئهگهر نهكرا تبلیغ بكریّت له شویّنی نیشتهجیّی یان كاركردنی ئهوه پیّویسته لهسهر ئهو كهسهی كه تبلیغ دهكات نسخهیهك له وهرهقهی تبلیغ ههلّبواسیّت لهسهر دهرگای شویّنهكه و ئاماژهی پیّ بكات له وهرهقهكه وه ئهمه به تبیلغ دادنریّت.

# ج/ تبليغ الوكلاء:

مەبەستمان لى يان وكلاء بالخصومه، وەكوە پاريزەران وە نوينەرى دامو دەزگاى حكومى ..... هتد، ئەمانە لەو شوينه تبليغ دەكرين كە دياريان كردووە لە سەندى وكالەكە.

### د/ تبليغ السجناء:

تبليغي بەندكراوەكان ومەوقوفەكان لە رێگەي بەريوەبەرى بەندىخانە دەكرێت ياخود جێگرەكەي.

ه/ تبلیغ الطلبة: تبلیغ کردنی قوتابی دهکریّت له ریّگهی راگری کوّلیّن یاخود پهیمانگه یان بهریّوهبهری قوتابخانه یان له ریّگهی شویّنی نیشتهجیّ بوونی.

## ٢/ تبيلغ الشخص المعنوى:

# أ/ تبليغ المؤسسات الرسمية:

ئهگهر ئهو کهسهی که تبلیغ دهکریّت وهزارهتیّك بوو یان دام ودهزگایهکی فهرمی ئهوه وهرهقهی تبلیغ دهنیّردریّت بق ئهو وهزارهته یان دهزگایه.

ب- تبليغ الشركات التجارية او المدنية والاشخاص المعنوية الخاصة:

## تبليغ الشركات العراقية:

لهم حالهته وهرهقهی تبلیغ دهدریّته (مرکز اداره الشرکه)، یان یهکیّ له هاوبهشهکان یان بهریّوهبهری کوّمپانیا یان له شویّنی نیشتهجیّی یهکیّکیان.

### تبليغ الشركات الاجنبية:

لهم حالهته ومرمقهي تبليغ دمدريّته لقهكهي يان بريكارمكهي له عيّراق يان مميلي تجاري.

## تبيلغ الاشخاص المعنوية الخاصة:

لهم حالهته وهرهقهی تبلیغ دهدریّته جیّگری بریکاری شهخصه مهعنهویّکه له مهرکهزی ئیدارهکهی، وه ئهگهر مهرکهزی ئیدارهی نهبوو ئهوه دهدریّته بریکارهکهی له ههر شویّنیّك بیّت یان له شویّنی نیشته جیّ بوونی.

# دووهم: التبليغات خارج العراق:

# \- العراقي او الاجنبي الذي يعمل في المؤسسات الرسمية العراقية في الخارج:

لهم حالهتهدا تبلیغهکه دهکریّت له ریّگهی وهزارهتی دهرهوه، پاش ئهوهی وهرهقهی تبلیغ به ریّگهی دهست یان بهریدی مسجل دهنیّردریّت بوّ وهزارهتی دهرهوه.

# ٢- العراقي او الاجنبي الذي لا يعمل في المؤسسات الرسمية العراقي في الخارج:

لهم بارهیهوه یاسا جیاوازی له نیوان دوو حالهت دهکات:

أ— ئەگەر ھات و لە نێوان عيراق و ئەو ولأتەى كە كەسەكەى تێدايە موعاھەدەيەك ھەبێت بۆ ھاريكارى دادگەرى ئەوا لەم حاڵەتەدا تېليغ دەكرێت بەو ڕێگەيەى كە موعاھەدەكە ديارى كردووە.

ب- بهلام ئەگەر لە نیوانیاندا هیچ موعاهەدەیەك نەبیّت بۆ هاریكارى دادگەرى ئەوا لەم حالفتەدا كەسەكە تبلیغ دەكریّت بە ریّگەى بریدى مسجل یان وەزارەتى دەرەوە.

#### بطلان التبليغ:

ماددهی (۲۷) له یاسای مرافعاتی عیراقی ده لیّ: ((یعتبر التبلیغ باطلاً اذا شابه عیب او نقص جوهري یخل بصحته او یفوت الغایة منه))، واته تبلیغه که باگل دهبیّت ئهگهر عهیبیّك یان نهقصیّکی تیّدا بوو که وای ده کرد ئامانجی تبلیغ نهیّته دی، وه بوونی عهیب له تبلیغ وه کو ده فعیّکی شکلی به کار دیّت.

# المرافعة

### حضور الخصوم وغيابهم

پيناسهى دادگايى حضوري (المحاكمة الحضورية): ئهو دادگايهيه كه ههموو لايهنهكانى دهعوا ئاماده دهبن له مرافعه، وه ئهگهر يهكى له لايهنهكان تهنها بو جاريك ئاماده بوو پاشان ئاماده نهبوو ئهوه ههر دادگايهكه به حضوري ههژمار دهكريّت.

پیناسهی دادگایی غیابی (المحاکمة الغیابیة): ئهو دادگایهیه که یهکی له لایهنهکانی دهعوا ئامادهی هیچ دانشتنیکی مرافعه نهبووه له سهرهتاوه ههتا وهکو دهرچوونی حوکم لهگهل ئهوهی که تبلیغیکی دروست کراوه.

# وه چوار حالهتمان ههیه سهبارهت به ئاماده بوون و ئاماده نهبوونی لایهنهکان:

يهكهم: حضور الطرفان:

ئهگهر ههر دوو لایهنی دهعوا ئاماده بوون ئهوا دادگا دهست به تهمهشاکردنی دهکات پاش تأکید کردنهوه له کهسایهتی ههر دوو لایهن، وه ئهو حوکمهی که دهردهچیّت له کوّتایدا حوکمیّکی حضوري دهبیّت سهبارهت به ههر دووکیان.

وه ئهو ئاسهوارهی که ئهم حوکمه بهجیّی دههیّلیّ ئهوهیه: دهکریّ تانه (طعن) لهم حوکمه بگیریّ به ههموو ریّگاکانی تانهگرتن تهنها به ریّگهی الاعتراض علی الحکم الغیابی نه بیّت.

### دووهم: غياب الطرفان:

دەعواى مەدەنى مافیکه بۆ لایەنەکانى نەك ئەرکیک بیّت لەسەریان، بۆیە دادگا ناتوانیّت ئیلزامى لایەنەکان بکات بۆ ئەوەى ئامادەبن لە مرافعه، وە ئەگەر ھەر دوو لایەن ئامادە نەبوون ئەوا دادگا ناتوانیّت تەمەشاى دەعواكە بکات، بۆیە دادگا ھەتا وەكو (١٠) پۆژ چاوەروانى دەكات، وە ئەگەر ھیچ لایەنیّك – داواكار و داوالیّكراو – داوایان نەكرد لە دادگا كە بەردەوام بیّت لە تەمەشاكردنى ئەوا دەعواكە بە حوكمى یاسا باطل دەبیّت بە پیّى مادەەى (٥٤) ى یاساى مرافعاتى عیراقى.

# سيِّيهم: حضور المدعي وغياب المدعي عليه:

لهم حالهته دا ئهگهر داوالیّکراو تبلیغیّکی دروست کرابوو ئه وا دهکری مرافعه دهست پی بکات و دادگاش حوکم دهرکات به وهی که دهیبینی دروسته، وجیاوازی نییه ئهگهر مرافعه که دری داوالیّکراو به شیّوه یه کی حضوری بیّت - ئهگهر بوّ جاریّکیش بیّت ئاماده بوو له مرافعه له ییّشوتر - یان غیابی.

به لأم دادوهر ناتوانی له ئاماده نهبوونی داوالیکراو ئهوه دهرهنجام بکات که ئهمه ئیقراریکه (دانپینانیکه) به مافی داواکار له دهعوا، به لکو پیویسته لهسهر دادوهر به چاکی راوهستیت لهسهر قسهکانی داواکار وحوکم بدات به پیی ئهو به لگانه ی که پیشکه شی ده کات. وه دادوهر مولزهمه که به و دفوعانه ببات که له نیزامی عامدایه وه کو نهبوونی ئیختصاصی وظیفی یان نوعی یان نهبوونی خصومه .... هند.

چوارهم: حضور المدعي عليه وغياب المدعي:

لهم حالهتهدا ئهگهر داواکار پیشوتر ئامادهبوو بیت له یهکی له دانیشتنهکانی دادگا ئهوا مرافهعهکه له دژی به حضوري ئهنجام دهدریّت، به لأم ئهگهر له هیچ دانشتنیّك ئاماده نهبوو بیّت ئهوا مرافعه له دژی به غیابی ئهنجام دهدریّت، وه لهم حالهتهدا داوالیّکراوی ئامادهبوو دهتوانی داوا له دادوهر بکات که:

-۱ ابطال کردنی عهریزهی دهعوا.

۲ یان تهمه شاکردنی ئه و ده فعه ی که به رزی کرد و ته و که دری ده عواکه ی داواکار، وه له م حاله ته دادگا تهمه شای ده عواکه ده کات به یی ی یاسا.

#### الوكالة بالخصومة

پیناسهی الوکالة بالخصومة: ئهو وهکالهیهیه که ریکه به بریکار دهدات به ئهنجامدانی ئهو کار و ئیجرائاتانهی که پاریزگاری له مافی موکل دهکات، ههروهها بهرزکردنهوهی دهعوا و مرافعه ههتا وهکو کوّتایی و بهرزکردنهوهی ریّگاکانی تانهگرتن إلاّ ئهگهر هات و سهنهدی وهکالهکه ریّگهی پیّ نهدا یاخود یاسا.

الشخص الذي يحق له ان يكون وكيلاً عن الخصوم:

١- المحامون، ياريْزهران.

۲- الازواج والاصهار والاقارب حتى الدرجة الرابعة: ئهمانه بۆيان ههيه ئامادهى دانيشتنهكانى دادگا ببن وهكو بريكارى يهكى له لايهنهكانى دهعوا له داواى بهرايى ههتاوهكو (۰۰۰) دينار، ههروهها له دهعواى بارى كهسايهتى.
 ۳- النائب عن غيره في حالات معينة: ياساى مرافعات پيكهى داوه به وهصى و وهلى و قييم و متولى ئامادهى دهعواى ئهوانهى له ژير دهستيانن ببن به ههمان مهرجى خالى دووهم.

3- موظفو الدوائر الرسمية: نوينهرى دام ودهزگاى حكومى دهتوانى ئامادهى ئهم دهعوايانهى خوارهوه بيت به
 مهرجيك بروانامهى بكالوريوسى ههبى له ياسا:

أ- ئهو دهعوایانهی که دام ودهزگاکه لایهنیکه تیایدا وه بههاکهی له (۳۷۵۰۰۰۰) سی ملیون حهفت سهد و پهنجا ههزار دینار زیاتر نییه.

ب— ئەو دەعوايانەي كە بەرز دەكريتەوە لە نيوان دام ودەزگاكانى حكومى ھەرچەندى بى بهاكەي.

### انواع الوكالة بالخصومة:

٢- الوكالة الخاصة بالخصومة: ئهو وهكالهيهيه كه ريّگه به بريكار دهدات ئامادهبيّت له دهعوايهكى دياريكراو.

#### عزل الوكيل وإعتزاله:

ماددهی (۵۳) ی یاسای مرافعاتی عیراقی ئاماژه بهوه دهکات که دهکری بریکار واز له وهکالهتهکهی بیّنیّت به مهرجیّك ئهم وازهیّنانه بگاته علمی موکل، ههروهها له کاتیّکی نا گونجاو نهبیّت. ههروهها موکل دهتوانیّ عزلی بریکار بکات وه دادگا ئاگادار دهکاتهوه که بریکاریّکی تر دادهنیّت.

#### سماع الدعوي

یاسای عیراقی بابهتی ریکخستن و به پیوهبردنی دانیشتنهکانی دادگای داوهته دهست دادوه ر نهگهر هاتوو دادگایهکه له یهك دادوهر پین هاتبوو، وه به سهروکی دهسته نهگهر دادگایهکه پین هاتبوو له دهستهیهکی دادگهری.

دادگا پیّك دیّت له كاتی دەست بهكاربوونی له دادوهریّك لهگهل یاریدهدهری دادوهری (معاون قضائی) كه ههدّدهستی به نووسینه وهی قسهی لایهنه كان وه ریّكخستنی مهجزهری داواكه ههروهها ههموو ئهم كارانهی دهچیّته ژیّر ئیشرافی دادوهر. وه دادوهر لهسهرییه تی یه که جار گوی له و ته كانی داواكار بگری پاشان داوالیّكراو، وه پیّویسته لهسهر دادگا ههموو و ته ی لایهنه كانی داوا بنوسیّته وه له مهجزهری دانیشتنه که وه و اژوو ده كری له لایهن دادوهر و معاون قضائی و لایهنه كان یا خوود بریكاره كانیان پاشان ده پاریّزریّت له اضبارةی داواكه.

وهکو وتمان دادوهر پیویسته گوی له لایهنهکان بگری وه قسهکانیان نهپچرینی تهنها ئهگهر دهرچوون له بابهتی داوایهکه یان سیستهمی دانیشتنهکهیان تیکدا یان قسهی ناشرینیان به یهکتری دهوت، لهم کاتهدا دادوهر دهتوانی نهو لایهنه دهربکات له دانیشتنی دادگا یان حوکم بدات به حپس کردنی بو ماوهی (۲٤) کاتژمیر وه خستنه سهری غهرامهیه که له ده (۱۰) دینار زیاتر نهبیّت، بهلام دادوهر دهتوانی پاشگهز ببیّتهوه لهم حوکمه پیّش تهواو بوونی دهوامی رهسمی.

وه ئهگهر هاتوو ئهو کردارهی که یهکی له لایهنهکان ئهنجامیدا جریمهیهك بوو ئهوا دادگا فهرمان دهدات به نوسینهوهی ههر تاوانیّك روویداوه پاشان لیّکوّلینهوهی بوّ دهکاتهوه وه دهتوانیّ تاوانبارهکه رابگریّ.

#### تأجيل الدعوى دواخستني داوا

ئەو ماوەيەى كە دانراوە بۆ يەكلايكردنەوەى داواكانى دادگاكانى پلە يەك بريتيە لە چوار مانگ دەست پى دەكات لە تارىخى كۆتايى ھاتنى تەبلىغات.

# وه بنهمای گشتی له دواخستنی داوا له یاسای مرافعات ئهوهیه که به دوو شیّوه دهکری :

يهكهم: قيام المحكمة في تلقاء نفسها بتأجيل الدعوى: واته دادگا سهربه خوّ هه لَده ستى به دوا خستنى داوا.

دووهم: موافقة المحكمة على التأجيل بناءً على طلب يقدم اليها من طرفي الدعوى أو احدهما: واته رازى بوونى دادگا لهسهر دواخستنى داوا به پنى ئهو داوايهى كهوا لنى كراوه له لايهن ههردوو گرف يان يهكنكيان. وه لهم حالهتهدا دوو مهرج ههيه:

\ - وجود سبب مشروع یقتضی التأجیل: واته بوونی هوّکاریّکی دروست بوّ دواخستنی داوا، وهکو ئهو داوایهی که پاریّزهر بهرزی دهکاتهوه بوّ دواخستنی داوایهکه لهبهر هوّی ئهوهی که ماوهیهکی کهمه ئهم قهزیهی وهرگرتووه.

۲- لا یجوز التأجیل لذات السبب أكثر من مرة إلا إذا رأت المحكمة ما یقتضي ذلك لحسن سیر العدالة: واته ناكری داوا دوابخری لهبهر ههمان هو بو زیاتر له جاریك إلا ئهگهر دادگا به باشی زانی دوابخری بو زیاتر بهدیهینانی داوا دوابخری بو نموونه: ناكری ههمان پاریزهر داوای دواخستنی داوا بكات به بیانووی ئهوهی كه ماوهیهكی كهمه ئهم قهزیهی وهرگرتووه بو جاری دووهم.

ههروهها ماددهی (۱۲) فهقهره (۳) له یاسای مرافعاتی عیراقی ئاماژه بهوه دهکات که نابی ماوهی دواخستن له (۲۰) روّ زیاتر بیّت إلا نهگهر زهرورهت وای دهخواست که دوابخریّت بو ماویهکی زیاتر.

### الدفوع، داكوكي

# پ / پێناسهی دفوع چیه؟

وه/ مادهی (۸) له یاسای مرافعاتی عیراقی پیناسهی دفوعی بهوه کردووه که ﴿ هو الإتیان بدعوی من جانب المدعي علیه تدفع دعوی المدعي وتستلزم ردها کُلاً أو بعضاً ﴾، واته هینانهوهی داوا لهلایهن داوا لیکراو که بهرپهچی داوای داواکار دهکات به شیّوهیه که ههمووی رهد دهکاتهوه یان ههندیّکی.

# پ / حیکمهی دفوع چیه ؟

وه/ حیکمهی دفوع دامهزراندنی تهوازونیکی دادیهروهرانهیه له نیوان لایهنکانی داوا.

# پ / مەرجەكانى دفوع چيە ؟

وه/ ههمان ئهو مهرجانهیه که پیویسته بو وهرگرتنی داوا چونکه دفوعیش ههر داوایه وه مهرجهکانیش ئهمانهن : ۱. أهلیه. ۲. الصفه أو الخصومه. ۳. المصلحه. ٤. یهیوهندی ههبی له نیوان دفعهکه و داوا أصلیهکه.

# پ / جۆرەكانى دفوع چيە ؟

وهلام/ سيّ جوّره دفوع ههيه كه ئهمانهن:

# يەكەم : دفوع شكليە:

# \- دفوع شكلية يلزم تقديمها قبل اي دفع آخر وإلاّ سقط الحق فيها:

پێویسته لهسهر داوالێکراو ئهم دهفعانه بهرزبکاتهوه له یهکهم دانیشتنی دادگا پێش ئهوهی دادوهر بچێته ناو ناوهڕۅٚکی داوایهکه یان مهرجهکانی وهرگرتنی، ئهگینا مافی ئهم دفعهی دهفهوتی وه ناتوانی له مرحلهکانی تری دادگایکردنهکه بهرزبکاتهوه، ههروهها ئهم دهفعانه له نیزامی عامدا نیه بوّیه پێویسته لهسهر داوالێکراو، که له بهرژهوهندیدایه، خوّی بهرزی بکاتهوه ئهگینا دادگا سهربهخوّ ئیسارهی ناکات، وهنموونه لهسهر ئهو جوّره دهفعانه:

الدفع ببطلان التبليغات.

الدفع بعدم الإختصاصي المكاني.

### ٢- دفوع شكلية يمكن تقديمها في أية مرحلة من مراحل الدعوى:

ئهم جۆره دەفعانه له نیزامی عامدایه بۆیه دەکری باس بکریت و بهرزبکریتهوه له بهرامبهر ههموو جۆره دادگایهك وه له ههموو مرحلهیهکی دادگایکردن، ههروهها دادگا دهتوانی سهربهخو ئهم دهفعانه ئیساره بکات، وه نموونه بو ئهم دفعانهش ئهمانهن:

ا الدفع بتوحید الدعویین: ماددهی (۷۰) له یاسای مرافعاتی عیراقی ئاماژه بهوه دهکات که ئهگهر هاتوو دهرکهت بۆ دادگا که ئهم دعوایه پهیوهندی (إرتباط) ههیه به دهعوایهکی تر بهرزکراوهتهوه له بهرامبهر دادگایهکی تر ئهوا لهم حالهتهدا دادگا دهتوانی بپیار بدات به یهك خستنهوهی ههردوو داوایهکه وه إچبارهی دهعوایهکه بنیریت بۆ دادگاکهی تر، وه ئهگهر هاتوو ئهو دادگایهی ئهخیری بپیاریدا به رهفزکردنی یهکخستنی ههردوو داوا ئهوا ئهم بپیاره دهکری تهمییز بکریتهوه.

ب / الدفع بعدم جواز اقامة الدعوى في اكثر من محكمة واحدة: مادهى (٧٦) له ياساى مرافعاتى عيراقى ئاماژه بهوه دهكات كه ناكرى يهك داوا بهرزبكريتهوه له بهرامبهر زياتر له دادگايهك، وه ئهگهر هاتوو بهرزكرايهوه له بهرامبهر دوو دادگا ئهوا عريزهى يهكهم وهردهگيرى وه ئهوهى دووهم باگل دهبينت.

ج / الدفع بعدم الإختصاصي الولائي أو الوظيفي أو النوعي: مادهى (٧٧) له ياساى مرافعاتى عيراقى ئاماژه بهوه دهكات كه ئهم دهفعانه له نيزامى عامدايه وه دادگا سهربه خوّ حوكمى ييّ دهكات وه له ههموو مرحلهكانى داوا.

#### دووهم: الدفوع الموضوعية:

ئهو دەفعهیه که ئاراستهی خودی ئهو مافه دەکریّت که کیّشهی لهسهره وه داوا دەکریّت، وهکو ئهوهی که داوالیّکراو ئینکاری بوونی گریّبهست بکات لهگهل داواکار یان دەست بهوه دەگریّ که عقده که باطلة لهبهر بوونی عهیبیّك له عیوبی ئیراده، وه ئهگهر دەفعی موضوعی راست دەرچوو وه دادوهر پیّی برد ئهوا ئهو ئاسهوارهی که لیّی دیّته کایهوه بریتی یه له رهفزکردنی وهرگرتنی بابهتی داوایه که له عریزه که هاتووه ههمووی یان بهشیّکی، وه ئهم جوّره دهفعانه ناکریّ حهصر بکریّ وه دهتوانریّت بهرزبکریّتهوه له ههموو مرحله کانی داوا، به لاّم زانایان جیاوازن سهباره ته بهوه یا دادوهر سهربه خوّ دهتوانریّ باسی ئهم دفعانه بکات یا خود نا؟

#### سيّيهم: الدفوع بعدم قبول الدعوى:

ئهو دەفعەيە كە داواليكراو ئينكارى دعواى داواكار دەكات لەسەر بنچينەى نەبوونى مەرجەكانى وەرگرتنى داوا، جا بە ھۆى نەبوونى سىيفە يان ئەھليە يان مصلحە بى، بۆيە ئەم دەفعە پەيوەندى نيە بە لايەنى شكلى داوايەكە وەنە بەلايەنى موچوعى وە بابەتى داواكە، وە ئەم دەفعانە لە نيزامى عام دايە بۆيە دەكرى بەرزبكريتەوە لە ھەموو مرحلەكانى داوا ھەروەھا دادگا دەتوانى سەربەخۆ ئيسارەى بكات، وە ئەگەر ئەم دەفعە راست دەرچوو وە دادگا يىلى برد ئەوا دادوەر حوكم دەردەكات بە رەدكرنەوەى دەعوا نەوەك ابطال كردنى.

الدعوي الحادثة، داواي نويّ

ينناسهي ( الدعوى الحادثة):

((هي الدعوى التي تقدم للمحكمة اثناء نظر الدعوى الاصلية وتؤدي الى تعديل نطاقها من حيث الموضوع أو السبب أو الاشخاص))، واته ئهو داوايهيه كه بهرزدهكرينتهوه بو لاى دادگا له كاتى تهماشاكردنى دهعواى اصلى يهكهم وه دهبينته هوى گورانى چوارچيوهى دهعوا اصليهكه له رووى بابهت و هوكار و كهسهكان.

# جۆرەكانى دعوى حادثة:

**یهکهم / الدعوی المنضمة**: ئهو داوایهیه که له لایهن داواکارهوه بهرز دهکریّتهوه.

دووهم / الدعوى المتقابلة: ئهو داوايهيه كه له لايهن داواليّكراوهوه بهرز دهكريّتهوه.

سيِّيهم/ دخول أو إدخال شخص ثالث في الدعوى.

يهكهم/ الدعوى الحادثة المنضمة:

ياساى مرافعاتى عيراقى باسى سى جۆرى ئەم داوايانەى كردووه كە ئەمانەن:

۱- الطلبات المكملة للدعوى الاصلية: بن نموونه داواكار داوايهك بهرزدهكاتهوه بن وهرگرتنهوهى قهرزهكهى له
 داوالنكراو ياشان داوايهكى حادثة بهرزدهكاتهوه بن وهرگرتنهوهى فوائدى قهرزهكهش.

۲- الطلبات المترتبة على الدعوى الاصلية: بق نموونه داواكار داواى قستهكانى قهرزهكهى دهكاتهوه كه كاتيان هاتووه له كاتى تهماشاكردنى دعواكه.

۳- الطلبات المتصلة بالدعوى الاصلية إتصالاً لا تقبل التجزئة: بن نموونه بهكريدهر (واته ئهو كهسهى شت بهكرى دودات) داواى فسخى گريبهستى بهكريدان دهكات ههروهها داواى كريبهكهش دهكات.

# دووهم / الدعوى الحادثة المتقابلة:

ياساى مرافعاتى عيراقى باسى دوو وينهى ئهم داوايانهى كردووه ئهمانهن:

المقاصة: المقاصة هي اسقاط دين مطلوب لشخص من غريمه في مقابلة دين من ذلك الشخص لغريمه، وه
 مقاصهش دوو جوّره:

په که میان: پێی ده و تری مقاصه ی یاسایی که پێشکه ش ده کری وه کو دفعێکی موچوعی، وه دو وه میان: پێی ده و تری مقاصه ی دادگه ری وه نه مه به رزده کرێته وه وه کو دعوای حاد په متقابله.

Y- اي طلب يكون متصلا بالدعوى الاصلية اتصالا لا يقبل التجزئة: واته ههر داوايهك كه بهستراوه به داوا ئهصليهكه به شيّوهيهك ناكريّ ليّي جيابكريّتهوه، بن نموونه داواكار دهعواى قهرهبوو كردنهوه بهرز دهكاتهوه له درى داواليّكراويش دعمى كردووه لهگهل ئوتومبيلهكهى داواكار، بهلاّم داواليّكراويش دعوايهكى متقابله بهرز دهكاتهوه له درى داواكار داواى قهرهبوو كردنهوهى ئهو زهرهرانه دهكاتهوه كه توشى بووه له دهرهنجامى ئهم دعمه.

سيِّيهم / دخول أو إدخال شخص ثالث في الدعوى:

ههندی جار کهسی سیّیهم دیّته ناو داواکهوه،جگه له داواکار و داوالیّکراو، وه ئهمهش لهم حالّهتانهی لای خوارهوه دهبی

۱- التدخل الاختيارى: وهئهمهش دهكرى به دوو بهشهوه:

### ا. التدخل الاختياري الانضمامي:

بریتیه له تدخل کردنی کهسیّك له داوایهك بو بهرژهوهندی یه کیّ له لایه نه کانی داوا وه داکوّکی کردن له مافه کانی، به لاّم ئه م که سه له راستیدا بهرژهوه ندی خوّی هه یه له م تدخله، بو نموونه تدخل کردنی دائن له داوای مدینه که یه مهبه ستی داکوّکی کردن له مافه کانی، وه ئه م جوّره تدخله ده کری ّ له هه موو مرحله یه له مراحله کانی داوا جگه له مرحله یه تمیز نه بیّ وه ئه گه ر دادوه ر رازی بوو له سه ر تدخل کردنی ئه وا که سی سیّیه م ده بیّته لایه نیّ له داوایه که به لاّم لایه نیّکی یا شکوّ بو نه و لایه نه ی که پشتی ده گری در گری .

# ئه وئاسه وارانه چين ئهگهر هاتو و متدخل وهكو تهره فيك (لايه نيك) بيّت له دهعوا ؟

۱- کهسی متدخل بۆی بۆی نیه ئهنجامی کرداریک یا خود ئیجرائاتیک بکات که دری بی وه نهگونجی لهگهل ئهوهی
 که لایهنیکه له دعوی، بو نموونه/ بوی نیه شایهدی بدات لهم دعوایه.

۲- کهسی متدخل بۆی نیه تانه بگری لهو حوکمهی که دهرچووه به ریّگهی اعتراض الغیر، به لکو دهتوانی به ریّگاکانی تر تانه بگریّ، چونکه خوّی تهرهفیّکه لهداوا.

پ / ئەو ئاسەوارانە چىن كە ئەگەر ھاتوو كەسى متدخل وەكو لايەنيكى ياشكۆ بوو لە داوا ئەصليەكە؟

 ۱- چ حوكميك دەربچى بەرامبەر لايەنى ئەصلى ئەوا كەسى متدخلىش دەگرىتەوە چونكە پاشكۆى لايەنە ئەصلىهكە.

٢- بۆ كەسى متدخل نيە مەوقفيك بنوينى كە دربى لەگەل مەوقفى لايەنە ئەصليەكەي كە چۆتە پشتيەوە.

٣- ئەگەر داواكە بەتال كرايەوە يان رەد كرايەوە ئەوا حوكمەكە كسى متدخليش دەگريتەوە بە پاشكۆيى.

### التدخل الاختياري الاختصامي:

واته کهسی سیّیهم داوا بهرز دهکاتهوه دری ههموو لایهنه ئهصلیهکانی دهعواکه نهوهك له بهرژهوهندی لایهنیّك وه داوای ههمان ماف دهکات له داوا ئهصلیهکه یان مافیّکی تر که پهیوهندی پی ههیه، نموونه لهسهر حالهتی یهکهم/کیشهیهك ههیه له نیّوان (۱. ب) دهربارهی مولکیهتی خانویهك وه (ج) تدخل دهکات له دری (۱. ب) داوای مولکیهتی خانوهکه دهکات بو خوّی، وه نموونه بو حالهتی دووهم (ج) تدخل دهکات له داوایهك که بهرزگراوهتهوه له نیّوان (۱. ب) وه داوای قهرهبوو کردنهوه دهکات لیّیان به هوّی ئهو زهرهرهی که لیّی کهوتووه به هوّی قسهکانیان یان وتهکانیان که وهکو تهشهیریّك بووه بوّ (ج).

وه ئهم تدخله به ئیزنی دادگا دهبیّت، وه لایهنهکانی داوا ئهصلیهکه دهتوانن اعتراض بگرن لهسهر ئهم تدخله له بهرامبهر ههمان دادگا، وه ئهگهر دادگا رازی بوو لهسهر تدخلهکه ئهوا کهسی سیّیهم دهبیّته لایهنیّك له داوایهکه.

مهرجهكاني وهرگرتني التدخل الاختياري الاختصاصيي نهمانهن:

- ۱- دەبئ تدخلهکه بکریت لهسهر ههمان مافی داوا ئهصلیهکه یان مافیکی تر که پهیوهندی پیوه ههیه.
- ۲- نابئ كەسى متدخل يەكيك بيت لە لايەنەكانى داوايەكە يان خەلەفى خاص يا عامى يەكيك لە لايەنەكان بيت.
  - ۳- نابی مهبهست له تدخل کردن تهنها بهسهربردنی کات و دواخستنی یهکلایکردنهوهی داوایهکه بیّت.
    - ٤- دەبيت تدخله که درى ههر دوو لايهنى داوايه که بيت نهوه ك يهك لايهن.

#### التدخل الاجبارى:

التدخل الاجباري بناءً على طلب اطراف الدعوى:

واته داوا له كهسيّك دهكرى كه له دهرهوهى داوايهكهيه بيّته ناو داوايهكه لهسهر داواى يهكيّك له لايهنهكانى داوا ئەصىليەكە ياش رەزامەندى دادگا لەسەرى، وە ئاسەوارى ئەم تدخله ئەوەيە:

۱- كەسى متدخل دەبيتە خەصىميك لە داوايەكە وەلايەنيك تيايدا بۆيە پيويستە ئامادەبى لە دانىشتنەكانى دادگا وە
 بە پيچەوانەوە دادگا بە غيابى حوكمى لەسەر دەدات.

۲ بۆ كەسى متدخل ھەيە دەست بگرى بە دفوعى موضوعى وشكلى لەسەر داوايەكە بە مەرجىك نابى ئەو دەفعە
 داوالىكراو پىشتر بەرزى كردبىتەوە وە دادگا يەكلايى كردبۆوە.

۳- ئەو دلىل و بەلگانەى كە باس كراوە لە داوايەكە نابنە بەلگەيەك لە درى متدخل وە پەيوەندى پيوە نيە، بەلام
 متدخل دەتوانى سوود لەو دلىل و بەلگانە وەربگرى بۆ بەھىزكردنى مەوقفەكەى.

٤- ئەو حوكمەي كە دەردەچين لە داوايەكەيان دەبيتە حوجەيەك وە بەلگەيەك بۆي يان لە دژي.

التدخل الاجباري بناءً على طلب المحكمة في تلقاء نفسها:

وه ئەمەش بە دوو شيوه دەبيت:

۱- الحاله الوجوبیه: واته دادگا لهسهریّتی و مولزمه که کسیّکی تر بیّنیّته ناو داواکهوه، ئهمهش له ههندیّ داوا ههروهکو له مادده (۲۹) فقره (۳) له یاسای مرافعاتی عیراقی باسکراوه، بو نموونه/ (أ) کریّچیه وه (ب) کیّشهیهکی ههیه لهگهل (أ) سهبارهت به و خانوهی که به کریّی گرتووه لیّرهدا پیّویسته لهسهر دادگا (ج) یش که بهکریّدهره بیّنیّته ناو داوایهکه.

۲- الحاله الجوازیه: ماددهی (۱۹) فقره (٤) له یاسای مرافعاتی عیراقی ئاماژه بهوه دهکات که دادگا بۆی ههیه
 بانگی ههر کهسیّك بكات بۆ وهرگرتنی زانیاری لیّی که ببیّته مایهی ئاسانکاری یهکلایکردنهوهی داوایهکه.

شروط قبول الدعوى الحادثة:

۱ - الارتباط: واته دهبی پهیوهندیهك ههبی له نیوان داوا اصلیهكه و داوا حادیپهكه، بو نموونه/ داوا اصلیهكه قهرزه وه داوا حادییهكه فوائدی نهم قهرزهیه.

Y- الاختصاص: واته دهبی داوا حادیپه که له ژیر اختصاصی دادگاکه بیّت له رووی اختصاصی وهزیفی و نوعی، چونکه ئهم اختصاصانه له نیزامی عام دایه، به لام دهکری دادگایه کتهماشای داوایه کی حادیپه بکات ئهگهر هاتوو

له ژیّر اختصاصی مکانیش نهبوو چونکه ئهم اختصاصه له نیزامی عام دانیه.

دفع الرسم: وهكو بنهمایهكی گشتی پیویسته بو ههرداوایهك رهسم بدریّت، بوّیه له حالهتی داوای منچمه و داوای متقابله پیویسته رهسمی قچائی بدریّ، به لاّم له حالهتی تدخل أو إدخال شخص پالپ فی الدعوی ئهگهر هاتنه ناو داوایهكه لهسهر داوای یهكیّ له لایهنهكان بوو ئهوا ئهم لایهنه رهسمی داوایهكه دهدات، به لاّم ئهگهر هاتوو تدخلهكه لهسهر داوای خودی دادگا بوو ئهوا هیچ رهسمیّكی ناكهویّ.

الحكم في الدعوى الحادثة:

دهکری دهعوای حادپه بهرزبکریّتهوه پیّش تهواوبوونی دانیشتنهکانی دادگا له دعوی اصلیهکه، وه ههر داوا حادیهیه که نهگهر پیّشکهشکرا دوای تهوابوونی دانیشتنهکانی دادگا ئهوا به باگل حسیب دهکریّ.

وه دانیشتنهکانی دادگا وا حسیب دهکری که کوتایی هاتووه ئهگهر داوایهکه ئامادهبوو بو دهرچوونی حوکم لهسهری لهلایهن دادگاوه لهههمان روژ یان دادگا روژیکی تر دیاری دهکات به مهرجیّك نابیّت له (۱۵) روژ زیاتربیّت دوای روژی کوتایی هاتنی دانیشتنهکانی دادگا.

# پ/ چۆن دادگا حوکم دەردەکات له هەردوو داواى اصلى و حادىپه ؟

وهلام / پیویسته لهسهر دادگا ئهوهندهی له توانادا ههیه ههردوو داوا اصلیهکه و حادیهکه یهکلایی بکاتهوه به یهك حوکم به مهرجی له اختصاصی خوّی دهرنهچی، ئهمه وهکو اصل، بهلاّم وهکو استینا و دوو حالهتمان ههیه:

یهکهم: ئهگهر داوا اصلیهکه ئامادهبوو بق حوکم بهلام داوا حادیهکه پیّویستی به لیّکوّلینهوهیهکی تازهی دهکرد ئهوا لهم حالهتهدا دادگا حوکم دهردهکات سهبارهت به داوا اصلیهکه، وه دهست به لیّکوّلینهوه دهکات سهبارهت به داوا حادیهکه پاشان حوکمیّکی تایبهتی بوّ دهردهکات.

دووهم: وه ئهگهر هاتوو یهکلایکردنهوهی داوا اصلیهکه راوهستا بوو لهسهر یهکلایکردنهوهی داوا حادپهکه ئهوا دادگا یهکهم جار داوا حادیهکه یهکلایی دهکاتهوه یاشان حوکم دهردهکات لهسهر داوا اصلیهکه.

الاحوال الطارئة في الدعوى

يةكةم: وقف المرافعة ( وهستاندني دانيشتنهكاني دادگا ):

وقف المرافعه: بریتیه له بریاریّکی دادگهری که به هۆیهوه دادگا رادهوهستیّت له تهمهشاکردنی دهعواکه ماوهیهك، وه ئهمهش له دوو حالّهت دهبیّ:

ا− وقف المرافعه باتفاق الخصوم ( وهستاندني دانيشتنهكاني دادگا به ريّكهوتني ههموو لايهنهكان ):

ماددهی (۸۲) له یاسای مرافعاتی عیراقی ئاماژه بهوه دهکات که دهکری دهعوا رابگیریّت ئهگهر لایهنهکان ریّکهوتن

لەسەر وەستاندنى دەعواكە ماوەيەك كە لە (٣) سى مانگ تى نەپەرى لە مىروى دان پىنانى دادگا بۆ رىكەوتنەكەيان.

وه ئهو هۆكارانهى كه دەعواكه رادەگرى لهم حالهتهدا زۆرن، بۆ نموونه: لهوانهيه لايهنهكانى دەعوا بيانهويت كيشهكهيان له ريكهى صولح يان مفاوضات يهكلايى بكهنهوه به شيوهيهكى ئاشتيانه.

### وياسا دوو مەرجى داناوە بۆ وەرگرتنى ئەم راگرتنە كە ئەمانەن:

ا− ریکهوتنی ههموو لایهنهکانی دهعواکه لهسهر داوای راگرتنی مرافعه، وه ئهم ریکهوتنه دهبی بهردهوام بی به دریژایی ماوه ی وهستاندنی دانیشتنهکانی دادگا (وقف المرافعه).ب− ماوه ی پاگرتنی مرافعه له (۳) مانگ زیاتر نهبی له میژوی دان پینانی دادگا لهسهر ئهم پاگرتنه، بویه ئهگهر لایهنهکان نهگهپانه وه بو دادگا دوای (۱۵) پوژ له کوتایی هاتنی ماوه ی راگرتنه که ئهوا عهریزه ی دهعواکه ابگال دهبیت.

# Y وقف المرافعه بقرار من المحكمه ( وهستاندني دانيشتنه كاني دادگا به برياري دادگا):

ماددهی (۸۳) له یاسای مرافعاتی عیراقی ئاماژه بهوه دهکات ئهگهر دادگا بینی که حوکم کردن لهسهر دهعوایه کی دیاری کراو راوهستا بوو لهسهر یهکلایی کردنهوهی بابهتیکی تر ئهوا لهم حالهته دادگا قرار دهدات به راوهستاندنی دانیشتنهکانی دادگا ههتاوه کو ئهو بابهته یهکلایی دهکریّتهوه، پاشان دهست دهکریّتهوه به تهمهشاکردنی دهعواکه لهو خاله ی که راوهستابوو لیّی، وه دهکریّ تانه بگیری لهم قراره ی دادگا به ریّگه ی تمیین.

# دووهم/ يجراني دانيشتنهكاني دادگا (انقطاع المرافعة):

دەكرىً ھەندى جار دادگا رابوەسىتى لە تەمەشاكردنى دەعواكە ماوەيەك لەبەر چەند ھۆيەك كە جياوازە لە ھۆيەكانى وقف المرافعه، ودانيشتنەكانى دادگا دەپچرى لەبەر ئەم ھۆكارانەى خوارەوە:

# \- وفاة احد الخصوم (مردني يهكي له لايهنهكان):

ماددهی (۸٤) ی یاسای مرافعاتی عیراقی ئاماژه بهوه دهکات که دانیشتنهکانی دادگا دهپچری به حوکمی یاسا به مردنی یهکی له لایهنهکانی دهعوا یان به له دهست دانی ئههلیهتی خصومه تهنها ئهگهر دهعواکه ئامادهبوو بو حوکم دان بهسهر بابهتهکهیدا ئهوا لهم حالهتهدا مرافعهکه ناپچری، بویه ئهگهر یهکی له لایهنهکان مرد ئهوا مرافعهکه ده به بوری ههتاوهکو قسامی شهرعی بو دهردهکری وه یهکی له میراتگرهکان ئاماده دهبی ئهوکاته دادگا دهست به دانیشتنهکانی دهکاتهوه له و خاله یک پاوهستابوو لیی.

#### ٢- فقد احد الخصوم لاهليته (له دهست داني ئههليهتي يهكي له لايهنهكان):

ئهگهر یهکی له لایهنهکانی دهعوا ئههلیهتی له دهستدا به هوّی نهخوّشیهکی عهقلی یان بهند کردن، یان افلاس یان ههر هوّیهکی تر، ئهوا لهم حالهتهدا مرافعه دهپچری بهلام دهست پی دهکاتهوه به ئامادهبوونی نویّنهری که قهییمه یان وهلیه یان امین التفلیسهیه.

# ٣- زول الصفة التي كان يباشر لها الخصومة احد الاشخاص نيابة عن غيره:

بۆ نموونه نهمانى سيفهتى وهصى يان قييم يان وهلى يان وهزيرى تهندروستى اضافةً الى وظيفته، لهم حالهتهدا

دانيشتنه كانى دادگا دەپچرى ھەتاوەكو وەصىي يان وەلى يان قىيىم يان وەزىرىكى تر دادەنرى.

# ب/ ئەو ئاسەوارانە چىن كە دېتە كايەوە لە ئەنجامى يچرانى مرافعه؟

وهلأم:

۱- وهستاندنی ههموو کاته یاساییهکان - المدد القانونیه- چ موددهی تقادم بیّت یان اسقاط، که خوّی دهبوایه
 بهردهوام بیّت له بهرامبهر لایهنهکان.

۲- باطل بوونی ههموو ئهو ئیجراوانهی که دهکری له کاتی پیرانهکه.

### استثناء/ حالة وفاة الوكيل:

ماددهی (۸۵) ی یاسای مرافعات ئاماژه بهوه دهکات که دانیشتنهکانی دهعواکه ناپچری به مردنی بریکار یان به کوتایی هاتنی بریکارییهکهی به عزل یان اعتزل، وه بو دادگا ههیه که دهرفهتیکی گونجاو ببهخشی بهو کهسهی که بریکارهکهی له دهست داوه ههتاوهکو کارهکانی خوّی ریّك دهخات.

وه ئهگهر ماوهی پچرانی دهعوا زیاتر بوو له شهش مانگ بهبی عوزریکی مشروع، وه دانیشتنهکانی دادگا دهستی پی نهکردهوه لهو ماوهیهدا ئهوا عهریزهی دهعواکه ابگال دهبیّت به حوکمی یاسا.

سيّيةم/ تنازل المدعى او ابطال عريضة الدعوى (تهنازول كردنى داواكار يان باتلٌ بووني عهريزهي داوا):

١- تنازل المدعى عن الحق:

كه ئەمەش دوو خال له خۆ دەگرى:

التنازل عن ورقه أو إجراو في الدعوى:

بۆ لايەنەكان ھەيە تنازل بكەن لە وەرەقەيەك كە پێشكەشى دادگا كراوە يان تنازل بكەن لە ئيجرائێك تيايدا، وە لەم حالّەتەدا وا حساب دەكرى كە ئەو وەرەقەيە يان ئەو ئيجرائاتە ھەر بوونى نەبووە ئەصلەن.

# پ/ مەرجەكانى تنازل كردن چيە ؟

وهلام: به پیّی مادده (۲۰) له یاسای سهلماندن ئهوا تنازل ئهم مهرجانهی لای خوارهوه پیّویسته:

۱ - رەزامەندى دادگا لەسەر سىحب كردنەوەى ئەو سەنەدەى كەوا يېشكەشى دادگاى كردووە.

٢- وينهيهكي مصدق لهو وهرهقهيه بپاريزريت له إچبارهي داواكه.

۳- وه له ههموو کاتیکدا ناکریت سحبی سهنهدیک بکریتهوه ئهگهر هاتوو رولیکی یهکلاکهرهوه و کاریگهری ههبوو
 لهسهر یهکلایکردنهوهی داواکه ئیلا له دوای دهرچوونی حوکمیکی (بات) یان قراریک به ابگال کردنی داواکه.

3- ئەو لايەنەى كە وەرەقەكەى پيشكەش كردووە بۆى نيە سحبى بكاتەوە پاش ئەوەى لايەنى بەرامبەر تانەى لى
 بگريت كە ساختەيە وە دادگا بريارى دابوو رەوانەى دادوەرى ليكۆلينەوە بكات.

#### ب- التنازل عن الحكم:

دەكريّت ئەو لايەنەى كە حوكمەكەى لە بەرژەوەندى دەرچووە تنازول بكات لە حوكمەكە، ئەمەش ئەوە دەگەيەنى كە تنازول كردنە لەسەر ئەو مافەى كە سەلميّنراوە تيايدا، وە بۆى نيە جاريّكى تر داوايەكى نوى بەرزېكاتەوە وە داواى ھەمان ماف بكاتەوە كە تنازولى لى كردبوو.

#### ٢- إبطال عريضة الدعوى:

داواکار دهتوانی له ههر قرناغیک له قرناغهکانی مرافعه داوای إبگال کردنی عهریزهی داواکه بکات، چونکه داوا مافیکه بو داواکار، تهنها له حالهتیکدا نا توانی نهویش نهگهر داواکه نامادهبوو بو دهرچوونی حوکم لهسهری، وه نهگهر دادگا بریاری دا به إبگال کردنی عهریزهی داوا لهسهر داوای داواکار نهوا وا حیساب دهکریت که نهو عهریزهیه بوونی نهبووه له بنهرهتدا، بهلام داواکار دهتوانی داوایهکی تازه بهرزبکاتهوه سهبارهت به ههمان بابهت چونکه مافهکه سقوگ ناکات له إبگال کردنی عریچهی داوا.

# الحكم القضائي

پێناسه: حوکمي قضائي بریتیه له بریارێکی کوتایی که دادگا دهری دهکات به پێی رێساکانی یاسای مرافعات وبه هوٚیه وه که دوکرێته وه کیشه که بهرزکراوه ته وه بو به بهرامبه ردادگا یهکلایی دهکرێته وه.

# پ/ جیاوازی چی یه له نیّوان حوکم و قرار؟

وه/ ۱- حوکم بریتیه له بریاریّکی کوّتایی که دادوهر دهری دهکات بوّ یهکلایی کردنهوهی ئه و کیّشهیهی بوّی بهرز کراوه ته وه می بریاره یه که دادوه و دهری دهکات له کاتی تهمه شاکردنی کیّشه که وه کو یارمه تی دهریّك بوّ یهکلایی کردنه و هی داواکه.

۲ حوکوم له ئەسلى ئەو ماڧە دەكۆلىنەو كە كىشەى لەسەرە، بەلام قرار لە ئەسلى ئەو ماڧەى كىشەى لەسەرە
 ناكۆلىنەو.

۳- دادوهر بۆی نیه له حوکوم پاشگهز ببیتهوه پاش پاگهیاندنی، بهلام دادوهر بۆی ههیه له قهرارهکهی پاشگهز
 بیتهوه به مهرجی باسی هۆیهکهی بکات له مهحزهری داواکه.

٤− حوكوم پێويستى به تەبليغات ھەيە، بەلام وەكو بنەمايەكى گشتى قرار پێويستى به تەبليغات نييە.

٥− حوکوم که دهرچوو دهکری تانهی (طعن) لی بگیری، به لام قرار تانهی لی ناگیری به تهنهایی به لکو لهگه ل حوکمه که دا، ته نها نه و قرارانه نه بی که ماددهی (۲۱٦) ی یاسای مرافعات باسی کردووه.

دابهشكاريهكاني ئهحكام ( تقسيمات الاحكام )

يةكةم/ الاحكام الباتة والاحكام غير الباتة:

حوکمی غیر بات ئه و حوکمه یه که دهکری تانهی لی بگیری به ههر ریّگایه ک له ریّگاکانی تانه گرتن. به لأم حوکمی بات ئه و حوکمه یه که ناکریّ تانهی لیّ بگیریّ به هیچ ریّگایه ک له ریّگاکانی تانه گرتن. وه حوکم دهگاته پلهی بات

### لهم حالهتانهي خوارهوه:

- ۱ ئەگەر تانە گیرا لە حوكمەكە بە ریگەی ئیستئناف و تەمییز تەصحیح بەلام ئەم تانانە رەد كرانەوە وە حوكمەكە
   یشت راست كرایەوە.
- ۲ فه گهر حوکوم له سهر دراو (المحکوم علیه) ئاگادار کرایه وه له حوکمه که به لام تانه ی لی نه گرت وه ماوه ی تانه که تیپه ری.
  - ٣- ئەگەر حوكوم لەسەردراوەكان مافى تانەگرتنيان سقوط بكەن بە ريكەتنى ھەموويان.
    - ٤- ئەگەر حوكمەكە دەرچوو وە پەيوەندى ھەبوو بە (النفاذ المعجل).

تيْبيني / ئەگەر حوكمەكە گەيشتە پلەي بەتات ئەوە ناكرىّ جاريّكى تر ئەو كيشەيە بەرز بكريّتەوە بۆ بەرامبەر دادگا.

# دووةم/ الاحكام الحضورية والاحكام الغيابية:

حوكمي حضوري ئه و حوكمه يه كه له دادگاييه كى حضوري ده رده چى، وه دادگايى حضوري (المحاكمة الحضورية): ئه و دادگايه يه كه ههمو و لايه نه كانى ده عوا ئاماده ده بن له مرافعه، وه ئهگه ريه كى له لايه نه كان ته نها بق جاريك ئاماده بو و ياشان ئاماده نه بو و ئه وه هه ردادگايه كه به حجورى هه ژمار ده كريّت.

به لأم حوكمى غيابى ئه و حوكمه يه يه كه له دادگاييه كى غيابى دەردەچى، وه دادگاى غيابى (المحاكمه الغيابيه): ئه و دادگايه كه يه كه له دادگايه كه يه كى نامادەى هيچ دانشتنيكى مرافعه نهبووه له سهره تاوه هه تا وه كو دەرچوونى حوكم له گه ل ئه وه ى كه تبليغيكى دروست كراوه.

سىّ يهم/ الاحكام الصادرة بدرجة اولى والاحكام الصادرة بدرجة اخيرة:

الاحکام الصادرة بدرجة اخیرة (ئهو ئهحکامانهی که به پلهی کوتایی دهردهچن): ئهو ئهحکامهیه که دهکری تانهی لی بگیری تهنها به یهك ریّگا ئهویش ریّگای تهمییزه جا یان له لای: دادگای ئیستئناف به سیفهتی تهمیزی ئهگهر حوکمهکه له دادگای بهرایی دهرچوو لهو داوایانهی که بههاکهیان له (۱۰۰۰) دینار کهمتره، یان له لای دادگای تهمییز ئهگهر حوکمهکه له دادگاکانی باری کهسی و موادی کهسی و کار دهرچوو بوو.

بهلاّم الاحكام الصادرة بدرجة اولى ئهو ئهحكامانهيه كه دهكريّ تانهيان ليّ بگيريّ به ههردوو ريّگاى ئيستئناف و تهمييز.

# چوارهم/ الاحكام المقررة والمنشئة:

\bigsize | - الحكم المقرر (الكاشف): ئهو حوكمهيه كه حالهتيك دوپات دهكاتهوه كه بوونی ههبووه پيش وهقت، بی ئهوهی يهكی له لايهنهكان ناچار بكات بهكاریكی دیاریكراو. بۆیه ئهم حوكمه تهنها پهیوهندیهكی یاسایی دیاریكراو دوپات دهكاتهوه و شك و گومان له دهوری ناهیلی، بو نموونه دوپات كردنهوهی پهیوهندی خیزانی یان دروستی گریبهست .... هند.

۲ الحکم المنشئ: ئهو حوکمهیه که مهرکهزیّکی یاسایی یا خود مافیّکی تازه دروست دهکات یان دهیگوریّت یان
 کوّتایی پی دیّنیّ، بو نموونه ئهو حوکمهی که دهرده چیّ به افلاس کردنی بازرگانیّ.

# اجراءات اصدار الحكم: يهكهم/ ختام المرافعة:

ماددهی (۱۰۱) ی یاسای مرافعات ئاماژه بهوه دهکات که ئهگهر داواکه ئامادهبوو بو دهرچوونی حوکم ئهوه دادگا بریار دهدات به کوتایی هاتنی دانیشتنهکانی دادگا، پاشان حوکم دهردهکات له ههمان روّژ یان له روّژیکی تر که نابی له (۱۵) روّژ زیاتر بی له میّژووی زانینی لایهنهکان به کوّتایی هاتنی مرافعه، وه ئهمهش لهو کاته دهبی که لایهنهکان و شاهیدهکان قسهکانیان کوّتایی دی وههموو بهلگهکانیان پیشکهش دهکهن ودادگا له لایهنهکان دهپرسی ئایه قسهی تریان ماوه؟ ئهگهر وهلامیان دایهوه به نهری (نهفی) ئهوه دادگا بریار دهدات به کوّتایی هاتنی مرافعه به مهرجیّك داوالیّکراو کوّتا لایهن بی که قسه بکات.

وه نابی بۆ دادگا گوی بگری بۆ قسهکانی یهکی له لایهنهکان إلا به ئامادهبوونی لایهنهکانی تر، وئهمهش ئهوه دهگهیهنی که دهکری دادگا دهرگای مرافعه بکاتهوه سهر لهنوی ئهگهر پیویست بوو، وه دهبی ئهو هوّکارانه بنوسیّت که وای له دادگا کرد مرافعه بکاتهوه، و پاش پرکردنهوهی ئهو کهم وکوریه دادگا بریار دهدات به داخستنی مرافعه بوّ جاری دووهم.

# دووهم/ المداولة وتنظيم الحكم والنطق به:

پاش ئەوەى دادگا بريار دەدات بە كۆتايى ھاتنى مرافعە خۆى ترخان دەكات بۆ پرۆسەى دەرچواندنى حوكم. ودبى دادوەر مداوەلە ومشاوەر وپرس وڕا بكات لەگەل خودى خۆى ئەگەر دادگاكە لەيەك دادوەر پيك ھاتبوو، ولەگەل دادوەرانى تر ئەندامانى دادگا ئەگەر دادگاكە لە چەند دادوەريك پيك ھاتبوو، وئەم پرس وڕايە دەكرى سەبارەت بە ناوەرۆكى حوكمەكە وھۆكارەكانى پاش داخستنى دانيشتنەكانى دادگا وپيش پاگەياندنى حوكمەكە. وپيويستە بە شيوەيەكى نهينى ئەنجام بدريت ھەتاوەكو دادگا سەربەخۆ بى وئەندامان ئازادانە راى خۆيان بدەن.

وئهگهر دادگا پیک هاتبوو له چهند دادوهریک ئهوا مداوهله وپرس و الدهکریّت له شیّوهی گورینهوهی بیر و ای دادوه د

ودوای کوتای هاتنی مداوهله (چ له حالهتی تاك دادوهری یاخود فره دادوهری) ئهوه دادوهر ههلادهستی به ریّکخستنی حوکمودهرچواندنی پاش نوسینهوهی له مهحزهری دانیشتنهکان پاشان واژووی لهسهر دهکات پیش پاگهیاندن وئاشکراکردنی، وئهگهر دادگاکه له چهند دادوهریّك پیّك هاتبوو ئهوه سهروّکی دهسته ئهندامهکان واژووی لهسهر دهکهن پیّش ئاشکراکردنی، وپیویسته لهسهر ئهو ئهندامهی که پایهکی جیاوازی ههیه پایهکه وهوّکارهکهی بنوسیّتهوه، وئهم را جیاوازه ناخوّیندریّتهوه بهلّکو دهپاریّزریّت له ئیزبارهی داواکه.

پاشان پێویسته لهسهر دادگا حوکمهکه دهرچوێنێ وئاشکرای کات به ناوی گهل، وناوهروٚکی حوکمهکه بخوێنێتهوه لهگهل هوٚکارهکهی له دانیشتنێکی دیار وئاشکرا وبه ئامادهبوونی لایهنهکان و ئهندامانی دادگا.

# سيّ يهم/ تسبيب الاحكام:

ماددهی (۱۵۹) له یاسای مرافعات ئاماژه بهوه دهکات که:

۱- پێویسته حوکم ئه و هۆکارانه لهخو بگرێت که لهسهری بنیات نراوه، ودهبێ له و هوٚکارانه بێ که یاسا ئاماژهی یێ کردووه.

Y- پێویسته لهسهر دادگا له حوکمهکهیدا باسی ئهو لایهنانه بکات که وای له دادگا کرد قبولی یان رهددی داواکاریهکان ودفوع بکات که له لایهنهکان پێشکهش کرابوو، ههروهها باسی ئهو مادده یاسایانه بکات که اعتماد ویشتی یی بهستبوو.

بۆیه ییویسته دادگا له حوکمهکهید ناماژه به ههموو نهو هوکاره یاسایی و واقعیانه بکات که لهسهری بنیات نراوه.

پ/ جیاوازی چی یه له نیّوان هوّکاری یاسایی و هوّکاری واقعی؟

وه / كهم وكوړى له هۆكارى واقعى حوكم دهبيته هۆى باطل يان فسخ يان نقچ بوونى حوكمهكه. به لأم كهم وكوړى له ديريكردنى هۆكارى ياسايى وا له حوكمهكه ناكات ئهگهر هاتوو ئهو دهرهنجامهى كه دادوهر پيي گهيشتبوو راست ديريكردنى هوكارى ياسايى وا له حوكمهكه ناكات ئهگهر هاتوو ئهو دهرهنجامهى كه دادوهر پيي گهيشتبوو راست ودروست بوو.

# چوارهم/ آثار الاحكام:

# ١- خروج النزاع من ولاية القاضي:

به خویندنهوهی حوکم ئه و کیشهیهی که داوای لهسهر بهرزکرابوّه دهردهچی له دهسه لاتی دادگا، بوّیه دادگا بوّی نی یه دهستکاری حوکمه که بکات وبیگوّری تهنها له دوای گرتنه بهری یه کی له ریّگاکانی تانه گرتن.

# ٢- حسم النزاع بشأن الحق موضوع الدعوى:

حوکم ئامرازیّکه دادوهر له پیّگهیهوه ئهوه ئاشکرا دهکات که مافهکه بوّ کیّ دهگهریّتهوه، بوّیه حالّهتی نا پوونی ولیّلی لهسهر مافه لادهدات. وئهسلیش له ئه حکام ئاشکراکهری مافهکانه نهك دروست کهری.

# ٣- حجية الامر المقضي فيه:

ئەمەش قەرىنەيەكى ياساييە كە قبولى سەلماندنى پێچەوانەى نى يە، وئەمەش ئەوە دەگەيەنى كە حوكمەكە بە دروستى دەرچووە لە پووى شكلى و موضوعى. بۆيە حوكمەكە دەبێتە حوجە و بەلگەيەك لە سەر ئەو كێشەيەى كە حوكمى لەسەر داوە، وئەم حوجييە دەمێنێتەوە تەنھا ئەگەر حوكمەكە باطل يان فسخ يان نقض يا گۆرانكارى لەسەرى كرا.

#### ٤- مصاريف الدعوى:

بهرزکردنهوهی داوا پیویستی به رسومات ومصاریف ههیه، وئهم رسوماته پیشهکی داواکار دهیدات به لأم پاش دهرچوونی حوکم ئهوه دوراو (حوکوم لهسهردراو) دهیدات، چ داواکار بی یا داوالیکراو، ولهو مصاریفانهش کریی خبیر و پاریزهر وکشف و خهرجی گواستنهوهی شاهید وکریی ترجمه و ... هند.

#### تصحيح الاحكام وتفسيها

### راستكردنهوهى حوكم وراقهكردنى

لهوانهیه له دوای دهرچوونی حوکم ههندی ههنهی بهرجهستهیی وژمیریاری تیدابی، وه نهم ههنهیه کاریگهری نی یه لهسهر راستی ودروستی حوکمه که، به لام پیویسته راست بکریته وه لهلایه ههمان نه و دادگایه ی که دهریکردوه لهسهر داوای یه کی لهلایه نه کانی داوا به عهریزه یه کی نوسراو، وه نه گهر داوای لیکرا به راستکردنه وهی ههنه ی حوکوم نه وه دادگا لایه نه کانی داوا بانگ ده کات و گوی له و ته کانیان ده گریت و پاشان بریاره که ی ده درده کات به راستکردنه وه ههنه یه وه توماریش ده کریت له دادگا پاشان لایه نه کانی له ناگادار ده کریته وه.

وه مهبهست له هه له ی ژمیریاری نهوه یه که روودهدات له نهنجامی کردارهکانی کو و دهرهینان و جارانکردن. وه هه له ی بهرجهسته یی (مادی) بریتیه له هه له ی نوسین و تایپ، بو نموونه ناوی (أحمد) بنوسین لهجیاتی (حمد) یان (حسن) بنوسین لهجیاتی (حسین)، ههر بویه نهم هه لانه کاریگهری نابین لهسهر خودی راستی حوکمه که.

وه سهبارهت به راقهکردنی حوکوم: ئهگهر ناوهروّکی حوکمهکه ناروون و نادیار بوو، ههمووی یان بهشیّکی، که ئهمهش وای دهکرد فهرمانگهی جیّ بهجیّ کردن (مدیریة التنفیذ) نهتوانیّ ئهو حوکمه جیّ بهجیّ بکات وه نهزانیّ مهبهستی دادوهر چی یه لهو حوکمه، ئهوه لهم حالّهتهدا جیّ بهجیّکاری دادوهری (منفذ العدل) دهتوانیّ داوای روون کردنهوه حوکمهکه بکات لهو دادگایهی که حوکمهکهی دهرکردوه، وه دادوهر بریاری روونکردنهوه دهردهکات و دهینیّری بوّ جیّ بهجیّکاری دادوهری، بهلاّم ئهو بهشهی که روونه له حوکمهکه ئهوه دهبیّ جیّ بهجیّ بکریّت.

# بۆيە راۋەكردنى حوكوم پێويستى بەم مەرجانە ھەيە:

۱- دەبئ ناوەرۆكى حوكمەكە ناروون و ناديار بيّت، بۆ نموونە دادگا بريارى داوە بە كريّى پاريّزەر بەبئ
 دياريكردنى مقدار و بەھاكەي.

۲- دەبئ جئ بەجیّکاری دادوەری (منفذ العدل) داوای روون کردنهوه حوکمهکه بکات لهو ناروونی یه به داواکاریهکی فهرمی وه دەینیّری بۆ دادگا، وه پاش لیّکوّلینهوهی دادگا له حوکمهکهی بریاری راقه دەردهکات و دهینیّری بۆ جی بهجیّکاری دادوهری (منفذ العدل).

۳- دەبئ ئەو حوكمەى كە داواى راقەكردنى دەكريت پلەى بنى و باتى وەرگرتبيت، چونكە ئەگەر وانەبى ئەوە دەكرى تانەى لى بگيرى بە رىگاكانى تانەگرتن.

٤- پێویسته بڕیاری راڤهکردن دهربچێت لهلایهن ههمان ئهو دادگایهی که حوکمهکی دهرکردوه.

#### الحكم المشمول بالنفاذ المعجل

ئهو حوکمهیه که دهکری چی بهچی بکری پیش ئهوهی پلهی بهتات وهربگری. وحوکمیش پلهی بهتات وهردهگری له دوو حالهت: به کوتایی هاتنی ماوهی تانهگرتن، وبه تهصدیق ودوپاتکردنهوهی دادگا بو حوکمهکه. وئهو ئهحکامانهی که نةفاذی معجل دهیانگریّتهوه دهکریّن به دوو بهش:

يهكهم: الاحكام المشمولة بالنفاذ المعجل بقوة القانون، ئهو ئهحكامانهى كه نةفاذي معجل دهيانگريتهوه به هيزى ياسا:

ماددهی (۱۲۰) له یاسای مرافعات ئاماژه بهوه دهکات که نةفاذي معجل واجبه به هیّزی یاسا له ههموو حوکمیّکی بریّوی ههروهها لهو قرارانهی که پهیوهندارن به حالهتهکانی مستعجل وپله (الاوامر الصادرة علی العرائض)، ودادگا دهتوانیّ راستهوخوّ جیّ بهجیّ کردنهکهی بدریّته دهست دائرةي تنفیذ.

دووةم: الاحكام المشمولة بالنفاذ المعجل بحكم قضائي: ثمر ثمحكامانهى كه نهفارى معجل دهيانگريّتهوه به حوكمي دادگا:وئهمه شدهكريّت به دوو به شهوه:

۱- حاله الوجوب: واجب وئەركە لەسەر دادگا بريار بدات بەوەى كە حوكمەكە نةفاذي معجل دەيگريتەوە، ئەمەش لەسەر داواى حوكوم بۆ دراو ئەگەر حوكمەكە بونيات نرابوو لەسەر سەنەد وبەلگەيەكى فەرمى يان لەسەر دان يىنانى ئەو كەسەى كە مافەكەى زەوت كردووە يان لەسەر نكۆلى كردن لە سويند خواردن. ئەوا لە ھەموو ئەم حالەتانە ھىچ حيكمەت وپيويستيەك ناكات كە حوكمەكە جى بەجى نەكرى ھەتا دواى تەواو بوونى ماوەى تانەگرتن لىيى.

۲- حاله الجواز: ماددهی (۲/۱٦٤) له یاسای مرافعات ئاماژه بهوه دهکات که بۆ دادگا ههیه بریار بدات بهوهی که حوکمیّك نةفاذی معجل بیگریّتهوه به مهرجی پیشکهش کردنی کهفاله ئهگهر مافهکه وا پیویستی دهکرد که زوو جی بهجی بکریّت بۆ نموونه لهو شتانه بوو که زوو تیّك دهچوو.

س/ ماهى الآثار التي تترتب على شمول الحكم بالنفاذ المعجل؟

ا وهكو بنهماى گشتى ئهگه تانهگيرا له حوكم ئهوا جي بهجي كردنى ئهو حوكمهى كه نةفاذي معجل دهيگريتهوه
 تاخيرى ناكات.

۲- ئەگەر ئەو حوكمەى كە نةفاذي معجل دەيگريتەوە جى بەجى كرا پاشان بريار درا بە ابطال يان فسخ يان نقض كردنى ئەو حوكمە ئەوا پيويستە لەسەر دائرەى تنفيذ ھەردوو لايەن بگەرينيتەوە بۆ حالەتى پيش جى بەجى كردنى حوكمەكە ئەگەر ئەمە لە توانادابوو، ياخود بريار دەدات بە قەرەبوو كردنەوەى لايەنى بەرامبەر ئەگەر لە توانادا نەبوو.

طرق الطعن في الأحكام والقرارات

الاحكام العامة للطعن في الاحكام والقرارات

يێناسەي رێگاكانى تانە گرتن:

بریتیه له و ئامرازه یاسایانه ی که یاسادانه ر دایناوه بق ئه وه ی حوکم له سه ردراو (محکوم علیه) بتوانیّت داوای دو وباره ته مه شاکردنی ئه و حوکمه ی که له دری ده رچووه بکات یا خود ئه و حوکمه ی که هه موو داواکارییه کانی نه هیّناوه ته دی، به ئامانجی إبطال کردنی ئه و حوکمه یان فسخ کردنی یان نقض کردنی.

# وه ماددهی (۱٦٨) له یاسای مرافعاتی عیراقی ئاماژه به ریگاکانی تانهگرتنی کردووه که ئهمانهن:

الاعتراض على الحكم الغيابي.

الاستئناف

اعادة المحاكمة

التمييز.

تصحيح القرار التمييزي.

اعتراض الغير.

# پ / جیاوازی چیه له نیّوان ریّگاکانی تانه گرتنی ناسایی و نائاسایی؟

۱- ريّگاكانى تانهگرتنى ئاسايى دووه كه ئهويش: (الاعتراچ على الحكم الغيابى، الاستئناف)، بهلام ريّگاكانى
 تانهگرتنى نائاسايى چوارن كه ئهوانيش: (اعاده المحاكمه، التمييز، تصحيح القرار التمييزى، اعتراچ الغير)ه.

۲- کەسى حوکم لەسەردراو دەتوانى رىگاكانى تانەگرتنى ئاسايى بگرىتە بەر ئەگەر بەو حوكمەى كە لەسەرى دراوە رازى نەبوو پىلى بى ئەوەى ببەسترىتەوە بە بوونى ھۆكارىكى دىارىكراو، بەلام كەسى حوكم لەسەردراو ناتوانى رىگاكانى تانە گرتنى نائاسايى بگرىتەبەر ئىلا ئەگەر ھاتوو چەند ھۆكارىكى دىارىكراوى ھەبوو كە ياسا دىارى كردووه.

۳- ئەو ئاسەوارەى دۆتەكايەوە لە گرتنەبەرى رۆگاكانى تانەگرتنى ئاسايى ئەوەيە كە كۆشەكە سەر لە نوى تەماشادەكرۆتەوە لە رووى ياسا و واقىعەوە، بەلام گرتنەبەرى رۆگاكانى تانەگرتنى نائاسايى تەنھا ئەوەى لى دەكەوۆتەوە كە تەمەشاى عيوبى ياسايى حوكمەكە دەكرۆت كە حوكم لەسەردراو ئىدعاى دەكات.

۳- ریّگاکانی تانهگرتنی ئاسایی دهبیّته هوّی پاگرتنی جیّبهجی کردنی حوکم وهکو بنهمایهکی گشتی، بهلاّم ریّگاکانی تانهگرتنی نائاسایی نابیّته هوّی پاگرتنی جیّبهجی کردنی حوکم وهکو بنهمای گشتی.

# پ/ ئەو حوكم و قراراتانەي كە تانەي لى دەگىرىت چىن ؟

ا وهکو ریسایهکی گشتی حوکم تانهی لی دهگیری، به لام ئه و قرارانهی که ئهنجام دهدریت له کاتی ته ماشاکردنی
 داوایه که ئه وا تانه ی لی دهگیری له گه ل حوکمی داوایه که نه وه ک به شیوه یه کی راسته و خوّ.

۲- القرارات المستقله: به لأم ئه و قرارانه ی که ده کری به شیوه یه کی سه ربه خق تانه ی لی بگیریت ئه وه یه که له ماده ی
 ۲۱۲) له یاسای مرافعاتی عیراقی باس کر او ة.

# إجراءات الطعن ( رِيّ وشويّني تانهگرتن ):

۱- تانهگرتن به عهریزه دهبی، وپیویسته هوٚکارهکانی تانهگرتن لهخوٚ بگری ههروهها ئهو شوینهی که ههلی دهبژیری بو مهبهستی تبلیغ وئه و حوکمهی که تانهی لی دهگری وئه و دادگایهی که دهری کردووه.

٢- پيداني رەسمى تانەگرتنەكە.

۳- دەبى ئەو كەسەى تانە دەگرى چەند وينەيەك وەكو ھاوپىچ لەگەل عەريزەكەى پىشكەش بكات بۆ ئەوەى تېلىغى
 لايەنەكان بكرىتەوە بەينى ياسا، وە نابى دوو تانە لە يەك عەريزەدا بى.

# پ/ کی مافی تانه گرتنی ههیه ؟

وهلام/ ئەو لايەنەى كە دۆراوە لە داوايەكە مافى تانەگرتنى ھەيە چونكە بەرژەوەندى ھەيە لەم تانەگرتنە، بە مەرجيك نابى خۆى تنازولى كردبى لە مافەكەي لەو داوايەكە.

# پ/ تانهگرتن ئاراستهی کی دهکریٚ؟

وهلام/ تانهگرتن ئاراستهی کهسی حوکم بۆدراو (المحکوم له) دهکری، واته ئهو کهسهی که داوایهکهی بردوّتهوه جا ئهو کهسه داواکاره یان داوالیّکراوه، یان کهسی سیّیهمه له داوایهکه.

# پ/ ئەو كەسەى سوود لە تانە گرتنەكە وەردەگرى كى يە ئەگەر چەند حوكم دراوپك ھەبوو ؟

وهلام/ وهكو ئەصل تەنها ئەو لايەنە سوود وەردەگرى كە تانەى بەرزكردۆتەوە، بەلام ياسا چەند إستپنايەكى دياريكردووه لەم ئەصلە كە ئەمانەن:

۱- ئەو كەسەى كە بەرۋەوەنديەكى پەيوەستى ھەيە بە مافەكانى ئەو كەسەى كە گۆرانكارى لە حوكمەكە كرا لە بۆ
 بەرۋەوەندى ئەوا كەسى يەكەمىش سوود لەم گۆرانكاريە وەردەگرى

۲- ئەو كەسە سوود لە گۆرانكارى حوكمەكە وەردەگرى ئەگەر داواكار يان داوالىيكراو بوو لەگەل ئەو كەسەى كە تانەى بەرزكردۆتەوە وە حوكمەكە گۆرا لە بەرژەوەندى، وە كىشەكە پەيوەست بوو بە شتىكەوە كە ناكرى پارچە پارچە بكرى.

۳- ئەگەر گۆرانكارى لە حوكمەكە كرا لەسەر چەند ھۆيەكى تايبەت بە ئەو كەسەى كە تانەى بەرزكردۆتەوە، ئەوە
 كەسى تر بۆى نيە سوود لەو گۆانكاريە وەربگرى.

## مدة الطعن (ماوهي تانهگرتن ):

مافی کهسهکان له بهرزکردنهوهی تانهگرتن بهستراوهتهوه به سقفیّکی زهمهنی دیاریکراو که نابیّ لیّی تیّپهر بکات ئهگینا مافی تانهگرتنی دهفهوتیّ، وهئهم ماوهیهش دهگوّریّ له ریّگایهکی تانهگرتن بوّ ریّگایهکی تر، بهلاّم له ههندیّ حالّهتدا ئهم ماوهیه رادهوهستیّ ئهگهر ئهم هوّکارانهی لای خوارهوه هاته دی: \_

مردنى حوكم لهسهردراو (المحكوم عليه).

ئەگەر حوكم لەسەردراو ئەھليەتى لە دەستدا و نەيما.

ئەگەر ئەو كەسەى بەردارى داوايەكەى دەكرد لە جياتى حوكم لەسەردراو سيفەتى خصومەى لى سەندرايەوە لە داوايەكە.

يةكةم: الاعتراض على الحكم الغيابي (نارهزايي لهسهر حوكمي غيابي)

حوكمي غيابي: ئهو حوكمه يه كه دەرده چيّت له درى يهكيّك له لايهنهكانى داوا ئهگهر هاتوو غائيب و ئامادهنه بوو له دادگا له يهكهم دانيشتنهكانى دادگا ههتاوه كو دەرچوونى حوكم لهگهل ئهوهى تهبليغيّكى دروست كرا بوو.

# پ/ حیکمهتی ئهم تانهگرتنه چییه ؟

وهلام حیکمه ته کهی نه وه یه هه تاوه کو نه و لایه نه ی که ناماده ی دانیشتنه کانی دادگا بووه نیستغلالی ناماده نه بوونی لایه نی به رامبه رنه کات که هیچ دیفاع و داکو کیه که خوی ناکات، چونکه ریگه ی (الاعتراض علی الحکم الغیابی) نامانجی نه وه یه که دووباره ته ماشای داواکه بکریته وه حوکمیکی نوینی له سه ر ده ربچی، لهبه رئه وه ی کوی نه و حوکمه به غیابی ده رچووه بی نه وه ی گوی بدریته دیفاعی لایه نی به رامبه را وه ریسا نه وه ده خوازی که نابی حوکم له سه رکه سیک بدریت بی نه وه ی گوی بدریته دیفاعه که ی .

پ/ كى مافى تانەگرتنى ھەيە بەم رىگايە؟ (من لە حق الاعتراض على الحكم الغيابي )؟ ئەو لايەنەى كە حوكم لەسەردراوە بە غيابى مافى ئەوەى ھەيە تانە بگرى بە رىگەى ناپەزايى لەسەر حوكمى غيابى، جا ئەم لايەنە داواكارە يان داوالىكراوە يان كەسى سى يەمە ھاتۆتە ناو داواكەوە، بەلام پىويستە دوو مەرج بىتە دى لەم حالەتەدا:

١- نابي مافي تانهگرتني بهم ريكهيه سقوط كرابي، وهكو تيپهر بووني كاتي تانهگرتن.

٢- نابي پيشتر تانهي گرتبي لهم حوكمه غيابيه به ريكايهكي تر له ريكاكاني تانهگرتن.

 $\psi$  ئەگەر چەند حوكم دراويك ھەبوون (فرە حوكم دراو) ويەكىكىان اعتراضى گرت وئەوانى تر نەيان گرت چ ئاسەوارىكى ياسايى دىتە كايەوە؟

وهلام: وهكو ئهصل تهنها ئهو كهسهى كه اعتراضي گرتووه سوود لهو اعتراضة دهكات، بهلام به شيوهيهكى استسنائى ئهگهر لهو كهسانه نهبوو كه ماددهى (١٧٦) له ياساى مرافعات باسيانى كردووه ئهوه ئهوانيش سوود لهو اعترازه دهگرن.

پ/ ئەگەر ھەندى لە حوكم دراوەكان تانەيان گرت بە ريكەى اعتراض على الحكم الغيابى وھەنديكى تر لە حوكم دراوەكان تانەيان بە ريكەى ئيستئناف يان تەمييز چ ئاسەواريكى ياسايى ديتە كايەوە؟

وهلام: لهم حالهته دا نابی تهمه شای تانه گرتن به پیگای ئیستئناف و تهمییز بکریت هه تاوه کو تانه گرتن به پیگای اعتراض علی الحکم الغیابی ده کری پاشان اعتراض علی الحکم الغیابی ده کری پاشان ریگاکانی تر.

پ نهو ئه حکامانه چین که یاسا ریکهی داوه تانهی لی بگیری به ریکهی اعتراض علی الحکم الغیابی؟ وهلام: یاسا ریکهی داوه تانه بگیریت بهم ریکهیه له ئه حکامه کانی دادگای به رایی وباری که سایه تی، به لام ئه و حوکمانه ی که له دادگای ئیستئناف ده رده چینت ناکری تانه ی لی بگیری به م ریکهیه.

# ب/ ماوهى تانهگرتن به ريّگهى اعتراض على الحكم الغيابى چهنده؟

وهلام: ماوهی تانهگرتن بهم ریکایه (۱۰) روژه، دهست یی دهکات له روژی دواتری تهبلیغ کردنی حوکمهکه، وئهم

ماوهیه له نیزامی عامدایه بوّیه پیّویسته لهسهر دادگا رهددی ئهم تانهیه <sup>بکات</sup> ئهگهر له دوای (۱۰) روّژهکه بهرز کرایهوه.

ب/ ئيجرائاتي ريگهي الاعتراض على الحكم الغيابي چييه؟

وهلآم: نارهزایی لهسه رحوکمی غیابی دهعوایه بۆیه پێویسته به عهریزه پێشکهش بکرێت وئاماژه به هۆکارهکانی اعتراز بکرێت ودهدرێته ههمان ئهو دادگایهی که حوکمه اعتراز لی گیراوهکهی دهرکردووه راستهوخوّ، وپێویسته رهسمی اعترازیش بدات.

نظر الدعوى الاعتراضية، تهمهشاى داواى نارهزايى:

دوای ئهوهی دادگا کاتی دانیشتنهکانی مرافعه دیاری دهکات ولایهنهکان (المعترض والمعترض علیه) ئاگادار دهکاتهوه، ئهوا له روّژی دادگایهکه سیّ حالهتمان دهبیّ:

#### ١- حضور الطرقان:

ئهگهر ههردوو لایهن ئامادهبوون ئهوا دادگا هه لدهستی به ته دقیق کردنی اعترازه که له پووی شکلهوه وئایه له کاتی خوی به رزگراوه ته وه و هو کاره کانی اعترازی له خو گرتووه، بویه ئهگهر ئه م دوو مهرجه ی تیدا نهبوو ئه وا دادگا بریار دهدات به رهد کردنه وه ی اعترازه که له پرووی شکله وه، به لام ئهگهر ئه م دوو مهرجه ی تیدابوو ئه وا دادگا وه ری دهگری و تهمه شای بابه تی اعترازه که ده کات و گوی له لایه نه کان ده گری پاشان بریار ده رده کات یان به پشت راستکردنه وه موکمی غیابی یان به ابطال کردنی یان تعدیل کردنی.

#### ٢- غياب الطرفان:

ئهگهر ههردوو لایهن ئامادهنهبوون له روّژی دیاریکراوی مرافعه ئهوا دادگا پادهوهستیّت ههتاوهکو (۱۰) روّژ، وئهگهر ههر ئامادهنهبوون لهدوای تیّپهر بوونی ئهم ماوهیه ئهوا دهعوای اعتراز سقوط دهکات وناکری جاریّکی تر بهرز بکریّتهوه.

#### ٣- حضور طرف وغياب طرف آخر:

ئهگهر یهکی له لایهنهکان ئامادهبوو وئهوهی تریان ئاماده نهبوو لهگهل ئهوهی تهبلیغیش کراوه، ئهوا دادگا بهردهوام دهبیّت له تهمهشاکردنی دهعوای اعتراز وحوکم دهردهکات یان به تهئید وپشت راستکردنی حوکمه غیابیهکه یان ابطال یان تعدیل کردنی. ولهم حالهتهدا ئهو حوکمهی که دهردهچی به حوکمیّکی حضوری دادهنری به نیسبهت ههردوو لایهن ئهوهی که ئاماده بهوه و ئهوهی که ئاماده نهبوو، بوّیه ناکری جاریّکی تر تانهی لی بگیری به ریّگهی اعتراض علی الحکم الغیابی.

# آثار الاعتراض على الحكم الغيابي:

چەند ئاسەوارىكى ياسايى دىتە كايەوە لە گرتنەبەرى ئەم رىگايە كە ئەمانەن:

۱- گرتنهبهری ئهم ریگایه دهبیته هؤی راگرتن وتهئفیر کردنی جی بهجی کردنی حوکم، چونکه ریگایه که له
 ریگاکانی تانهگرتنی ئاسایی.

۲- اعادة النظر في النزاع: گرتنهبهرى ئهم ريكايه وا دهكات دوو باره تهمهشاى كيشهكه بكريتهوه له سهرهتاوه پيش دهرچوونى حوكم لهسهرى.

٣- لا يجوز الطعن في الحكم الصادر بنتيجة الاعتراض بطريق الاعتراض على الحكم الغيابي: واتا ناكري جاريكي تر تانه بگيري له و حوكمهي كه دهرده چي له دهره نجامي اعتراز گرتنه كه به ريكهي اعتراض على الحكم الغيابي، چونكه ئهم ريكه يه ريكه ي دراوه ته نها بق يه كجار وحوكمه كه به حضوري داده نري به نيسبه ته ههردوو لايه ن، به لأم دهكري تانه ي لي بگيري به ريكاكاني تر وه كو ئيستئناف و تهمييز واعاده المحاكمه وتصحيح القرار التمييزي.

# دووهم: الاستئناف

### يێناسه:

استئناف - تیهه نچوونه وه - ریگایه که له پیگاکانی تانه گرتنی ئاسایی، ئامانجی دووباره ته ماشاکردنی حوکمی که له ئه حکامه کانی دادگای به رایی له پروی واقع ویاساوه هه تا ده گاته ابطال یان فسخ کردنی ئه و حوکمه و ده رچواندنی حوکمیکی تازه یان تعدیل کردنی ئه و حوکمه.

 $\psi$  ئەو حوكمانەى كە دەكرى تانەى لى بگيرى بە پىگاى استئناف چىن

۱- ئەو حوكمانەى كە لە دادگاى بەرايى دەردەچيت بە پلەى يەكەم لەو داوا مەدەنيانەى كە بەھاكەيان لە ھەزار
 دينار زياترە، جياوازى نى يە دەعواكە ھى قەرزە يان منقولە يان عقارە.

٢- ئەو ئەحكامانەي كە دەردەچن وپەيوەنديان ھەيە بە بابەتى افلاس جا ھەر چەندى بيّت بەھاكەي.

٣- ئەو ئەحكامانەي كە دەردەچن وپەيوەنديان ھەيە بە بابەتى تصفيەي كۆمپانياكان جا بەھاكەي ھەر چەند بىّ.

# پ/ موددهی تانه گرتن به رێگای استئناف چهنده؟

ماوهی تانهگرتن بهم ریّگایه (۱۵) روّژه دهست پیّ دهکات له روّژی دواتر له تهبلیغ کردنی حوکمهکه بهلایهنهکان.

### إجراءات الطعن بطريق الإستئناف:

ئەم عەريزەيە ورەسىمى لى وەردەگريت ورۆژى تەماشاكردنى ديارى دەكات وتبليغى لايەنەكان دەكاتەوە لەگەل تبليغ كردنى ئەو دادگايەى كە حوكمەكەى دەركردوە بە مەبەستى ناردنى ئيزبارەى دەعواكە.

## نظر الدعوى الاستئنافية:

### \- حضور الطرفان او حضور طرف وغياب الاخر:

لهم حالهته دا دادگای استئناف به رده وام ده بی له ته ماشاکردنی ده عواکه – جا ناماده نه بونه که به هوّی بیانویه کی په واوه بیّت یا خود نا – و نه و حوکمه ی که ده رده چی به حوکمیّکی حضوری هه ژمار ده کریّت به رامبه ر نه و لایه نه یک که ناماده نه بووه ، و ده کری تانه ی کی به ریّگه ی تمییز نه کا اعتراض علی الحکم الغیابی.

### ٢- غياب الطرفان:

لهم حالهتهدا ئهگهر ئامادهنهبوونهکه له یهکهم دانیشتن بوو یان له دانیشتنیکی تر ئهوا دادگا تهماشای دهعواکه ناکات وچاوه پی دهکات ههتا (۳۰) پوژ، ودوای تیپه پهوونی ئهم ماوهیه عهریزهی دهعوای استئناف ابطال دهبیت وناکری جاریکی تر بهرزبکریتهوه.

### الاستئناف المتقابل:

ئەو استئنافەيە كە كەسى مستأنف عليە ( ئەو كەسەيە كە استئنافى لە دژ بەرزكراوەتەوە) بەرزى دەكاتەوە لە دژى ئەو كەسەي كە يەكەم جار ريكگاى استئنافى بەرزكردۆتەوە.

# ب/ جياوازي چي په له نيوان استئنافي ئهصلي واستئنافي متقابل؟

۱- ماوهی استئنافی ئهصلی (۱۵) پۆژه، بهلام ماوهی استئنافی متقابل بهردهوام دهبیّت تاکو پیش تهواو بوونی
 دانیشتنی یهکهمی مرافعه.

۲- دەبى له استئنافى ئەصلى ھەموو ئەو مەرجانەى تىدابى كە پىويستە بۆ دەعوا (الاھليە . المصلحه . السبب)
 لەگەل دیارى كردنى ھۆكارى استئناف، بەلام له استئنافى متقابل ئەم مەرجانە پیویست نى یە.

۳- استئنافی ئهصلی بهرزده کریّته وه له دری لایه نی بهرامبه ر ئهگه ر چهند کهسش بن، به لاّم استئنافی متقابل بهرزده کریّته وه له دری - المستأنف - واتا ئه و که سه ی یه که م جار استئنافی ئه صلی به رزکرد و ته وه.

#### الحكم الاستئنافي:

پاش ئەوەى دادگاى استئناف دەعواكە وەردەگريّت ھەڵدەستيّت بە تەماشاكردنى ھەتا دەگاتە دەرچواندنى حوكم، و ئەم حوكمە پيّى دەوتريّت حوكمى استئنافى كە سىّ حاڵەتى ھەيە:

- ١- فسخ كردنى حوكمى يهكهم.
- ۲- تأييد كردنى حوكمي يهكهم.
- ٣- تعديل كردنى حوكمي يهكهم.

#### آثار الاستئناف:

۱- تأخير تنفيذ الحكم: گرتنهبهرى ئهم ڕێڰايه دهبێته هۆى تاخير بوونى جێ بهجێ كردنى حوكم، وهكو ڕێسايهكى
 گشتى، تهنها حوكمهكه نفاذ المعجل نهبێ.

۲- الغاء إجراءات التنفيذ بعد الفسخ: ئهگهر حوكمى دادگاى بهرايى ههڵوهشاندرايهوه له لايهن دادگاى استئنافهوه
 ئهوا ههرچى إجراوات كراوه پيش استئنافهكه پوچهل دهكريتهوه.

#### سي يهم: اعادة المحاكمة

رِیّگایهکه له رِیّگاکانی تانهگرتنی نائاسایی بههۆیهوه حوکم دراو دهتوانیّ داوای سهر لهنویّ تهماشاکردنی داواکه بکاتهوه لهبهر بوونی یان دهرکهوتنی ناراستیهك یان غهشیّك که حوکمهکه پشتی پیّی بهستووه.

## الاحكام التي يجوز فيها الطعن بطريق اعادة المحاكمة:

دهکری تانه بگیری به ریّگهی اعاده المحاکمه لهم حوکمانهی لای خوارهوه:

- ۱- ئەو حوكمانەي كە دەردەچى لە دادگاكانى استئناف.
  - ٢- ئەو حوكمانەي كە دەردەچى لە دادگاي بەرايى.
- ٣- ئەو حوكمانەي كە دەردەچى لە دادگاي بارى كەسايەتى.
- -8 ئەق حوكمانەي كە دەردەچى لە دادگاي ماددەي كەسايەتى.
  - ٥- ئەو حوكمانەي كە دەردەچى لە دادگاي كار.

#### أسباب اعادة المحاكمة:

ياسا چەند ھۆكاريكى ديارى كردووه بۆ داواكردنى دووبارە تەماشاكردنى كيشەكە، كە ئەمانەن:

الغش: ئەگەر لايەنى بەرامبەر غەشى ئەنجامدا بەشيوەيەك كە كارىگەرى ھەبيت لەسەر حوكمى كۆتايى داواكە.

۳- شهاده الزور: ئهگهر حوکمه که دهرچوو بوو له سهر بنهمای (اساسی) شاهیدی دانی شاهیدیک پاشان حوکمی
 لهدژ دهرچوو به شاهیدی زوور واتا شاهیدی درق.

3- إخفاء الاوراق: ئهگهر داواكهرى اعاده المحاكمه له دواى دهرچوونى حوكم چهند ئهوراقيكى گرنگ و كاريگهرى بهرزكردهوه كه پيشتر لايهنى بهرامبهرى بووه هۆى تقديم نهكردنى.

#### مدة طلب اعادة المحاكمة:

ماوهی داواکردنی اعاده المحاکمه (۱۰) پۆژه، دهست پی دهکات له پۆژی دواتری به دهرکهوتنی غهشهکه یان دان یننان به ساخته یه یان حوکم دان به شاهیدی زور.

### اجراءات طلب اعادة المحاكمة:

داواکردنی اعاده المحاکمه به عهریزهیهك بهرز دهکریّتهوه بوّ نهو دادگایهی که حوکمهکهی دهرکردووه، وپیّویسته چهند بهیاناتیّك له خوّ بگریّت لهوانهش: ناوی ئهو کهسهی داوای اعاده المحاکمه دهکات وناونیشانهکهی، وناوی لایهنی بهرامبهر به تهفاصیلی، ههروهها باس کردنی پوختهیهك له ناوهروّکی حوکمهکه، ههروهها پیّویسته ئاماژه به هوّکاری داواکردنی اعاده المحاکمهکهش بکریّت.

#### نظر طلب اعادة المحاكمة:

تهماشای داوای اعاده المحاکمه دهکری وهکو اجرائاتی دادگایهکی ئاسایی بهلام له چوارچیّوهی ئهو هوّکارهی که هاتووه له عهریزهی داوای اعاده المحاکمه، و ناکریّ دادگا سهربهخوّ بچیّته سهر هوّکاریّکی تر که باس نهکراوه له عهریزهکه.

# اثار طلب اعادة المحكمة:

١- وقف تنفيذ الحكم المطعون فيه:

گرتنهبهری ئهم پێگایه دهبێته هۆی ڕاگرتنی جێ بهجێ کردنی حوکمهکه ههتاوهکو ئهنجامی داوای اعاده المحاکمه ئاشکرا دهبێت.

٢- صدور حكم جديد محل الحكم المطعون فيه:

ئەگەر بۆ دادگا دەركەوت كە داواكردنى اعادە المحاكمە لەسەر ھۆكاريّكى ياسايى راست دروست بنيات نراوە ئەوا پيّويستە لەسەرى حوكميّكى نوىّ دەربكات.

٣- لا يقبل الطعن بطريق اعادة المحاكمة في الحكم الصادر في الطعن باعادة المحاكمة:

واتا ناکری تانه بگیری جاریکی تر به پیگهی اعاده المحاکمه له و حوکمهی که ده رده چی له نهنجامی تانهگرتن به پیگهی اعاده المحاکمه، به لام ده کری تانهی لی بگیری به پیگاکانی تر.

### چوارهم: التمييز

#### يێناسه:

بریتیه له پیّگایهکی نائاسایی له پیّگاکانی تانهگرتن له ئهحکامی حچوری وغیابی وبهشیّك له قرارات به مهبهستی ههلّوهشندنه وهی ئه و حوکم و قهرارانهی که له دادگا نزمهکان دهرچووه، وه بهشیّوهیه کی گشتی کاری تمییز بریتیه له تدقیق کردنی ئه حکام و قرارات که ئایه دهگونجیّت لهگهل یاسادا یا خود نا.

#### الاحكام والقرارات التي يجوز تمييزها:

ههموو ئهو ئهحكامانهى كه دەردەچى له دادگاكانى استئناف به سيفهتى استئنافى ودادگاكانى پله يهك دەكرى تەمىيىز بكرينهوه، ولهگهليدا ئهو قرارانه بهرز دەكرينهوه كه كيشهكهى پى كۆتايى نايەت، بهلام ههندى قرارات ههن كه دەكرى بهشيوهيهكى سەربهخى تەمىيىز بكرينهوه هەروەكو ئەو قرارانه كه له ماددەى (٢١٦) دا هاتووه.

وياسا جياوازي كردووه له نيّوان دوو حالّهت:

# يهكهم: الاحكام والقرارات التي يجب تمييزها لدى محكمه التمييز: كه نُهمانهن:

- ۱- ئەو ئەحكامانەي كە دەردەچى لە دادگاي استئناف بە سىيفەتى استئنافى.
- ۲- ئەو ئەحكامانەى كە لە دادگاى بەرايى دەردەچى لەو دەعوايانەى كە بەھاكەيان لە (۱۰۰۰) دىنار زياترە،
   ھەروەھا دەعواى افلاس وتصفييەى كۆميانياكان.
- ۳- ئەو ئەحكامانەى كە لە دادگاى بەرايى دەردەچى كە بەھاكەيان لە (۵۰۰) دىنار زياترە ھەتا دەگاتە (۱۰۰۰) دىنار.
- 3- ئەو ئەحكامانەى كە لە دادگاى بەرايى دەردەچى كە پەيوەنديان ھەيە بەو رسوماتانەى كە بەھاكەيان ديارى كراوە ھەروەھا ئەو دەعوايانەى كە بەھاكەيان ناديارە.
  - ٥- ئەو ئەحكامانەي كە دەردەچى لە دادگاي بارى كەسايەتى ودادگاي ماددەي كەسايەتى.
    - 7 ئەو ئەحكامانەي كە دەردەچى لە دادگاي كار.
    - ٧- ئەو ئەحكامانەي كە دەردەچى لە دادگاي كارگيْري.

وئهو قرارانهی که دهکری تهمییز بکرینهوه به شیوهیهکی سهربهخو له بهرامبهر دادگای ته مییز ئهو قرارانهی که له ماددهی (۲۱۹)ی یاسای مرافعاتی عیراقیدا هاتووه ئهگهر له دادگاکانی استئناف یان باری کهسایهتی یان ماددهی کهسایهتی یان دادگای کار دهرچوو بوو.

وه ماوهی تانهگرتنی تهمییزی له ئهحکام (۳۰) پۆژه جگه لهو ئهحکامانهی که له دادگای باری کهسایهتی دهردهچیّ که ماوهکهی (۱۰) پۆژه، بهلاّم قرارات ماوهکهی (۷) پۆژه

# دورهم/ الاحكام والقرارات التي يجب تمييزها لدى محكمه الاستئناف بصفتها التمييزيه:

#### ئەم ئەحكامانە دەگريتەوە :

- ۱ دهعوای قهرز و منقول ههتا (۵۰۰) دینار.
- ۲- دەعواى نەھێشتنى شيوع لە منقول يان عقار ھەر چەندى بى بەھاكەى.
  - ۳- چۆڭكردنى بەكريدراو ھەر چەندى بى بەھاى كريكە.
    - ٤- دهعواي حيازه.
  - ٥- دمعواي ئهو قستانهي كه كاتيان هاتووه ههتا وهكو (٠٠٥) دينار.
- ₹- ئەو دەعوايانەي كە ياسايەكى تايبەت ئاماژە بەوە دەكات كە لە اختصاصىي دادگاي بەرايى يە.
- وئه و قرارانه ی که دهکری تهمییز بکرینه وه له لای دادگای استئناف به سیفه تی تهمییزی ئه و قرارانه ن که ئاماژهیان پی کراوه له مادده ی (۲۱۹)ی یاسای مرافعات ئهگهر دهرچوو بوو له دادگاکانی:
  - ۱- دادگاکانی بهرایی.
  - ۲- ئەو قرارانەي كە دەردەچن بە پيى ياساي تنفيز.
  - ٣- ئەو قرارانەي كە دەردەچن بە ييى ياساي استملاك.

وماوهی تانه گرتنی تهمییزی لهلای دادگای استئناف بهسیفهتی تهمییزی له ئهحکام (۱۰) پۆژه، و(۷) پۆژه سهبارهت به قرارات.

### التمييز الوجوبي:

ئەو تەمىزەيە كە پێويستە لەسەر دادوەر سەربەخۆ حوكمەكە بنێرێت بۆ دادگاى تەمييز ئەگەر لايەنەكان تەمييزيان نەكرد، وە ماددەى (٣٠٩) لە ياساى مرافعات ئاماژە بەوە دەكات كە ھەندى ئەحكام ھەن كە پێويستە تەمييز بكرێنەوە بەشێوەيەكى وجوبى، لەو ئەحكامانەش: ئەو ئەحكامانەى كە دەردەچن دەربارەى مندال يان شێت يان ناقص الاھليە يان بيت المال يان اوقاف، ھەروەھا ئەو حوكمەى كە دەردەچێت بە فەسخ كردنى گرێبەستى ھاوسەرێتى.

### أسباب التمييز - هۆكارەكانى تەمييز:

ماددهی (۲۰۳) له پاسای مرافعات ئاماژه بهم هوکارانه دهکات که ئهمانهن:

۱- مخالفة القانون او خطأ في تطبيقه: ئهگهر هاتوو حوكمهكه دهرچوو بوو لهسهر أساس وبنهماى پيچهوانهى ياسا
 يان ههله له جي بهجي كردني يان عهبيك له تهفسير كردني.

۲- مخالفة قواعد الاختصاص: ئهگهر هات و حوكمهكه دهرچوو بوو به پێچهوانهى ڕێساكانى إختصاصى وڤيفى
 ونوعى ومكانى.

۳- مخالفة قواعد الاجراءات: ئەگەر حوكمەكە دەرچوو بوو بە پێچەوانەى ڕێساكانى ڕێوشوێنى ئوصولى دادگايى
 كردن، وەكو تەنەحى نەكردنى دادوەر لەگەل بوونى ھۆكارى وجوبى تەنحى كردنى، يان گوێ نەگرتن لە لايەنێك.

٤- صدور حكم يناقض حكماً سابقا صدر في نفس موضوع الدعوى:

ئهگهر حوکمهکه دهرچوو بوو که دژی حوکمیّکی تر بوو که پیّشتر دهرچوو بوو لهسهر ههمان بابهتی دهعوا وله نیّوان ههمان لایهن.

٥- اذا وقع في الحكم خطأ جوهرى:

واتا ئەگەر حوكمەكە ھەلەيەكى سەرەكى تيدابوو، بۆ نموونە: ھەلەكردن لە تيگەيشتنى واقعەكە، يان يەك لايى نەكردنەومى لايەنىڭك لە لايەنەكانى دەعواكە، يان يەك لايى كردنەومى شتىك كە لايەنەكان داوايان نەكردبوو...... متد.

#### اجراءات الطعن:

تهمییز ههر وهکو دهعوایهك بهرزدهکریّتهوه به عهریزهیهکی نوسراو بوّ دادگای تهمییز یان دادگای استئناف بهسیفهتی تهمییزی، وه پیّویسته ئهم عهریزهیه کوّمهلّی بیانات لهخوّ بگریّت لهوانه ش: ناوی لایهنهکان و شویّنی نیشته جیّ بوونیان و ناوی ئه و دادگایه ی که حوکمه که ی درکردووه و هوّکاری تهمییز کردنه وه که.

#### كيفية نظر الطعن:

دادگای تایبه تمه ند به ته ماشای تانه ی ته مییزی ده ست ده کات به تدقیق کردنی حوکمه که له پوانگه ی عه میزه که وه بی نه وه ی بانگی لایه نه کات - وه کو پیسایه کی گشتی - به لام مادده ی (۲۰۹) له یاسای مرافعات پیگه ی داوه به دادگای ته مییز که بانگی لایه نه کات بی پوونکردنه وه ی زیاتر، به لام نه م به نده یاساییه به که می جی به جی ده کریت له واقعدا، وه دادگای ته مییز ده توانی هه رپیوشوینیک بگریته به رکه یارمه تی بدات بی یه کلایی کردنه وه تانه که و و دورگرتن له خبراء .....هند.

### الحكم في الطعن:

دوای ئهوهی دادگای تهمییز تهواو دهبیّت له تهدقیق کردنهوهی حوکمهکه ئهوا بریاری خوّی دهردهکات که یهکی لهمانهی لای خوارهوهیه:

### احالة الطعن التمييزى الى المحكمة المختصة بنظره:

ئهگهر بۆ ئهو دادگایهی که عهریزهکهی بۆ لای بهرزکراوهتهوه دهرکهوت که ئهم دادگایه تایبهتمهند نی یه به تهماشاکردنی ((وهکو ئهوهی عهریزهکه بهرزبکریتهوه بۆ لای دادگای تهمییز بهلام خوّی له اختصاصی دادگای استئنافه بهسیفهتی تهمییزی)) ئهوا لهم حالهتهدا دادگا بریار دهدات به احالهکردنی (ناردنی) عهریزهی تهمییز و إزبارهی دهعواکه بو ئهو دادگایهی که تایبهتمهنده به تهماشاکردنی.

## **٢− رد العريضة التمييزية:**

ئهگهر بۆ دادگا دەركەوت كە عەريزەى تەمييز بەرزكراوەتەوە پاش تەواوبوونى كاتى ياسايى خۆى يان ھيچ ھۆكاريكى تانەگرتنى تيدا نەبوو ئەوا دادگا بريار دەدات بە رەدكردنەوەى عەريزەكە بى ئەوەى تەماشاى بابەتى دەعواكە بكات.

### ٣- نقض الحكم:

ئهگهر دهرکهوت بق دادگا که ئهو حوکمهی تانهی لی گیراوه هوّکارهکانی تهمییزی تیّدایه ئهوا دادگا بریار دهدات به نقچ کردنی حوکمهکه و ناردنهوهی بق ئهو دادگایهی که حوکمهکهی دهر کردووه بق ئهوهی دووباره یهکلایی بکاتهوه له روانگهی بریاری دادگای تهمییز.

### 3- نقض الحكم والفصل في الموضوع:

ئهگهر دادگا برپاریدا به نقچ کردنی حوکمهکه لهبهر ئهوهی پیچهوانهی یاسایه یان ههر هوّکاریّکی تر، ودهعواکه ئامادهبوو بوّ یهکلایی کردنهوهی دهربکات، وه ئهم برپیارهی دهکلایی کردنهوهی دهربکات، وه ئهم برپیارهی دهکریّ تانهی لیّ بگیریّ به رِیّگهی ((تصحیح القرار التمییزی)).

### اثار الطعن:

۱- گرتنهبهری ئهم پیّگایه دهبیّته هوّی پاگرتنی جیّ بهجیّ کردنی حوکمهکه، به لاّم ئهگهر پهیوهست بوو به مالیّکی منقول ئهوا تهمییز کردنی نابیّته هوّی پاگرتنی جیّ بهجیّ کردنی حوکمهکه تهنها ئهگهر لایهنی تانهگر کهفیلیّکی دانا.

۲- ئەگەر حوكمە تانە لى گيراوەكە دەرچوو بوو لە لايەن دادگاى بەرايى يەوە بە پلەى كۆتايى يان لە لايەن دادگاى
 بارى كەسايەتى ئەوا لەم حالەتەدا بريارى دادگاى تەمييز واجبە جى بەجى بكريت بە تەواوەتى.

پێنجهم: تصحیح القرار التمییزی: یاسای مرافعات رێگهی داوه به شێوهیهکی ئیستسنائی تانه بگیری له بریارهکانی دادگای تهمییز بهم رێگایه ئهگهر چهند هوٚکارێك هاتهدی که یاسا دیاری کردووه.

# القرارات التمييزية التي يمكن طلب تصحيحها:

ئەو قرارانەى كە دەردەچن لە دادگاى تمييز ودادگاى ئيستئناف بە سيفەتى تەمييزى ناكرى تانەيان لى بگيرى تەنها بە رىگەى تصحيح القرار التمييزى لە بەرامبەر ھەمان ئەو دادگايەى كە حوكمەكەى دەركردووە كە مەبەستە راست بكريتەوە ئەگەر لەو بريارانە بوو كە حوكمەكەى دادگا نزمەكانى پشت راست دەكردەوە (المصدقە للحكم)، يان حوكمەكەى نقچ دەكردەوە.

به لأم ئه گهر بریاره که له لایهن دهسته ی گشتی یه وه - الهیئه العامه - دهرچوو بوو ئه وا ناکری تانه ی لی بگیری بهم ریّگه یه، ههروه ها تانه گرتن به م ریّگه یه تهنها بق یه ک جار ده بیّ.

مدة تصحیح القرار التمییزي: ماوهی تانهگرتن بهم رینگهیه (۷) رۆژه دهست پی دهکات له رۆژی دواتری تهبلیغ کردنی لایهنهکان، وئهم ماوهیه کوتایی پی دیت له ههموو کاتیکدا به تیپهر بوونی (٦) مانگ بهسهر دهچوونی ئهم بریاره.

#### اسباب طلب تصحيح القرار التمييزي:

۱- ئەگەر داواكارى تصحیح پیشتر هۆكاریکى پیشكەش كردبوو به دادگاى تەمییز به مەبەستى نقچ كردنى
 حوكمەكە یان پشت راست كردنەوەى بەلام دادگاى تەمییز گوینى نەدابوو ئەم هۆكارە لە بریارە تەمییزیەكەى.

۲- ئەگەر بريارى تەمييزى پێچەوانەى بەندێكى صەحيحى ياسا بوو.

ئەگەر بريارى تەمييزى در يەك بوو لە ناو خودى خۆى ياخود دريەك بوو لەگەل برياريكى ترى دادگاى تەمييز كە دەرچوو بوو لەسەر ھەمان بابەت وھەمان لايەن.

### آثار الطعن بطريق تصحيح القرار التمييزي:

- أ تأخر تنفيذ الحكم: گرتنهبهري ئهم ريّگايه دهبيّته هوّي راگرتني جيّ بهجيّ كردني حوكم.
- ۲- ئەگەر حوكم دەرچوو لەسەر تانەى تصحيح القرار التمييزى ئەوا ناكرى تانەى لى بگيريتەوە بە رىكەى تصحيح القرار التمييزى جارىكى تر.
- ۳ بۆ يەك جار ماڧى تانەگرتن ھەيە بە رىكەى تصحيح القرار التمييزى، واتا ئەگەر تانەگىرا بەم رىكەيە پاشان
   ھۆكارىكى ترھاتەكايەوە ئەوا ناكرى جارىكى ترتانە بگىرى بەھەمان رىگە.

# شهشهم: اعتراض الغير

پیّناسه: ریّگایهکه له ریّگاکانی تانهگرتنی نائاسایی، یاسادانهر بهخشیوهتی یه ئهو کهسهی که لایهن نهبووه له دمعواکه بهلام لهگهل ئهوهشدا حوکمهکهی که دمرچووه زمرمری به بهرژهوهندیهکی رهوای گهیاندوه.

# الاحكام التي يجوز الطعن فيها بطريق اعتراض الغير:

ماددهی (۲۲۶) له یاسای مرافعات ئاماژهی بهوه کردووه که ههر حوکمیّك دهردهچیّت له دادگای بهرایی یان ئیستئناف یان باری کهسایهتی ئهوا دهکری تانهی لی بگیری بهم ریّگایه.

### الشروط الواجب توافرها في الحكم المعترض عليه:

- ١- ان يكون الحكم متعدياً الى المعترض: واتا دەبىّ ئاسەوارى حوكمەكە كەسى معترجيش بگريّتەوە.
  - ٢- ان يكون الحكم من الاحكام التي يجوز الطعن فيها بطريق اعتراض الغير.
- ۳- ان یکون الحکم قد سبب للمعترض ضرراً: واتا حوکمه دهرچووهکه زهرهری به بهرژهوهندیهکی پهوای کهسی
   معترچ گهیاندووه.

# جورهكاني اعتراض الغير:

١- اعتراض الغير الاصلى:

ئەو جۆرە اعترازەيە كە پیشكەش دەكرى بە شیوەى دەعوايەكى سەربەخۆ بۆ ھەمان ئەو دادگايەى كە حوكمەكەى دەركردووه، (بەرايى - ئیستئناف- بارى كەسى).

٢- اعتراض الغير الطارئ:

ئەو جۆرە اعترازەيە كە پیشكەش دەكری بە شیوەی دەعوايەكی حادپه لە لايەن يەكی لە لايەنەكانی كیشەكە ولە كاتی تەمەشاكردنی دەعوا ئەسلّی يەكە، بەلاّم اعترازەكە پیشكەش دەكری لەسەر حوكمیّكی پیشوتر كە لايەنی بەرامبەر بەرزی دەكاتەوە بۆ ئەوەی دەعوا ئەسلّی يەكە بسەلمیّنیّ.

#### مدة الاعتراض:

یاسا پیکهی داوه دهعوای اعتراض الغیر بهرز بکرینهوه ههتاوهکو پیش جی بهجی کردنی حوکمهکه لهسهر کهسی معترض، بهلام ئهگهر حوکمهکه جی بهجی کرا ئهوا مافی سقوط دهکات له تانهگرتن بهم پیکهیه. بویه ئهگهر حوکمهکه جی بهجی کرا لهسهر کهسی معترض ئهوا مافی تانهگرتنی بهم پیکهیه دهمینی ههتاوهکو (۷) سال، که ئهم ماوهیه ماوهی تهقادمی ئهحکامه.

### آثار اعتراض الغير على الحكم:

۱ گرتنهبهری ئهم ریّگهیه نابیّته هوّی دواخستنی جیّ بهجیّ کردنی حوکوم تهنها ئهگهر دادگا ههستی کرد که جیّ
بهجیّ کردنی دهبیّته هوّی توشبوونی کهسی معترض به زهرمریّکی جهسیم.

۲- اعادة نظر الدعوى: واتا گرتنهبهرى ئهم ريكهيه دهبيته هۆى دووباره تهمهشاكردنى دهعواكه له سنوورى خالى
 اعترازهكه.

۳- ئەو حوكمەى كە دەردەچى لە ئەنجامى دەعواى اعتراض الغير دەكرى تانەى لى بگيرى بە ھەموو رىكاكانى
 تانەگرتن وەكو اعتراض على الحكم الغيابى يان ئيستئناف يان تەمييز ... ھتد.